

# EXILIM

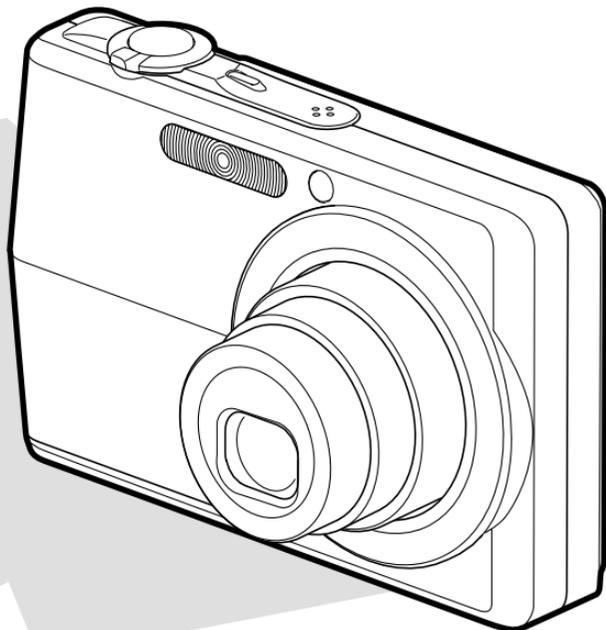
Fotocamera digitale

**EX-Z600**

## Guida dell'utilizzatore

Grazie per avere acquistato questo prodotto CASIO.

- Prima di usare questo prodotto, accertarsi di leggere le avvertenze riportate in questa guida dell'utilizzatore.
- Tenere la guida dell'utilizzatore in un luogo sicuro per riferimenti futuri.
- Per informazioni più aggiornate su questo prodotto, visitare il sito Web ufficiale della EXILIM in <http://www.exilim.com/>.



K809FCM1DMX

**CASIO**®

# INTRODUZIONE

## Disimballaggio

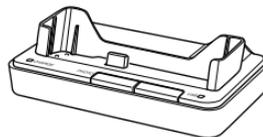
Controllare che tutti gli articoli mostrati qui sotto siano inclusi nella confezione della fotocamera. Se manca qualcosa, rivolgersi al proprio rivenditore il più presto possibile.



Fotocamera



Pila a ioni di litio ricaricabile  
(NP-40)



Base USB  
(CA-29)



Cinghia



CD-ROM



Cavo USB

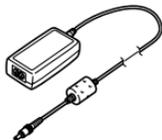


Cavo audio/video

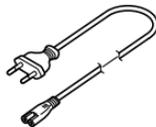


Guida di consultazione rapida

- Notare che la forma del trasformatore CA dipende dall'area in cui si è acquistata la fotocamera.



Trasformatore CA speciale  
(tipo inlet) (AD-C52G)



Cavo di alimentazione CA \*

\* La forma della spina  
del cavo di  
alimentazione CA varia  
a seconda del paese o  
dell'area geografica.



Trasformatore CA speciale  
(tipo plug-in) (AD-C52J)

**Indice**

**2 INTRODUZIONE**

Disimballaggio .....	2
Caratteristiche .....	9
Avvertenze .....	12

**18 GUIDA DI AVVIO RAPIDO**

Innanzitutto, caricare la pila! .....	18
Per configurare le impostazioni per la lingua per la visualizzazione e per l'orologio .....	19
Per registrare un'immagine .....	20
Per vedere un'immagine registrata .....	21
Per cancellare un'immagine .....	21

**22 INFORMAZIONI PRELIMINARI**

Cenni su questo manuale .....	22
Guida generale .....	23
Fotocamera .....	23
Base USB .....	25

Contenuto dello schermo monitor .....	26
Modo di registrazione (REC) .....	26
Modo di riproduzione (PLAY) .....	28
Cambiamento del contenuto dello schermo monitor .....	30
Applicazione della cinghia .....	31
Alimentazione .....	32
Inserimento della pila ricaricabile .....	32
Per caricare la pila .....	33
Per sostituire la pila .....	38
Avvertenze sull'alimentazione .....	38
Accensione e spegnimento della fotocamera .....	42
Configurazione delle impostazioni per il risparmio energetico .....	43
Uso dei menu su schermo .....	45
Configurazione delle impostazioni per la lingua per la visualizzazione e per l'orologio .....	47
Per configurare le impostazioni per la lingua per la visualizzazione e per l'orologio .....	48

**51 REGISTRAZIONE DI IMMAGINI DI BASE**

Registrazione di un'immagine .....	51
Come puntare la fotocamera .....	51
Registrazione di un'immagine .....	52
Uso dello zoom .....	58
Zoom ottico .....	58
Zoom digitale .....	60

## INTRODUZIONE

Uso del flash .....	62
Stato dell'unità flash .....	64
Cambiamento dell'impostazione di intensità del flash .....	65
Uso della funzione "Flash Assist" .....	65
Uso dell'autoscatto .....	67
Specificazione della dimensione delle immagini .....	70
Specificazione della qualità delle immagini .....	71

## 73 ALTRE FUNZIONI DI REGISTRAZIONE

Selezione del modo di messa a fuoco .....	73
Uso della messa a fuoco automatica .....	74
Uso del modo Macro .....	77
Uso della messa a fuoco "Pan" .....	78
Uso del modo Infinito .....	78
Uso della messa a fuoco manuale .....	79
Uso del blocco della messa a fuoco .....	80
Compensazione dell'esposizione (Valore EV) .....	81
Regolazione del bilanciamento del bianco .....	83
Configurazione manuale dell'impostazione del bilanciamento del bianco .....	84
Uso dello scatto continuo .....	86
Scatto continuo a velocità normale .....	87
Scatto continuo ad alta velocità .....	87
Scatto continuo con flash .....	87

Uso del modo BEST SHOT .....	88
Visualizzazione delle scene campione singolarmente .....	90
Creazione di predisposizioni BEST SHOT personalizzate .....	91
Per cancellare una predisposizione dell'utente BEST SHOT .....	92
Riduzione degli effetti del movimento delle mani o del soggetto .....	93
Riprese con alta sensibilità .....	94
Registrazione di immagini di biglietti da visita e di documenti (Business Shot) .....	95
Prima di registrare con Business Shot .....	96
Per usare Business Shot .....	96
Restauro di una vecchia fotografia .....	97
Prima di tentare di restaurare una vecchia fotografia .....	97
Per restaurare una vecchia fotografia .....	98
Registrazione di un filmato .....	100
Specificazione della qualità delle immagini dei filmati .....	101
Registrazione di un filmato .....	102
Registrazione dell'audio .....	104
Aggiunta dell'audio ad un'istantanea .....	104
Registrazione della voce .....	105
Uso dell'istogramma .....	107
Impostazioni della fotocamera nel modo REC .....	110
Assegnazione di funzioni ai pulsanti [◀] e [▶] .....	110
Attivazione e disattivazione della griglia su schermo .....	111
Attivazione e disattivazione della revisione delle immagini .....	112
Uso dello Help icone .....	112

## INTRODUZIONE

Specificazione delle impostazioni di default in vigore al momento dell'accensione	113
Specificazione della sensibilità ISO	115
Selezione del modo di misurazione esposimetrica	116
Uso della funzione di filtro	118
Specificazione della nitidezza dei contorni	118
Specificazione della saturazione dei colori	119
Specificazione del contrasto	119
Azzeramento della fotocamera	120

## 121 RIPRODUZIONE

Operazione di riproduzione di base	121
Riproduzione di un'istantanea con audio	122
Zoomata dell'immagine visualizzata	123
Ridimensionamento di un'immagine	124
Rifilatura di un'immagine	125
Correzione della distorsione trapezoidale	127
Uso del restauro del colore per correggere il colore di una vecchia fotografia	128
Riproduzione e montaggio di un filmato	130
Riproduzione di un filmato	130
Montaggio di un filmato	131
Cattura di un'immagine ferma da un filmato (MOTION PRINT)	135
Visualizzazione di una schermata a 9 immagini	136
Visualizzazione della schermata del calendario	137

Esecuzione della riproduzione temporizzata	138
Uso della funzione "Photo Stand"	141
Rotazione dell'immagine per la visualizzazione	142
Aggiunta dell'audio ad un'istantanea	143
Per reregistrare l'audio	144
Riproduzione di un file di registrazione vocale	145
Visualizzazione delle immagini della fotocamera sullo schermo di un televisore	146
Selezione del sistema di uscita video	148

## 149 CANCELLAZIONE DI FILE

Cancellazione di un singolo file	149
Cancellazione di tutti i file	150

## 151 GESTIONE DEI FILE

Cartelle	151
Cartelle e file della memoria	151
Protezione dei file	152
Per proteggere un singolo file	152
Per proteggere tutti i file presenti nella memoria	153
Uso della cartella FAVORITE	153
Per copiare un file nella cartella FAVORITE	153
Per visualizzare un file nella cartella FAVORITE	155
Per cancellare un file dalla cartella FAVORITE	156
Per cancellare tutti i file dalla cartella FAVORITE	156

**157 ALTRE IMPOSTAZIONI**

Configurazione delle impostazioni di suono .....	157
Per configurare le impostazioni di suono .....	157
Per impostare il livello del volume dei segnali acustici di conferma .....	157
Per impostare il livello del volume dell'audio per la riproduzione di filmati e di istantanee con audio .....	158
Specificazione di un'immagine per la schermata di avvio .....	158
Specificazione del metodo di generazione dei numeri d'ordine per i nomi di file .....	159
Impostazione dell'orologio .....	160
Per selezionare il fuso orario dell'ora di casa .....	160
Per impostare l'ora e la data attuali .....	161
Cambiamento del formato della data .....	161
Uso dell'ora internazionale .....	162
Per visualizzare la schermata dell'ora internazionale .....	162
Per configurare le impostazioni per l'ora internazionale .....	162
Modifica della data e dell'ora di un'immagine .....	163
Cambiamento della lingua per la visualizzazione .....	164
Cambiamento della luminosità dello schermo monitor .....	165
Cambiamento del protocollo della porta USB .....	166

Configurazione delle funzioni di accensione/ spegnimento di [RECORD] (REC) e [PLAY] (PLAY) .....	167
Formattazione della memoria incorporata .....	168

**169 USO DI UNA SCHEDA DI MEMORIA**

Uso di una scheda di memoria .....	170
Per inserire una scheda di memoria nella fotocamera .....	170
Per sostituire la scheda di memoria .....	171
Formattazione di una scheda di memoria .....	172
Copia di file .....	173
Per copiare tutti i file presenti nella memoria incorporata su una scheda di memoria .....	174
Per copiare un file specifico da una scheda di memoria nella memoria incorporata .....	175

**176 STAMPA DELLE IMMAGINI**

DPOF .....	177
Per configurare le impostazioni di stampa per una singola immagine .....	178
Per configurare le impostazioni di stampa per tutte le immagini .....	179
Uso di PictBridge o di USB DIRECT-PRINT .....	180
Stampa della data .....	184
PRINT Image Matching III (Corrispondenza immagine per la stampa) .....	185
Exif Print .....	185

**186 VISIONE DELLE IMMAGINI SU UN COMPUTER**

Uso della fotocamera con un computer funzionante con Windows .....	186
Uso della fotocamera con un computer Macintosh .....	194
Uso di una scheda di memoria per trasferire le immagini in un computer .....	198
Dati della di memoria .....	199
Protocollo DCF .....	199
Struttura delle cartelle della memoria .....	200
File di immagini supportati dalla fotocamera .....	201

**203 USO DELLA FOTOCAMERA CON UN COMPUTER**

Uso della fotocamera con un computer funzionante con Windows .....	203
Selezione del software necessario .....	203
Requisiti di sistema informatico .....	205
Gestione delle immagini su un computer .....	206
Ritocco, riorientamento e stampa di un'istantanea .....	209
Riproduzione di un filmato .....	211
Lettura della documentazione dell'utente (file PDF) .....	212
Registrazione dell'utente .....	212
Chiusura dell'applicazione del menu .....	212

Uso della fotocamera con un computer Macintosh .....	213
Selezione del software necessario .....	213
Requisiti di sistema informatico .....	214
Gestione delle immagini su un Macintosh .....	215
Riproduzione di un filmato .....	216
Lettura della documentazione dell'utente (file PDF) .....	216
Per registrarsi come utente della fotocamera .....	217

**218 APPENDICE**

Riferimento per i menu .....	218
Riferimento per le spie .....	221
Guida alla soluzione di problemi .....	224
In caso di problemi con l'installazione del driver USB... ..	229
Messaggi sul display .....	230
Caratteristiche tecniche .....	232

### »» IMPORTANTE! ««

- Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.
- La CASIO COMPUTER CO., LTD. non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o perdite risultanti dall'uso di questo manuale.
- La CASIO COMPUTER CO., LTD. non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o reclami da parte di terzi che possono sorgere durante l'uso o a causa di problemi di funzionamento della EX-Z600.
- La CASIO COMPUTER CO., LTD. non può essere ritenuta responsabile di alcun danno o alcuna perdita subiti dall'utente o da terzi in seguito all'uso di Photo Loader e/o Photohands.
- La CASIO COMPUTER CO., LTD. non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o perdite causati dalla cancellazione di dati avvenuta in seguito a problemi di funzionamento, riparazioni o sostituzione della pila. Assicurarsi di copiare tutti i dati importanti su un altro supporto come protezione contro la loro perdita.
- Notare che le schermate di esempio e le illustrazioni del prodotto mostrate in questa guida dell'utente possono differire in qualche modo dalle schermate e dalla configurazione della fotocamera vera e propria.
- *Il logo SD è un marchio di fabbrica depositato.*
- *Windows, Internet Explorer, Windows Media e DirectX sono marchi di fabbrica depositati della Microsoft Corporation.*

- *Macintosh e QuickTime sono marchi di fabbrica della Apple Computer, Inc.*
- *MultiMediaCard è un marchio di fabbrica della Infineon Technologies AG, Germania, ed è concesso su licenza alla MultiMediaCard Association (MMCA).*
- *Adobe e Reader sono marchi di fabbrica depositati o marchi di fabbrica della Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.*
- *Altri nomi di società, di prodotti e di servizi qui usati possono essere marchi di fabbrica o marchi di servizio di altri.*
- *Photo Loader e Photohands sono di proprietà della CASIO COMPUTER CO., LTD. Tranne come stabilito sopra, tutti i diritti d'autore e gli altri diritti correlati a queste applicazioni spettano per reversione alla CASIO COMPUTER CO., LTD.*

### ■ Pannello a cristalli liquidi

Il pannello a cristalli liquidi è il prodotto della più recente tecnologia di fabbricazione di display a cristalli liquidi che offre una resa dei pixel del 99,99%. Ciò significa che meno dello 0,01% dei pixel totali è difettoso (i pixel non si illuminano o rimangono sempre illuminati).

### ■ Restrizioni sui diritti d'autore

Ad eccezione dell'utilizzo per scopi esclusivamente personali, la copia non autorizzata di file di istantanee, file di filmati e file audio viola le leggi e gli accordi internazionali sui diritti d'autore.

La distribuzione a terzi di tali file su Internet senza l'autorizzazione del detentore dei diritti, sia per profitto sia gratuitamente, viola le leggi e gli accordi internazionali sui diritti d'autore.

## Caratteristiche

### • 6.000.000 di pixel effettivi

Il CCD fornisce 6.180.000 pixel totali per immagini con risoluzione e dettagli eccellenti.

### • Schermo monitor a cristalli liquidi a colori TFT da 2,7 pollici

### • Memoria incorporata da 8,3 MB

È possibile registrare le immagini senza bisogno di usare una scheda di memoria.

### • Base USB fornita in dotazione

La base USB fornita in dotazione può essere utilizzata per caricare la pila della fotocamera (pagina 33), per vedere le immagini sullo schermo di un televisore (pagina 146) e per trasferire le immagini in un computer (pagina 186). La funzione "Photo Stand" consente di vedere le immagini mentre la fotocamera si trova sulla base (pagina 141).

### • Accensione tramite modo REC e modo PLAY (pagina 42)

Premere  (REC) o  (PLAY) per accendere la fotocamera ed entrare nel modo di funzionamento che si desidera usare.

### • Spia di assistenza messa a fuoco automatica (pagina 55)

Migliora l'accuratezza della messa a fuoco automatica quando si fotografa con una luce scarsa.

- **Zoom 12X (pagina 58)**  
Zoom ottico 3X, zoom digitale 4X
- **Flash Assist (pagina 65)**  
Questa funzione effettua la compensazione quando l'intensità del flash non è abbastanza forte, in modo che le immagini siano meglio illuminate.
- **Autoscatto triplo (pagina 67)**  
L'autoscatto può essere impostato in modo tale da essere ripetuto tre volte, automaticamente.
- **Macro automatico (pagina 74)**  
Macro automatico fa passare automaticamente la fotocamera al modo Macro quando la distanza tra la fotocamera e il soggetto è minore della gamma della messa a fuoco automatica.
- **Scatto rapido (pagina 75)**  
Quando si preme il pulsante di scatto dell'otturatore fino in fondo senza pause, la fotocamera registra immediatamente l'immagine senza attendere l'esecuzione della messa a fuoco automatica. Ciò aiuta ad evitare di perdere un momento speciale mentre si attende che la fotocamera esegua la messa a fuoco automatica.
- **Selezione dell'area di messa a fuoco automatica (pagina 76)**  
Quando "Multipla" è selezionata per l'area di messa a fuoco automatica, la fotocamera effettua simultaneamente delle letture della misurazione esposimetrica in nove diversi punti e seleziona automaticamente la migliore.
- **Tre modi di scatto continuo (pagina 86)**  
Oltre al normale scatto continuo a velocità normale, è possibile selezionare anche lo scatto continuo ad alta velocità o lo scatto continuo con flash.
- **BEST SHOT (pagina 88)**  
Basta selezionare la scena campione che corrisponde al tipo di immagine che si sta tentando di registrare e la fotocamera esegue automaticamente le impostazioni più fastidiose per fornire belle fotografie ogni volta. Le nuove scene campione BEST SHOT includono predisposizioni per alta sensibilità e antivibrazioni. Il pulsante [BS] (BEST SHOT) consente l'accesso diretto alle scene campione BEST SHOT.
- **Business Shot (pagina 95)**  
Business Shot corregge automaticamente forme rettangolari quando si registra l'immagine di un biglietto da visita, di un documento, di una lavagna bianca o di soggetti simili da una posizione in diagonale.
- **Restauro di una vecchia fotografia (pagina 97)**  
È possibile usare il procedimento descritto in questa sezione per restaurare una vecchia e sbiadita fotografia con il colore offerto dalla moderna tecnologia delle fotocamere digitali.
- **Registrazione di filmati con audio (pagina 100)**  
Formato VGA, 30 fotogrammi al secondo, formato Motion JPEG

- **Modo Istantanee con audio (pagina 104)**  
Usare questo modo per registrare istantanee che includono anche audio.
- **Registrazione vocale (pagina 105)**  
Per registrare rapidamente e facilmente un ingresso vocale.
- **Istogramma RGB in tempo reale (pagina 107)**  
Un istogramma su schermo consente di regolare l'esposizione mentre si osserva l'effetto sulla luminosità dell'immagine globale, il che rende più facile che mai lo scatto di fotografie in condizioni di illuminazione difficili.
- **Correzione della distorsione trapezoidale (pagina 127)**  
Una semplice operazione corregge la distorsione trapezoidale, che si verifica quando si registra l'immagine di una lavagna nera o di un poster da una posizione in diagonale.
- **Correzione dei colori (pagina 128)**  
Basta registrare l'immagine di una vecchia fotografia per restaurare i suoi colori.
- **Funzione MOTION PRINT (pagina 135)**  
Cattura i fotogrammi da un filmato e crea immagini ferme adatte alla stampa.
- **Schermata di calendario (pagina 137)**  
Una semplice operazione visualizza un calendario per l'intero mese sullo schermo monitor della fotocamera. Ciascun giorno del calendario per l'intero mese mostra una miniatura del primo file registrato per quella data, rendendo più veloce e più facile la ricerca di un particolare file.
- **Ora internazionale (pagina 162)**  
Una semplice operazione imposta l'ora attuale per il luogo in cui ci si trova in quel momento. È possibile scegliere tra 162 città in 32 fusi orari.
- **Supporto di schede di memoria SD e MMC (MultiMedia Cards = Schede multimediali) per l'espansione della memoria (pagina 169)**
- **“Digital Print Order Format” (DPOF) (Formato di ordine di stampa digitale) (pagina 177)**  
È possibile stampare facilmente le immagini nella sequenza desiderata usando una stampante DPOF compatibile. DPOF può essere utilizzato anche per specificare le immagini e le quantità per la stampa presso centri di servizio stampa professionali.
- **Supporto di PictBridge e di USB DIRECT-PRINT (pagina 180)**  
Collegare la fotocamera direttamente ad una stampante PictBridge o USB DIRECT-PRINT compatibile, e sarà possibile stampare le immagini senza passare attraverso un computer.

- **PRINT Image Matching III compatibile (pagina 185)**

Le immagini includono dati PRINT Image Matching III (informazioni sulle impostazioni del modo di funzionamento e su altre predisposizioni della fotocamera). Una stampante che supporta PRINT Image Matching III legge questi dati e regola l'immagine stampata conseguentemente, pertanto le immagini vengono prodotte proprio come si intendeva ottenerle al momento della registrazione.

- **Memorizzazione dati DCF (pagina 199)**

Il protocollo di memorizzazione dati "Design rule for Camera File system" (DCF) offre la compatibilità di immagini tra la fotocamera digitale e stampanti.

- **Photo Loader e Photohands forniti in dotazione (pagine 206, 209, 215)**

Alla fotocamera è fornito in dotazione Photo Loader, la popolare applicazione che carica automaticamente le immagini dalla fotocamera nel computer. Inoltre, è fornito in dotazione anche Photohands, un'applicazione che rende rapido e facile il ritocco delle immagini.

## Avvertenze

### ■ Avvertenze generali

Osservare le seguenti importanti avvertenze ogni volta che si usa la EX-Z600.

Il termine "fotocamera" utilizzato in questo manuale indica la fotocamera digitale EX-Z600 CASIO.

- Non tentare mai di scattare fotografie o di usare il display incorporato mentre si è alla guida di un veicolo a motore o mentre si cammina. Ciò potrebbe essere causa di gravi incidenti.
- Non tentare mai di aprire il rivestimento della fotocamera e non tentare mai di riparare la fotocamera personalmente. I componenti interni ad alta tensione possono causare scosse elettriche se esposti. Per le operazioni di manutenzione e di riparazione, rivolgersi sempre ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.
- Tenere i pezzi e gli accessori piccoli di questa fotocamera fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione accidentale, rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Non azionare mai il flash in direzione di una persona alla guida di un veicolo a motore. Tale azione potrebbe ostacolare la vista del conducente ed essere causa di incidenti.

## INTRODUZIONE

- Non azionare mai il flash quando la fotocamera è molto vicina agli occhi del soggetto. La luce intensa del flash potrebbe causare danni alla vista se il flash viene azionato a breve distanza dagli occhi, in particolare nel caso di bambini piccoli. Quando si usa il flash, la fotocamera deve trovarsi ad almeno un metro di distanza dagli occhi del soggetto.
- Tenere la fotocamera lontano da acqua e altri liquidi, e non farla bagnare. L'umidità può essere causa di incendi e scosse elettriche. Non usare mai la fotocamera all'esterno quando piove o quando nevicata, in mare o sulla spiaggia, in una stanza da bagno, ecc.
- In caso di penetrazione di oggetti estranei o acqua all'interno della fotocamera, spegnere immediatamente la fotocamera. Quindi, rimuovere la pila della fotocamera e/o scollegare il cavo di alimentazione del trasformatore CA dalla presa di corrente, e rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza CASIO autorizzato. L'uso della fotocamera in queste condizioni può essere causa di incendi e scosse elettriche.
- Se si nota una fuoriuscita di fumo o di strani odori dalla fotocamera, spegnere immediatamente la fotocamera. Quindi, facendo attenzione a non ustionarsi le dita, rimuovere la pila della fotocamera e/o scollegare il cavo di alimentazione del trasformatore CA dalla presa di corrente, e rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza CASIO autorizzato. L'uso della fotocamera in queste condizioni può essere causa di incendi e scosse elettriche. Dopo essersi accertati che il fumo non fuoriesce più dalla fotocamera, portare la fotocamera al più vicino centro di assistenza CASIO autorizzato per la riparazione. Non tentare mai di riparare la fotocamera personalmente.
- Non usare mai il trasformatore CA per alimentare un qualsiasi altro dispositivo diverso da questa fotocamera. Non usare mai un trasformatore CA di tipo diverso da quello fornito in dotazione a questa fotocamera.
- Non coprire mai il trasformatore CA con un panno, una coperta o qualsiasi altra copertura mentre esso è in funzione, e non usarlo nei pressi di apparecchi per il riscaldamento.
- Almeno una volta all'anno, scollegare il cavo di alimentazione del trasformatore CA dalla presa di corrente e pulire l'area attorno ai poli della spina. L'accumulo di polvere attorno ai poli può essere causa di incendi.

- Se il rivestimento della fotocamera dovesse incrinarsi in seguito a cadute o trattamenti bruschi, spegnere immediatamente la fotocamera. Quindi, rimuovere la pila della fotocamera e/o scollegare il cavo di alimentazione del trasformatore CA dalla presa di corrente, e rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza CASIO autorizzato.
- Non usare mai la fotocamera all'interno di un aereo o in altri luoghi in cui l'uso di fotocamere è proibito. Ciò potrebbe essere causa di incidenti.
- Danni fisici e problemi di funzionamento di questa fotocamera possono causare la cancellazione dei dati presenti nella memoria della fotocamera. Fare sempre delle copie di riserva dei dati trasferendo i dati nella memoria di un personal computer.
- Non aprire mai il coperchio del comparto pila e non scollegare mai il trasformatore CA dalla fotocamera o dalla presa a muro mentre è in corso la registrazione di un'immagine. Ciò potrebbe non solo rendere impossibile la memorizzazione dell'immagine attuale, ma potrebbe anche alterare gli altri dati di immagine già presenti nella memoria di file.

### ■ Fare una prova per verificare il funzionamento appropriato prima di usare la fotocamera!

Prima di usare la fotocamera per registrare immagini importanti, registrare prima alcune immagini di prova e controllare il risultato per accertarsi che la fotocamera sia configurata correttamente e che funzioni appropriatamente.

### ■ Avvertenze riguardanti errori di dati

- La fotocamera digitale è stata fabbricata usando componenti digitali di precisione. Una qualsiasi delle seguenti azioni o condizioni può causare l'alterazione dei dati presenti nella memoria di file.
  - Rimozione della pila, rimozione della scheda di memoria o collocazione della fotocamera sulla base USB mentre la fotocamera sta eseguendo un'operazione di registrazione o di accesso alla memoria
  - Rimozione della pila, rimozione della scheda di memoria o collocazione della fotocamera sulla base USB mentre la spia di funzionamento sta ancora lampeggiando in verde dopo che la fotocamera è stata spenta
  - Scollegamento del cavo USB, rimozione della fotocamera dalla base USB o scollegamento del trasformatore CA dalla base USB mentre è in corso un'operazione di trasmissione dati
  - Pila debole
  - Altre operazioni anormali

Una qualsiasi delle azioni o condizioni sopra elencate può far apparire un messaggio di errore sullo schermo monitor (pagina 230). Seguire le istruzioni fornite dal messaggio per eliminare la causa dell'errore.

### ■ Condizioni di impiego

- Questa fotocamera è stata progettata per l'uso a temperature comprese fra 0°C e 40°C.
- Non usare e non riporre la fotocamera nei seguenti luoghi:
  - In luoghi esposti alla luce solare diretta
  - In luoghi soggetti ad elevata umidità o polvere
  - Nei pressi di condizionatori d'aria, apparecchi per il riscaldamento o in altri luoghi soggetti a temperature eccessive
  - All'interno di un veicolo chiuso, e in particolare di un veicolo parcheggiato al sole
  - In luoghi soggetti a forti vibrazioni

### ■ Condensazione di umidità

- Se si porta la fotocamera in interni quando fa freddo o se si espone altrimenti la fotocamera a bruschi cambiamenti di temperatura, l'umidità può condensarsi sull'esterno della fotocamera o sui componenti interni. La condensazione di umidità può causare problemi di funzionamento della fotocamera, e pertanto bisogna evitare che la fotocamera venga a trovarsi in condizioni che favoriscono la condensazione di umidità.
- Per evitare che si formi condensa, mettere la fotocamera in una busta di plastica prima di spostarsi in un luogo molto più caldo o molto più freddo di quello in cui ci si trova attualmente. Lasciare la fotocamera nella busta di plastica fino a quando l'aria all'interno della busta ha avuto la possibilità di raggiungere la stessa temperatura del nuovo luogo. Se si forma condensa, estrarre la pila dalla fotocamera e lasciare aperto il coperchio del comparto pila per alcune ore.

### ■ Alimentazione

- Usare esclusivamente la speciale pila a ioni di litio ricaricabile NP-40 per alimentare questa fotocamera. L'uso di qualsiasi altro tipo di pila non è supportato.
- Questa fotocamera non utilizza una pila a parte per l'orologio. La data e l'ora si azzereranno ogni volta che alla fotocamera non viene fornita alimentazione dalla pila e/o dalla base USB per 30 ore circa. Accertarsi di riconfigurare queste impostazioni dopo che l'alimentazione è stata interrotta (pagina 160).

### ■ Obiettivo

- Non esercitare mai una forza eccessiva quando si pulisce la superficie dell'obiettivo, perché tale azione potrebbe graffiare la superficie dell'obiettivo e causare problemi di funzionamento.
- Talvolta si può notare una certa distorsione in alcuni tipi di immagini, come una lieve piegatura in linee che dovrebbero essere dritte. Ciò è dovuto alle caratteristiche dell'obiettivo, e non è indice di problemi di funzionamento della fotocamera.

### ■ Cura della vostra fotocamera

- Impronte digitali, polvere o sporco di altro tipo sull'obiettivo possono interferire con la registrazione appropriata delle immagini. Non toccare mai l'obiettivo con le dita. È possibile rimuovere le particelle di polvere dalla superficie dell'obiettivo servendosi di una peretta per soffiare. Quindi, passare la superficie dell'obiettivo con un panno per lenti morbido.
- Impronte digitali, sporco e altre materie estranee sul flash possono interferire con il funzionamento corretto della fotocamera. Evitare di toccare il flash. Se il flash diviene sporco, pulirlo con un panno morbido e asciutto.
- Se l'esterno della fotocamera necessita di essere pulito, passarlo con un panno morbido e asciutto.

### ■ Altre

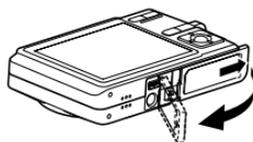
- La fotocamera potrebbe riscaldarsi leggermente durante l'uso, ma ciò non è indice di problemi di funzionamento.

# GUIDA DI AVVIO RAPIDO

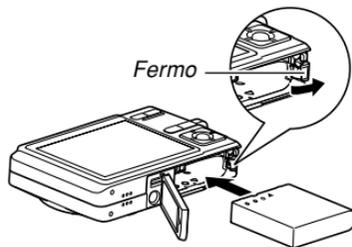
Innanzitutto, caricare la pila!

## 1. Inserire la pila nella fotocamera (pagina 32).

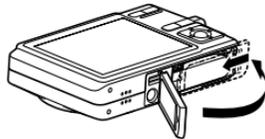
1



2



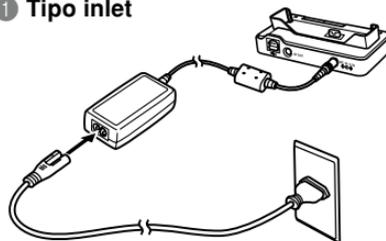
3



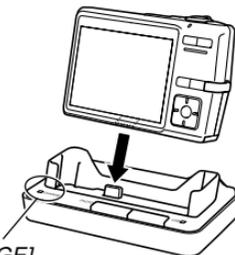
## 2. Collocare la fotocamera sulla base USB per caricare la pila (pagina 33).

- Notare che la forma del trasformatore CA dipende dall'area in cui si è acquistata la fotocamera.
- Sono necessari 180 minuti circa per ottenere una carica completa.

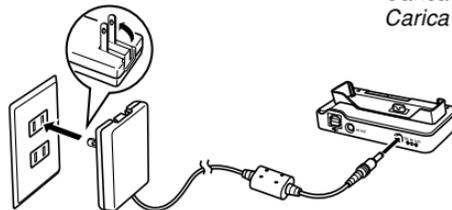
### 1 Tipo inlet



2



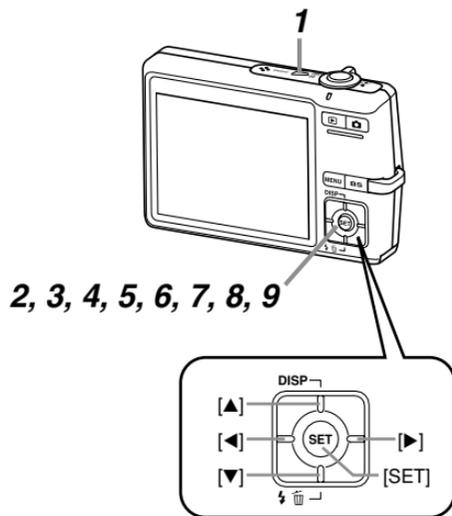
### 1 Tipo plug-in



Spia [CHARGE]  
Carica in corso: Si illumina in rosso.  
Carica terminata: Si illumina in verde.

## Per configurare le impostazioni per la lingua per la visualizzazione e per l'orologio

- Accertarsi di configurare le seguenti impostazioni prima di usare la fotocamera per registrare immagini. Per i dettagli, fare riferimento a pagina 47.

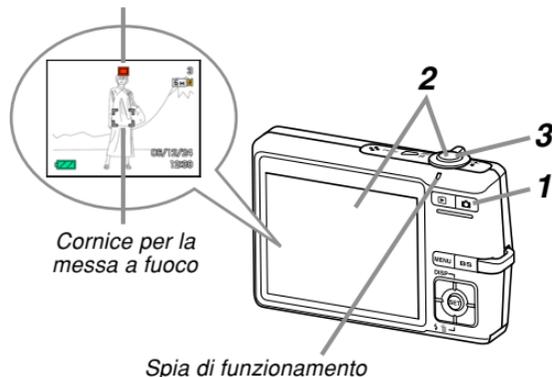


1. Premere il pulsante di alimentazione per accendere la fotocamera.
2. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per selezionare la lingua desiderata.
3. Premere [SET] per memorizzare l'impostazione della lingua.
4. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per selezionare l'area geografica desiderata, e quindi premere [SET].
5. Usare [▲] o [▼] per selezionare la città desiderata, e quindi premere [SET].
6. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione di ora estiva (DST) desiderata, e quindi premere [SET].
7. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione di indicazione della data desiderata, e quindi premere [SET].
8. Impostare la data e l'ora.
9. Premere [SET] per memorizzare le impostazioni per l'orologio e uscire dalla schermata di impostazione.

## Per registrare un'immagine

Per i dettagli, fare riferimento a pagina 51.

*Icona di registrazione automatica*



*Cornice per la messa a fuoco*

*Spia di funzionamento*

Prima di usare una scheda di memoria reperibile in commercio, accertarsi innanzitutto di formattarla usando il procedimento di formattazione della fotocamera. Per i dettagli sulla formattazione di una scheda di memoria, fare riferimento a pagina 172.

### 1. Premere **[REC]** (REC).

- Questa operazione fa entrare la fotocamera nel modo REC (registrazione).

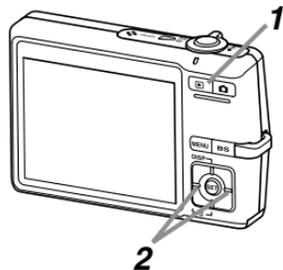
### 2. Puntare la fotocamera verso il soggetto, usare lo schermo monitor per comporre l'immagine, e quindi premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa.

- Quando la fotocamera termina la sua operazione di messa a fuoco automatica, la cornice per la messa a fuoco cambia in verde e la spia di funzionamento si illumina in verde.

### 3. Tenendo ferma la fotocamera, premere delicatamente il pulsante di scatto dell'otturatore fino in fondo.

## Per vedere un'immagine registrata

Per i dettagli, fare riferimento a pagina 121.



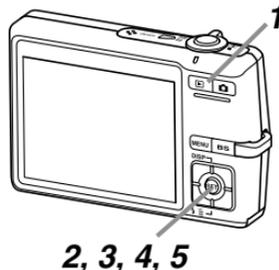
**1. Premere [▶] (PLAY).**

- Questa operazione fa entrare la fotocamera nel modo PLAY (riproduzione).

**2. Usare [◀] o [▶] per scorrere le immagini.**

## Per cancellare un'immagine

Per i dettagli, fare riferimento a pagina 149.



**1. Premere [▶] (PLAY).**

**2. Premere [↵] (☒).**

**3. Usare [◀] o [▶] per visualizzare l'immagine che si desidera cancellare.**

**4. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Cancella".**

- Per abbandonare l'operazione di cancellazione immagine senza cancellare nulla, selezionare "Annulla".

**5. Premere [SET] per cancellare l'immagine.**

# INFORMAZIONI PRELIMINARI

Questa sezione contiene informazioni su ciò che bisogna sapere e che bisogna fare prima di tentare di usare la fotocamera.

## Cenni su questo manuale

Questa sezione contiene informazioni sulle convenzioni utilizzate in questo manuale.

## Terminologia

La tabella sottostante riporta la terminologia utilizzata in questo manuale.

Espressioni utilizzate in questo manuale	Significato
"fotocamera"	La fotocamera digitale EX-Z600 CASIO
"memoria di file"	La posizione in cui la fotocamera sta attualmente memorizzando le immagini registrate (pagina 52)
"pila"	La pila a ioni di litio ricaricabile NP-40
"caricabatterie"	Il caricabatterie BC-30L CASIO disponibile opzionalmente

Espressioni utilizzate in questo manuale	Significato
"disturbi digitali"	Piccole chiazze o "neve" in un'immagine registrata o sullo schermo monitor, che fanno apparire l'immagine granulosa.

## Operazioni di pulsante

Le operazioni di pulsante sono indicate mediante il nome del pulsante riportato tra parentesi ([ ]).

## Testo su schermo

Il testo su schermo è sempre racchiuso tra virgolette doppie (" ").

## Informazioni supplementari

- **▶▶ IMPORTANTE!** ◀◀ indica informazioni molto importanti che è necessario conoscere per poter utilizzare correttamente la fotocamera.
- **▶▶ NOTA/NOTE** ◀◀ indica informazioni utili per l'utilizzo della fotocamera.

### ■ Memoria di file

L'espressione "memoria di file" utilizzata in questo manuale è un'espressione generale che indica la posizione in cui la fotocamera sta attualmente memorizzando le immagini registrate. La memoria di file può essere una qualsiasi delle seguenti tre posizioni.

- La memoria incorporata nella fotocamera
- Una scheda di memoria SD inserita nella fotocamera
- Una scheda MultiMediaCard inserita nella fotocamera

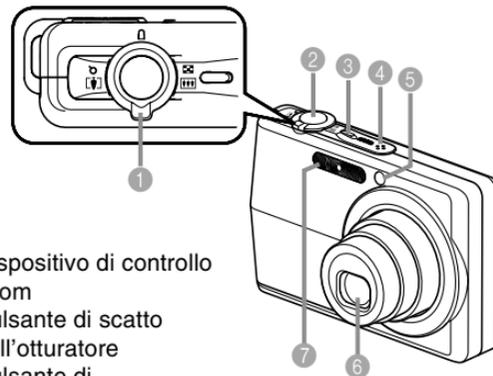
Per ulteriori informazioni su come la fotocamera memorizza le immagini, fare riferimento a pagina 199.

## Guida generale

Le illustrazioni riportate di seguito mostrano i nomi di tutti i componenti, i pulsanti e gli interruttori della fotocamera.

### Fotocamera

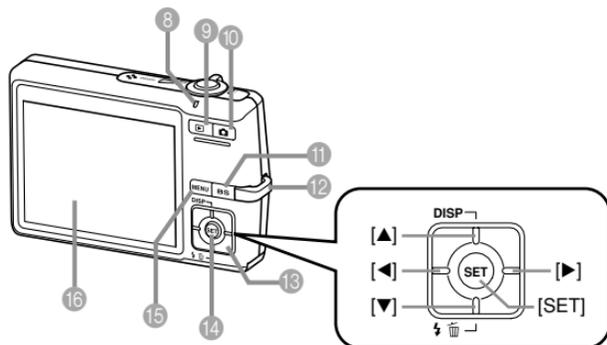
#### ■ Davanti



- 1 Dispositivo di controllo zoom
- 2 Pulsante di scatto dell'otturatore
- 3 Pulsante di alimentazione
- 4 Microfono
- 5 Spia per l'AF Assist/spia dell'autoscatto
- 6 Obiettivo
- 7 Flash

## INFORMAZIONI PRELIMINARI

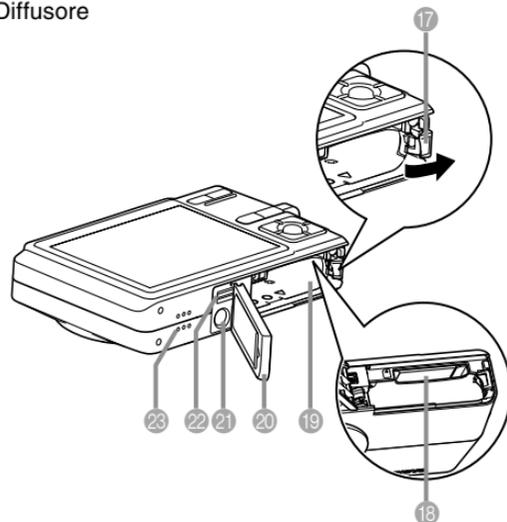
### ■ Retro



- 8 Spia di funzionamento
- 9 Pulsante di modo di riproduzione (PLAY) ([▶])
- 10 Pulsante di modo di registrazione (REC) ([📹])
- 11 Pulsante di modo BEST SHOT ([BS]) (BEST SHOT)
- 12 Occhiello per la cinghia
- 13 [▲][▼][◀][▶] (su, giù, sinistra, destra)
- 14 Pulsante di impostazione ([SET])
- 15 Pulsante di menu ([MENU])
- 16 Schermo monitor

### ■ Fondo

- 17 Fermo
- 18 Fessura per la scheda di memoria
- 19 Comparto pila
- 20 Coperchio del comparto pila
- 21 Foro per la vite del treppiede
- \* Usare questo foro quando si applica la fotocamera ad un treppiede.
- 22 Connettore
- 23 Diffusore



### Base USB

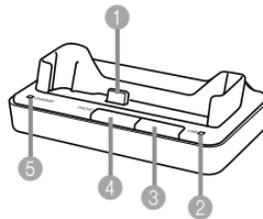
La semplice collocazione della fotocamera digitale CASIO sulla base USB consente di eseguire le seguenti operazioni.

- Carica della pila (pagina 33)
- Visione delle immagini mediante la funzione di riproduzione temporizzata "Photo Stand" (pagina 141)
- Possibilità di collegamento ad un televisore per la visione delle immagini sullo schermo del televisore (pagina 146)
- Collegamento diretto ad una stampante per la stampa (pagina 180)
- Trasferimento automatico di immagini in un computer (pagina 186)

#### ►► IMPORTANTE! ◀◀

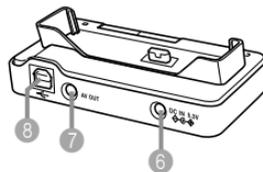
- Usare esclusivamente la base USB (CA-29) che è fornita in dotazione alla fotocamera. Altre basi USB non sono supportate.

#### ■ Davanti



- 1 Connettore per fotocamera
- 2 Spia [USB]
- 3 Pulsante di modo USB ([USB])
- 4 Pulsante di funzione "Photo Stand" ([PHOTO])
- 5 Spia di carica ([CHARGE])

#### ■ Retro



- 6 Connettore per trasformatore CA ([DC IN 5.3V])
- 7 Porta di uscita audio/video ([AV OUT])
- 8 Porta USB ([↔])

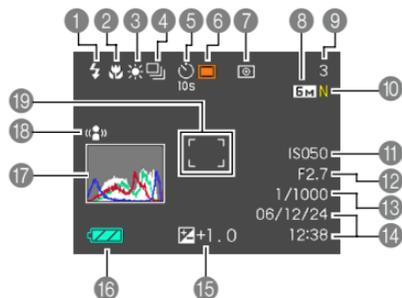
## Contenuto dello schermo monitor

Lo schermo monitor utilizza vari indicatori e varie icone per fornire all'utente informazioni sullo stato della fotocamera.

- Notare che le schermate di esempio riportate in questo capitolo sono esclusivamente per scopi illustrativi. Esse non corrispondono esattamente al contenuto delle schermate realmente prodotto sulla fotocamera.

## Modo di registrazione (REC)

### Indicatori su schermo



#### 1 Indicatore di modo di flash (pagina 62)

- Flash automatico
- Disattivato
- Attivato
- Flash tenue
- Riduzione del fenomeno degli occhi rossi

- appare momentaneamente quando si seleziona Automatico come modo di flash, e quindi scompare.
- Se la fotocamera rileva che il flash è necessario mentre è selezionato il flash automatico, l'indicatore di flash attivato apparirà quando il pulsante di scatto dell'otturatore viene premuto fino a metà corsa.

#### 2 Indicatore di modo di messa a fuoco (pagina 73)

- Messa a fuoco automatica
- Macro
- Messa a fuoco "Pan"
- Infinito
- Messa a fuoco manuale

- Quando si seleziona Messa a fuoco automatica con la funzione di personalizzazione pulsante (pagina 110), appare soltanto brevemente, e quindi scompare dal display.

#### 3 Indicatore di bilanciamento del bianco (pagina 83)

- Automatico
- Luce diurna
- Nuvoloso
- Ombra
- Bianca diurna
- Luce diurna
- Tungsteno
- Manuale

- Quando si seleziona Automatico con la funzione di personalizzazione pulsante (pagina 110), appare soltanto brevemente, e quindi scompare dal display.

#### 4 Modo di scatto continuo (pagina 86)

- |                |                                    |
|----------------|------------------------------------|
| Nessuno scatto | Scatto singolo                     |
|                | Scatto continuo a velocità normale |
|                | Scatto continuo ad alta velocità   |
|                | Scatto continuo con flash          |

#### 5 Autoscatto (pagina 67)

- |                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| Nessun indicatore | 1 immagine              |
|                   | Autoscatto dopo 10 sec. |
|                   | Autoscatto dopo 2 sec.  |
|                   | Autoscatto triplo       |

## INFORMAZIONI PRELIMINARI

### 6 Tipi di registrazione



Registrazione automatica



BEST SHOT



Filmati



Registrazione vocale

### 7 Indicatore di modo di misurazione esposimetrica (pagina 116)

Nessun indicatore Multipla



Centrale



Spot

- 8 • Istantanee: Dimensione dell'immagine (pagina 70)
- 9 • Istantanee: Capacità della memoria (pagine 54, 232)
- Filmati: Tempo di registrazione rimanente (pagina 102)
- 10 • Istantanee: Qualità dell'immagine (pagina 71)
  - F : Fine
  - N : Normal
  - E : Economy
- Filmati: Qualità dell'immagine (pagina 101)
  - HQ : High Quality (Alta qualità)
  - NORMAL : Normal
  - LP : Long Play (Riproduzione a lunga durata)

### 11 Sensibilità ISO (pagina 115)

### 12 Valore dell'apertura (pagina 54)

### 13 Valore della velocità dell'otturatore (pagina 54)

### 14 Data e ora (pagina 160)

### 15 Valore EV (pagina 81)

### 16 Capacità della pila (pagina 37)

### 17 Istogramma (pagina 107)

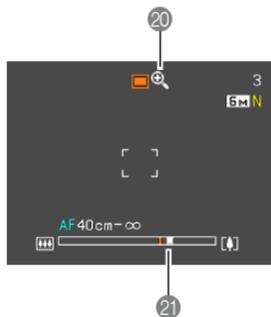
### 18 Indicatore di funzione antivibrazioni (pagina 93)

### 19 Cornice per la messa a fuoco (pagina 53)

- Messa a fuoco riuscita: Verde
- Messa a fuoco fallita: Rossa

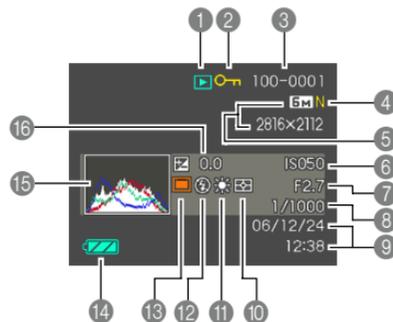
## NOTE

- Un'impostazione di apertura, velocità dell'otturatore o sensibilità ISO al di fuori della gamma fa diventare ambra il valore corrispondente sullo schermo monitor.
- Il cambiamento dell'impostazione di una qualsiasi delle seguenti funzioni fa apparire il testo dello Help icone (pagina 112) sullo schermo monitor. È possibile disattivare lo Help icone se lo si desidera. Modo di flash, modo di messa a fuoco, bilanciamento del bianco, autoscatto, tipo di registrazione, compensazione dell'esposizione (EV)



- 20 Indicatore di zoom digitale (pagina 60)
- 21 Indicatore di zoom (pagina 60)
- Il lato sinistro indica lo zoom ottico.
  - Il lato destro indica lo zoom digitale.

## Modo di riproduzione (PLAY)



- 1 Tipo di file del modo di riproduzione (PLAY)
- Istantanee
  - Filmati
  - Istantanee con audio
  - Registrazione vocale
- 2 Indicatore di protezione immagini (pagina 152)
- 3 Nome di cartella/  
Nome di file (pagina 151)
- Esempio: Quando un file dal nome CIMG0023.JPG è memorizzato in una cartella dal nome 100CASIO
- 100-0023
- Nome di cartella    Nome di file
- 4
- Istantanee: Qualità dell'immagine (pagina 71)  
F : Fine (Alta)  
N : Normal (Normale)  
E : Economy (Economia)
  - Filmati: Tempo di registrazione (pagina 102)

## INFORMAZIONI PRELIMINARI

- 5 • Istantanee: Dimensione dell'immagine (pagina 70)
- Filmati: Qualità dell'immagine (pagina 101)
- HQ : High Quality (Alta qualità)
- NORMAL : Normale
- LP : Long Play (Riproduzione a lunga durata)

6 Sensibilità ISO (pagina 115)

7 Valore dell'apertura (pagina 54)

8 Valore della velocità dell'otturatore (pagina 54)

9 Data e ora (pagina 160)

10 Indicatore di modo di misurazione esposimetrica (pagina 116)



Multipla



Centrale



Spot

11 Indicatore di bilanciamento del bianco (pagina 83)



Automatico



Luce diurna



Nuvoloso



Ombra



Bianca diurna



Luce diurna



Tungsteno



Manuale

12 Indicatore di modo di flash (pagina 62)



Attivato



Disattivato



Flash tenue



Riduzione del fenomeno degli occhi rossi

13 Tipi di registrazione



Registrazione automatica



BEST SHOT

14 Capacità della pila (pagina 37)

15 Istogramma (pagina 107)

16 Valore EV (pagina 81)

## ►► IMPORTANTE! ◀◀◀

- Alcune informazioni potrebbero non essere visualizzate appropriatamente quando si visualizza un'immagine registrata mediante un modello di fotocamera digitale differente.

## Cambiamento del contenuto dello schermo monitor

Ogni pressione di [▲] (DISP) fa cambiare il contenuto dello schermo monitor come mostrato di seguito.

### ■ Modo di registrazione (REC)



Indicatori attivati

Istogramma attivato

Indicatori disattivati

### ■ Modo di riproduzione (PLAY)



Indicatori attivati

Istogramma/  
Dettagli attivati



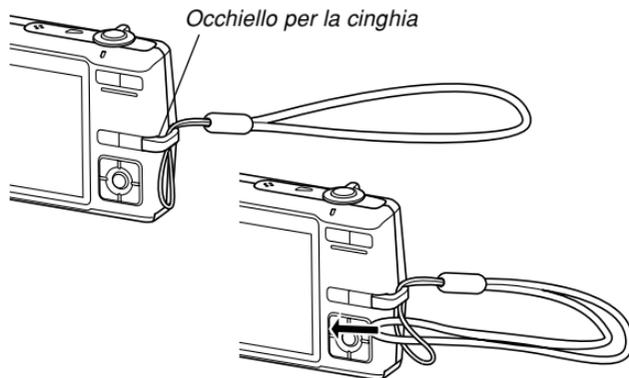
Indicatori disattivati

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- La pressione di [▲] (DISP) non farà cambiare il contenuto dello schermo monitor durante l'attesa o la registrazione di un'istantanea con audio.
- È possibile usare [▲] (DISP) per disattivare lo schermo monitor soltanto quando si esegue la registrazione vocale nel modo REC. Non è possibile disattivare lo schermo monitor per nessun'altra funzione di registrazione.
- La pressione di [▲] (DISP) nel modo REC Registrazione vocale attiva ("indicatori attivati") e disattiva lo schermo monitor. Mentre un file di registrazione vocale è visualizzato nel modo PLAY, premendo [▲] (DISP) si passa da "indicatori attivati" a "indicatori disattivati" e viceversa.
- Quando si riproduce il contenuto di un file di registrazione vocale mentre è selezionato "indicatori disattivati" (soltanto l'icona del file di registrazione vocale è visualizzata sullo schermo monitor), la visualizzazione sullo schermo monitor scomparirà due secondi circa dopo che è stato premuto [SET] per avviare la riproduzione. L'icona del file di registrazione vocale (indicatori disattivati) riapparirà dopo che la riproduzione è terminata.

### Applicazione della cinghia

Applicare la cinghia all'occhiello per la cinghia come mostrato nell'illustrazione.



### ►► IMPORTANTE! ◀◀

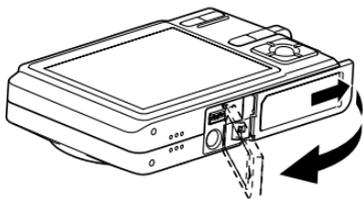
- Quando si usa la fotocamera, tenere sempre la mano infilata nella cinghia per proteggere la fotocamera da cadute accidentali.
- La cinghia in dotazione è destinata esclusivamente all'uso con questa fotocamera. Non usarla per nessun altro scopo.
- Non lasciar penzolare la fotocamera tenendola per la cinghia.

## Alimentazione

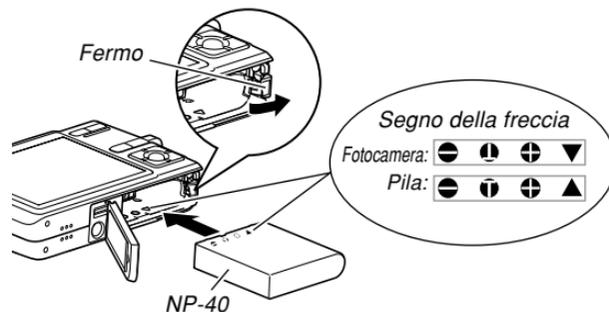
Questa fotocamera è alimentata da una pila a ioni di litio ricaricabile (NP-40).

### Inserimento della pila ricaricabile

1. Far scorrere il coperchio del comparto pila nella direzione indicata dalla freccia, e quindi aprirlo.



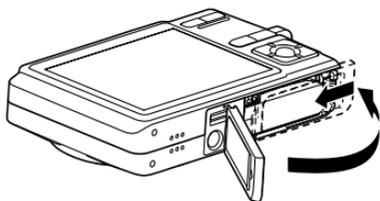
2. Tirando il fermo nella direzione indicata dalla freccia nell'illustrazione, allineare il segno della freccia sulla pila con il segno della freccia sulla fotocamera, e inserire la pila nella fotocamera.



- Spingere il fondo della pila, e accertarsi che il fermo fissi la pila saldamente in posizione.

## INFORMAZIONI PRELIMINARI

3. Chiudere il coperchio del comparto pila, e quindi farlo scorrere nella direzione indicata dalla freccia.



### ►► IMPORTANTE! ◀◀

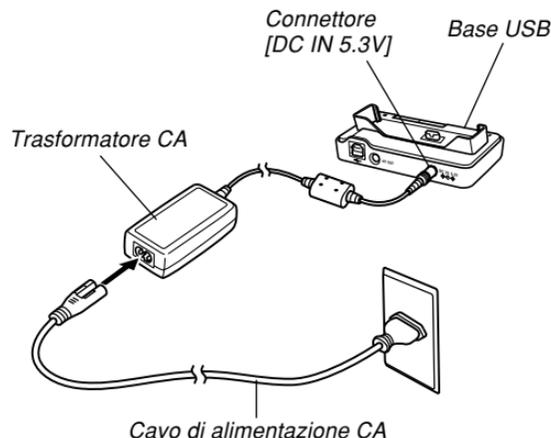
- Usare esclusivamente la speciale pila a ioni di litio ricaricabile NP-40 per alimentare questa fotocamera. L'uso di qualsiasi altro tipo di pila non è supportato.

La pila non è completamente carica quando si usa la fotocamera per la prima volta dopo l'acquisto. È necessario caricare la pila prima di usare la fotocamera per la prima volta.

## Per caricare la pila

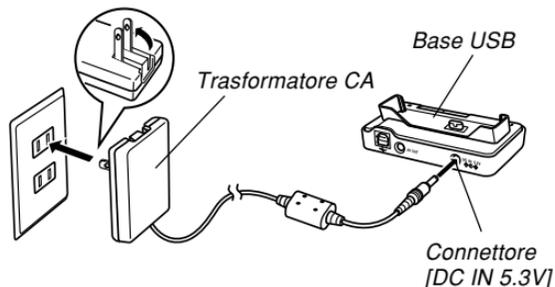
1. Collegare il trasformatore CA fornito in dotazione al connettore [DC IN 5.3V] della base USB, e quindi inserire la sua spina in una presa di corrente domestica.

- Notare che la forma del trasformatore CA dipende dall'area in cui si è acquistata la fotocamera.



### »» NOTE ««

- Il trasformatore CA fornito in dotazione è stato progettato per l'uso con una fonte di alimentazione a corrente alternata a 100 V – 240 V. Notare, tuttavia, che la forma della spina del cavo di alimentazione CA varia a seconda del paese o dell'area geografica. Se si intende usare il trasformatore CA in un'area geografica in cui la forma delle prese di corrente differisce da quella delle prese della propria area geografica, sostituire il cavo di alimentazione CA con uno di quelli forniti in dotazione alla fotocamera, o acquistare un cavo di alimentazione CA reperibile in commercio che sia compatibile con il formato delle prese di corrente di quell'area geografica.
- Non usare mai il trasformatore CA con un convertitore di tensione.



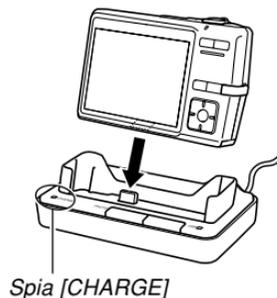
### »» NOTE ««

- Il trasformatore CA è stato progettato per funzionare con corrente alternata a 100 V – 240 V. Notare, tuttavia, che la forma della spina del cavo di alimentazione varia a seconda del paese o dell'area geografica. Spetta all'utente scoprire se la forma della spina del cavo di alimentazione del trasformatore CA è compatibile con le prese di corrente locali quando si viaggia all'estero.
- Non usare mai il trasformatore CA con un convertitore di tensione.

## 2. Spegner la fotocamera.

## 3. Con la fotocamera posizionata con lo schermo monitor rivolto in avanti come mostrato nell'illustrazione, collocare la fotocamera sulla base USB.

- Non collocare la fotocamera sulla base USB mentre essa è accesa.



- La spia [CHARGE] sulla base USB dovrebbe cambiare in rosso, a indicare che la carica è iniziata. Al termine della carica, la spia [CHARGE] cambia in verde.
- Sono necessari 180 minuti circa per ottenere una carica completa. Il tempo di carica effettivo dipende dalla capacità attuale della pila e dalle condizioni di carica.

#### **4. Al termine della carica, rimuovere la fotocamera dalla base USB.**

#### **»» IMPORTANTE! ««**

- Usare esclusivamente la base USB (CA-29) fornita in dotazione alla fotocamera o il caricabatterie disponibile opzionalmente (BC-30L) per caricare la speciale pila a ioni di litio ricaricabile NP-40. Non usare mai nessun altro dispositivo per la carica.
- Usare esclusivamente il trasformatore CA fornito in dotazione. Non usare mai un trasformatore CA di tipo diverso. Con questa fotocamera non usare i trasformatori CA AD-C30, AD-C40, AD-C620 e AD-C630 disponibili opzionalmente.
- Accertarsi che il connettore per fotocamera sulla base USB sia inserito saldamente fino in fondo nel connettore sulla fotocamera.
- La spia [CHARGE] potrebbe rimanere color ambra e l'operazione di carica potrebbe non iniziare subito se si tenta di eseguire la carica immediatamente dopo aver usato la fotocamera (quando la pila è calda) o se si tenta di eseguire l'operazione di carica in un luogo eccessivamente caldo o eccessivamente freddo. Se ciò dovesse accadere, basta attendere fino a quando la pila è giunta a temperatura normale. La spia [CHARGE] cambierà in rosso e la carica inizierà appena la temperatura della pila ritorna nella gamma di temperatura ammessa per la carica.

- Se la spia [CHARGE] inizia a lampeggiare in rosso, significa che si è verificato un errore durante la carica. Un errore può essere causato da una qualsiasi delle seguenti condizioni: problema riguardante la base USB, problema riguardante la fotocamera o problema riguardante la pila o il modo in cui essa è inserita. Rimuovere la fotocamera dalla base USB e vedere se essa funziona normalmente.
- Le uniche operazioni che possono essere eseguite mentre la fotocamera si trova sulla base USB sono: carica della pila, "Photo Stand", emissione di immagini ad un televisore e trasmissione di dati USB.

### ■ Se la fotocamera non funziona normalmente

Ciò significa che esiste un problema riguardante il modo in cui la pila è inserita. Eseguire i seguenti punti.

- 1. Rimuovere la pila dalla fotocamera e controllare che i contatti della pila non siano sporchi. Se i contatti sono sporchi, pulirli passandoli con un panno asciutto.**
- 2. Controllare che il cavo di alimentazione del trasformatore CA sia collegato saldamente alla presa di corrente e alla base USB.**
  - Se gli stessi problemi dovessero presentarsi di nuovo quando si colloca la fotocamera sulla base USB dopo aver eseguito le operazioni sopra descritte, rivolgersi ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.

### ■ Indicatore di pila debole

L'illustrazione sottostante mostra in che modo l'indicatore di capacità della pila sullo schermo monitor cambia man mano che la carica della pila si esaurisce. L'indicatore  indica che il livello di carica rimanente della pila è basso. Notare che non sarà possibile registrare le immagini mentre l'indicatore di livello di carica della pila è . Caricare la pila immediatamente quando uno di questi indicatori appare.

Livello della pila	Alto ←————→ Basso
Indicatore	 →  →  → 

### »» IMPORTANTE! ««

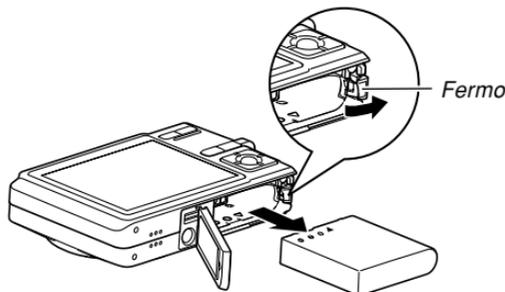
- A causa delle differenze nei requisiti per l'alimentazione di ciascun modo di funzionamento, nel modo PLAY l'indicatore di livello di carica della pila potrebbe indicare un livello di carica più basso di quello che esso indica nel modo REC. Ciò è normale e non è indice di problemi di funzionamento.

### ■ Consigli per prolungare la durata della pila

- Se non si ha bisogno del flash mentre si registra, selezionare  (Flash disattivato) per il modo di flash. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a pagina 62.
- Abilitare le funzioni di spegnimento automatico e di disattivazione schermo monitor (pagina 43) per preservare la carica della pila da un inutile consumo quando ci si dimentica di spegnere la fotocamera.
- Usare l'impostazione di luminosità dello schermo monitor "0" per consumare meno corrente (pagina 165).

## Per sostituire la pila

1. **Aprire il coperchio del comparto pila.**
2. **Tirare il fermo nella direzione indicata dalla freccia.**
  - Questa operazione fa fuoriuscire parzialmente la pila dalla fessura.



3. **Rilasciare il fermo ed estrarre la pila dalla fotocamera.**
  - Fare attenzione a non far cadere la pila.
4. **Inserire una pila nuova nella fotocamera (pagina 32).**

## Avvertenze sull'alimentazione

Osservare le seguenti avvertenze quando si maneggiano o si usano la pila e il caricabatterie opzionale.

### ■ Avvertenze sul modo di impiego della pila

#### ● AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

Accertarsi di leggere le seguenti avvertenze per la sicurezza prima di usare la pila per la prima volta.

#### »» NOTE ««

- Il termine "pila" utilizzato in questo manuale indica la pila a ioni di litio ricaricabile NP-40 CASIO.
- Usare esclusivamente la base USB (CA-29) fornita in dotazione alla fotocamera o il caricabatterie disponibile opzionalmente (BC-30L) per caricare la speciale pila a ioni di litio ricaricabile NP-40. Non usare mai nessun altro dispositivo per la carica.

## INFORMAZIONI PRELIMINARI

- La mancata osservanza di una qualsiasi delle seguenti avvertenze durante l'uso della pila può essere causa di surriscaldamenti, incendi e esplosioni.
  - Non usare mai caricabatterie di tipo diverso dal caricabatterie opzionale specificato per la pila.
  - Non tentare mai di usare la pila per alimentare un qualsiasi dispositivo diverso da questa fotocamera.
  - Non usare e non lasciare mai la pila nei pressi di fiamme vive.
  - Non collocare mai la pila in un forno a microonde, non gettarla mai nel fuoco, e non esporla mai in alcun modo a calore intenso.
  - Quando si inserisce la pila nella fotocamera o quando la si applica al caricabatterie opzionale, accertarsi che essa sia orientata correttamente.
  - Non trasportare e non riporre mai la pila insieme ad oggetti conduttori di elettricità (collane, mine di matite, ecc.).
  - Non tentare mai di smontare la pila, non modificarla mai in alcuna maniera, e non sottoporla mai a forti impatti.
  - Non immergere la pila in acqua dolce o in acqua salata.
  - Non usare e non lasciare la pila in luoghi esposti alla luce solare diretta, in un'automobile parcheggiata al sole o in altri luoghi soggetti a temperature elevate.
- Se si nota una qualsiasi delle seguenti condizioni durante l'uso, la carica o il deposito di una pila, rimuovere immediatamente la pila dalla fotocamera o dal caricabatterie, e tenerla lontana da fiamme vive.
  - Perdite di liquido
  - Emissione di strani odori
  - Emissione di calore
  - Scolorimento della pila
  - Deformazione della pila
  - Qualsiasi altra anomalia della pila
- Se la pila non raggiunge lo stato di carica completa dopo che è trascorso il tempo per la carica normale, smettere di caricarla. Una carica continuata può essere causa di surriscaldamenti, incendi e esplosioni.
- Il liquido contenuto nelle pile può causare danni alla vista. Se il liquido fuoriuscito da una pila dovesse accidentalmente penetrare negli occhi, sciacquare gli occhi immediatamente con acqua corrente pulita e quindi consultare un medico.
- Accertarsi di leggere la pagina 33 di questa guida dell'utilizzatore e le istruzioni allegate al caricabatterie opzionale prima di usare o di caricare la pila.
- Se la pila deve essere utilizzata da bambini, accertarsi che un adulto responsabile spieghi loro le avvertenze da osservare e le istruzioni per un modo di impiego corretto, e si assicuri che i bambini utilizzino la pila in maniera appropriata.

## INFORMAZIONI PRELIMINARI

- Nel caso in cui il liquido fuoriuscito dalla pila dovesse accidentalmente venire a contatto con gli abiti o con la pelle, sciacquare immediatamente la parte contaminata con acqua corrente pulita. Il contatto prolungato con il liquido della pila può causare irritazioni cutanee.

### ● AVVERTENZE PER L'USO

- La pila è destinata esclusivamente all'uso con questa fotocamera digitale CASIO.
- Usare esclusivamente la base USB fornita in dotazione alla fotocamera o il caricabatterie opzionale specificato per caricare la pila. Non usare mai un caricabatterie di tipo diverso per la carica.
- L'uso di una pila in ambienti freddi riduce il tempo di funzionamento consentito da una carica completa. Caricare la pila in un luogo con una temperatura compresa tra 10°C e 35°C. Se si esegue la carica a temperature al di fuori di questa gamma, la carica potrebbe impiegare più tempo del normale o risultare addirittura impossibile.
- Un funzionamento molto limitato dopo una carica completa significa che la pila è giunta alla fine della sua durata di servizio. Sostituire la pila con una nuova.
- Non pulire mai la pila con diluenti, benzene, alcool o altri agenti volatili, o con panni trattati chimicamente, perché ciò può causare la deformazione della pila e causare problemi di funzionamento.

### ● AVVERTENZE PER IL DEPOSITO DELLA PILA

- Accertarsi di estrarre la pila dalla fotocamera quando non si intende usare la fotocamera per un lungo periodo. Una pila lasciata all'interno della fotocamera rilascia una piccola quantità di corrente anche quando la fotocamera è spenta, il che può causare l'esaurimento completo della pila o comportare la necessità di una carica più lunga prima dell'uso la volta successiva.
- Riporre la pila in un luogo fresco e asciutto (20°C o meno).

### ● USO DELLA PILA

- Leggere la pagina 33 di questo manuale o le istruzioni allegate al caricabatterie opzionale per informazioni sui procedimenti di carica e sui tempi di carica.
- Per trasportare una pila, lasciarla inserita nella fotocamera o riposta nell'apposita custodia.

### ■ Avvertenze sulla base USB e sul trasformatore CA



Attenzione!

- Non usare mai una presa di corrente la cui tensione è al di fuori della gamma dei dati di impiego indicati sul trasformatore CA. Ciò potrebbe essere causa di incendi o di scosse elettriche. Usare esclusivamente il trasformatore CA fornito in dotazione a questa fotocamera.
- Evitare che il cavo di alimentazione del trasformatore CA si spezzi o subisca danni, non collocarvi sopra oggetti pesanti, e tenerlo lontano dal calore. Un cavo di alimentazione danneggiato può essere causa di incendi e scosse elettriche.
- Non tentare mai di modificare il cavo di alimentazione del trasformatore CA, e non piegarlo, non torcerlo e non tirarlo mai eccessivamente. Tali azioni possono essere causa di incendi e scosse elettriche.
- Non toccare mai il trasformatore CA con le mani bagnate, perché ciò può essere causa di scosse elettriche.
- Non sovraccaricare prolunghe e prese di corrente a muro, perché ciò può essere causa di incendi e scosse elettriche.



Attenzione!

- Se il cavo del trasformatore CA subisce danni (conduttori interni esposti), rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza CASIO autorizzato. Un trasformatore CA con un cavo danneggiato può essere causa di incendi o scosse elettriche.
- Usare il trasformatore CA in luoghi al riparo da schizzi d'acqua. L'acqua comporta il rischio di incendi e scosse elettriche.
- Non collocare vasi da fiori o altri recipienti contenenti liquidi sopra il trasformatore CA. L'acqua comporta il rischio di incendi e scosse elettriche.
- Accertarsi di rimuovere sempre la fotocamera dalla base USB prima di collegare o scollegare il trasformatore CA.
- La carica, la trasmissione di dati USB o l'uso della funzione "Photo Stand" possono far riscaldare il trasformatore CA. Ciò è normale e non è indice di problemi di funzionamento.
- Scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa di corrente quando non lo si usa.
- Non coprire mai il trasformatore CA con una coperta o qualsiasi altra copertura perché ciò può essere causa di incendi.

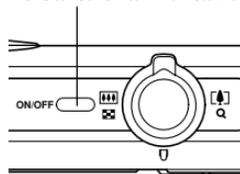
## Accensione e spegnimento della fotocamera

### ■ Per accendere la fotocamera

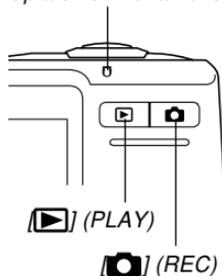
Premere il pulsante di alimentazione, [📷] (REC) o [▶] (PLAY). La spia di funzionamento si illumina in verde momentaneamente, e quindi la fotocamera si accende. Il modo di funzionamento in cui la fotocamera entra dipende dal pulsante premuto per accendere la fotocamera.

Per entrare in questo modo di funzionamento al momento dell'accensione:	Premere questo pulsante per accendere la fotocamera:
REC (Registrazione)	Pulsante di alimentazione o [📷] (REC)
PLAY (Riproduzione)	[▶] (PLAY)

Pulsante di alimentazione



Spia di funzionamento



### »» NOTE ««

- Se si preme [📷] (REC) per accendere la fotocamera, la fotocamera entra nel modo REC, mentre se si preme [▶] (PLAY), la fotocamera entra nel modo PLAY.
- Se si preme [▶] (PLAY) mentre la fotocamera si trova nel modo REC, la fotocamera passa al modo PLAY. L'obiettivo si ritrae 10 secondi circa dopo che il modo di funzionamento è stato cambiato.

### »» IMPORTANTE! ««

- Se la fotocamera viene spenta dalla funzione di spegnimento automatico, premere il pulsante di alimentazione, [📷] (REC) o [▶] (PLAY) per riaccenderla.
- La pressione del pulsante di alimentazione o di [📷] (REC) per accendere la fotocamera causa anche l'estensione dell'obiettivo dalla fotocamera. Fare attenzione ad evitare eventuali interferenze con il funzionamento dell'obiettivo e fare in modo che nulla possa essere colpito dall'obiettivo quando questo si estende dalla fotocamera.

### ■ Per spegnere la fotocamera

Premere il pulsante di alimentazione per spegnere la fotocamera.

#### »» NOTA ««

- È possibile predisporre la fotocamera in modo che essa non si accenda quando si preme  (REC) o  (PLAY), o in modo che essa si spenga quando si preme  (REC) o  (PLAY). Per i dettagli, fare riferimento a “Configurazione delle funzioni di accensione/spegnimento di  (REC) e  (PLAY)” a pagina 167.

### Configurazione delle impostazioni per il risparmio energetico

È possibile configurare le impostazioni descritte di seguito per conservare la carica della pila.

- Stato disatt : Disattiva automaticamente lo schermo monitor quando non si esegue alcuna operazione per il lasso di tempo specificato nel modo REC. L'esecuzione di una qualsiasi operazione di pulsante riattiva lo schermo monitor.
- Spegn autom : Spegne la fotocamera quando non si esegue alcuna operazione per il lasso di tempo specificato.

1. **Accendere la fotocamera.**
2. **Premere [MENU].**
3. **Usare [◀] o [▶] per selezionare la scheda “Predispos”.**
4. **Usare [▲] o [▼] per selezionare la funzione la cui impostazione si desidera configurare, e quindi premere [▶].**

- Per informazioni sull'uso dei menu, fare riferimento a "Uso dei menu su schermo" (pagina 45).

Per configurare questa funzione:	Selezionare questa impostazione:
Stato di disattivazione schermo monitor	Stato disatt
Spegnimento automatico	Spegn autom

### 5. Usare [▲] o [▼] per cambiare l'impostazione attualmente selezionata, e quindi premere [SET].

- Le impostazioni disponibili per lo stato di disattivazione schermo monitor sono: "30 sec", "1 min", "2 min" e "Disattiv".
- Le impostazioni disponibili per lo spegnimento automatico sono: "2 min" e "5 min".
- Notare che la funzione di stato di disattivazione schermo monitor non si attiva nel modo PLAY.
- La pressione di un pulsante qualsiasi mentre la fotocamera si trova nello stato di disattivazione schermo monitor riattiva immediatamente lo schermo monitor.

- Le funzioni di spegnimento automatico e di stato di disattivazione schermo monitor sono disabilitate nei seguenti casi:
  - Quando la fotocamera è collegata ad un computer o a qualche altro dispositivo tramite la base USB
  - Mentre è in corso la riproduzione temporizzata
  - Durante la riproduzione di un file di registrazione vocale
  - Mentre è in corso la registrazione di un filmato
  - Durante la riproduzione di un filmato

### »» NOTA ««

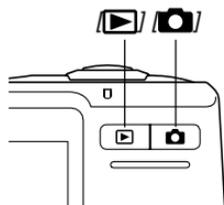
- È possibile conservare la carica della pila anche selezionando "0" per l'impostazione della luminosità dello schermo monitor (pagina 165).

## Uso dei menu su schermo

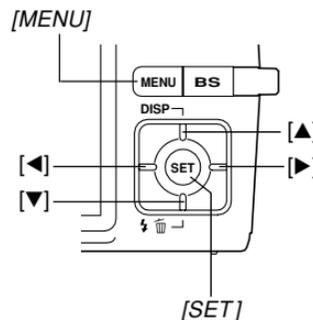
La pressione di [MENU] visualizza dei menu sullo schermo monitor che è possibile usare per eseguire varie operazioni. Il menu che appare dipende da se ci si trova nel modo REC (Registrazione) o nel modo PLAY (Riproduzione). Il seguente è un esempio di procedimento con il menu nel modo REC (Registrazione).

### 1. Premere il pulsante di alimentazione o [REC] (REC).

- Se invece si desidera entrare nel modo PLAY, premere [PLAY] (PLAY).



### 2. Premere [MENU].



Cursore di selezione (indica la voce attualmente selezionata)



Impostazioni

### ● Operazioni con le schermate dei menu

Quando si desidera fare ciò:	Eseguire questa operazione:
Spostarsi tra le schede	Premere [◀] o [▶].
Spostarsi dalla scheda alle impostazioni	Premere [▼].
Spostarsi dalle impostazioni alla scheda	Premere [▲].
Spostarsi tra le impostazioni	Premere [▲] o [▼].
Visualizzare le opzioni disponibili per un'impostazione	Premere [▶] o premere [SET].
Selezionare un'opzione	Premere [▲] o [▼].
Applicare l'impostazione ed uscire dalla schermata di menu	Premere [SET].
Applicare l'impostazione e ritornare alla selezione della scheda	Premere [◀].
Uscire dalla schermata di menu	Premere [MENU].

**3. Premere [◀] o [▶] per selezionare la scheda desiderata, e quindi premere [SET] per spostare il cursore di selezione dalla scheda alle impostazioni.**

**4. Usare [▲] o [▼] per selezionare la funzione la cui impostazione si desidera configurare, e quindi premere [▶].**

- Invece di premere [▶], è anche possibile premere [SET].



*Esempio: Per selezionare la voce "Messa a fuoco"*

**5. Usare [▲] o [▼] per cambiare l'impostazione attualmente selezionata.**

## 6. Eseguire una delle seguenti operazioni per applicare l'impostazione configurata.

Per fare ciò:	Eseguire questa operazione di pulsante:
Applicare l'impostazione ed uscire dalla schermata di menu	Premere [SET].
Applicare l'impostazione e ritornare alla selezione della funzione al punto 4	Premere [◀].
Applicare l'impostazione e ritornare alla selezione della scheda al punto 3	1. Premere [◀]. 2. Usare [▲] per retrocedere fino alla selezione della scheda.

- Per ulteriori informazioni sui menu, fare riferimento a "Riferimento per i menu" a pagina 218.

### Configurazione delle impostazioni per la lingua per la visualizzazione e per l'orologio

Accertarsi di configurare le seguenti impostazioni prima di usare la fotocamera per registrare le immagini.

- Lingua per la visualizzazione
- Città di casa
- Indicazione della data
- Data e ora

Notare che le impostazioni della data e dell'ora attuali sono usate dalla fotocamera per generare la data e l'ora che vengono memorizzate insieme ai dati di immagine, ecc.

#### »» IMPORTANTE! ««

- Se si registrano immagini senza aver configurato le impostazioni per l'orologio, potrebbero venire memorizzate informazioni di ora errate. Accertarsi di configurare le impostazioni per l'orologio prima di usare la fotocamera.
- Una pila di sostegno incorporata conserva le impostazioni della data e dell'ora della fotocamera per 30 ore circa se alla fotocamera non viene fornita alimentazione. Le impostazioni della data e dell'ora verranno cancellate quando la pila di sostegno si esaurisce. Le seguenti sono le condizioni in cui l'alimentazione non è fornita alla fotocamera.

## INFORMAZIONI PRELIMINARI

- Quando la pila ricaricabile è esaurita o è stata rimossa dalla fotocamera
- Quando l'alimentazione non viene fornita alla fotocamera dalla base USB mentre la pila ricaricabile è esaurita o è stata rimossa dalla fotocamera
- La schermata di impostazione data e ora apparirà sullo schermo monitor la volta successiva che si accende la fotocamera dopo che le impostazioni della data e dell'ora sono state cancellate. Se ciò dovesse accadere, riconfigurare le impostazioni della data e dell'ora.
- Se si commette un errore quando si imposta la lingua o l'orologio con il seguente procedimento, sarà necessario usare il menu della fotocamera per cambiare individualmente l'impostazione per la lingua (pagina 164) o quella per l'orologio (pagina 160).
- Anche se si configurano le impostazioni di data e di ora, la data e l'ora non vengono sovrimpresse alle immagini stesse. Notare, tuttavia, che è possibile specificare l'inclusione della data all'interno di un'immagine quando si stampa (pagina 184).

## Per configurare le impostazioni per la lingua per la visualizzazione e per l'orologio

1. Premere il pulsante di alimentazione, [📷] (REC) o [▶] (PLAY) per accendere la fotocamera.
2. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per selezionare la lingua desiderata, e quindi premere [SET].

日本語	: Giapponese
English	: Inglese
Français	: Francese
Deutsch	: Tedesco
Español	: Spagnolo
Italiano	: Italiano
Português	: Portoghese
中國語	: Cinese (Complesso)
中国語	: Cinese (Semplificato)
한국어	: Coreano



## INFORMAZIONI PRELIMINARI

3. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per selezionare l'area geografica in cui si vive, e quindi premere [SET].



4. Usare [▲] o [▼] per selezionare il nome della città in cui si vive, e quindi premere [SET].



5. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione di ora estiva (ora legale) desiderata, e quindi premere [SET].

Quando si desidera fare ciò:	Selezionare questa impostazione:
Segnare l'ora usando l'ora estiva (ora legale)	Attiv
Segnare l'ora usando l'ora solare	Disattiv

6. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione di indicazione della data desiderata, e quindi premere [SET].



Esempio: 24 dicembre 2006

Per visualizzare la data così:	Selezionare questo formato:
06/12/24	AA/MM/GG
24/12/06	GG/MM/AA
12/24/06	MM/GG/AA

**7. Impostare la data e l'ora attuali.**



Per fare ciò:	Eeguire questa operazione:
Cambiare l'impostazione in corrispondenza del cursore	Premere [▲] o [▼].
Spostare il cursore tra le impostazioni	Premere [◀] o [▶].
Passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore a quello di 24 ore e viceversa	Premere [BS].

**8. Premere [SET] per memorizzare le impostazioni e uscire dalla schermata di impostazione.**

# REGISTRAZIONE DI IMMAGINI DI BASE

Questa sezione descrive il procedimento di base per la registrazione di un'immagine.

## Registrazione di un'immagine

### Come puntare la fotocamera

Usare entrambe le mani per tenere la fotocamera ferma quando si riprende un'immagine. Se si tiene la fotocamera con una sola mano il rischio di movimento aumenta, il che potrebbe causare la sfocatura delle immagini.

#### • Orizzontale



Tenere la fotocamera ferma con entrambe le mani, con le braccia appoggiate saldamente contro i fianchi.

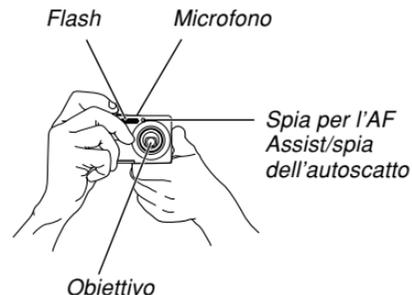
#### • Verticale



Tenendo la fotocamera verticalmente, accertarsi che il flash sia al di sopra dell'obiettivo. Tenere la fotocamera ferma con entrambe le mani.

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Accertarsi che le dita e la cinghia non blocchino il flash, il microfono, la spia per l'AF Assist/spia dell'autoscatto o l'obiettivo.



- Sul fondo della fotocamera è presente un diffusore. Il rumore di funzionamento e gli altri suoni possono diventare difficilmente udibili se si copre il diffusore con la mano quando si regge la fotocamera.



*Diffusore*

### »» NOTA ««

- Se si muove la fotocamera mentre si preme il pulsante di scatto dell'otturatore o mentre l'operazione di messa a fuoco automatica è in corso (quando si preme il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa) l'immagine può risultare sfocata. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore delicatamente, facendo attenzione ad evitare movimenti della fotocamera. Questo è particolarmente importante quando la luce disponibile è scarsa, perché tale condizione riduce la velocità dell'otturatore.

## Registrazione di un'immagine

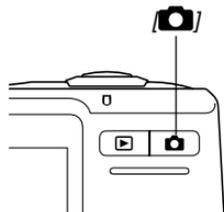
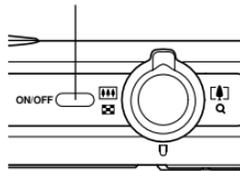
La fotocamera regola automaticamente la velocità dell'otturatore conformemente alla luminosità del soggetto. Le immagini registrate vengono memorizzate nella memoria incorporata nella fotocamera, o su una scheda di memoria se se ne è inserita una nella fotocamera.

- Quando nella fotocamera è inserita una scheda di memoria SD o una scheda MultiMediaCard (MMC) disponibile opzionalmente, le immagini vengono memorizzate sulla scheda (pagina 169).

Dopo aver acquistato una scheda di memoria, accertarsi di inserirla nella fotocamera e di formattarla prima di tentare di usarla (pagina 172).

**1. Premere il pulsante di alimentazione o [📷] (REC) per accendere la fotocamera.**

*Pulsante di alimentazione*

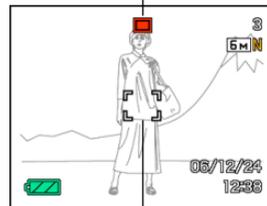


- Questa operazione fa apparire l'immagine e l'icona di registrazione automatica (📷) sullo schermo monitor, e quindi fa entrare la fotocamera nel modo di registrazione attualmente selezionato. Se l'icona di registrazione automatica (📷) non è visualizzata, utilizzare il procedimento riportato alla pagina 88 per selezionare la scena "Automatico". Questo dovrebbe far apparire l'icona di registrazione automatica.
- Se la fotocamera si trova nel modo PLAY quando viene accesa, il messaggio "Non ci sono file." apparirà se nella memoria non è presente ancora alcuna immagine registrata. Inoltre, l'icona (▶) sarà visibile nella parte superiore del display. Se ciò dovesse accadere, premere [📷] (REC) per entrare nel modo di registrazione attualmente selezionato.

**2. Comporre l'immagine sullo schermo monitor in modo che il soggetto principale venga a trovarsi all'interno della cornice per la messa a fuoco.**

- La gamma della messa a fuoco della fotocamera dipende dal modo di messa a fuoco in corso di utilizzo (pagina 73).

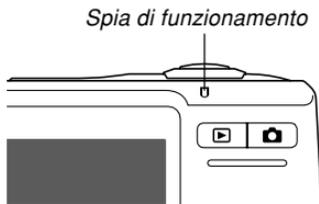
*Icona di registrazione automatica*



*Cornice per la messa a fuoco*

### 3. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa per mettere a fuoco l'immagine.

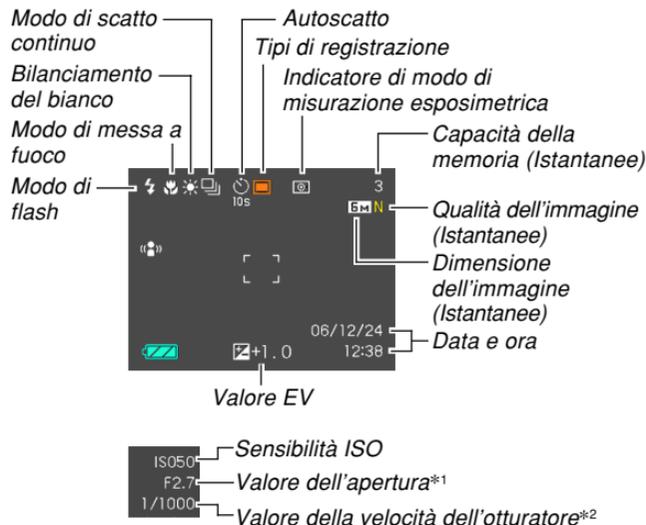
- Quando si preme il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa, la funzione di messa a fuoco automatica della fotocamera mette a fuoco l'immagine automaticamente, e visualizza il valore della velocità dell'otturatore, il valore dell'apertura e la sensibilità ISO.
- È possibile capire se l'immagine è a fuoco osservando la cornice per la messa a fuoco e la spia di funzionamento.



### ● Funzionamento della spia di funzionamento e della cornice per la messa a fuoco

Quando è visibile ciò:	Significa che:
Cornice per la messa a fuoco verde Spia di funzionamento verde	L'immagine è a fuoco.
Cornice per la messa a fuoco rossa Spia di funzionamento verde lampeggiante	L'immagine non è a fuoco.

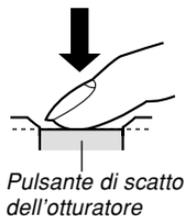
- Lo schermo monitor utilizza vari indicatori e varie icone per fornire all'utente informazioni sullo stato della fotocamera.



- \*1 La dimensione dell'apertura (apertura) che consente il passaggio della luce attraverso l'obiettivo affinché questa raggiunga il CCD. Un valore di apertura maggiore indica un'apertura più ridotta attraverso cui passa la luce. La fotocamera regola questa impostazione automaticamente.
- \*2 Il lasso di tempo per il quale l'otturatore rimane aperto, consentendo il passaggio della luce attraverso l'obiettivo affinché questa raggiunga il CCD. Un valore di velocità dell'otturatore maggiore indica che l'otturatore rimane aperto più a lungo, il che significa che più luce raggiunge il CCD. La fotocamera regola questa impostazione automaticamente.

#### 4. Dopo essersi accertati che l'immagine sia stata messa a fuoco appropriatamente, premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino in fondo per registrare.

- Il numero di immagini che è possibile registrare dipende dall'impostazione di dimensione dell'immagine e di qualità dell'immagine in corso di utilizzo (pagine 70, 71, 232).



#### »» IMPORTANTE! ««

- Quando l'impostazione "Ottur rapido" della scheda "Registraz" è attivata (pagina 75), la fotocamera registra immediatamente l'immagine senza attendere che la messa a fuoco automatica sia eseguita quando si preme il pulsante di scatto dell'otturatore fino in fondo senza pause. Ciò aiuta ad assicurare di poter essere in grado di catturare esattamente il momento desiderato.

#### ■ Spia per l'AF Assist (assistenza messa a fuoco automatica)

La spia per l'AF Assist/spia dell'autoscatto si aziona automaticamente per assistere l'operazione di messa a fuoco automatica ogni volta che si riprende quando la luce è scarsa.



È possibile attivare o disattivare la spia per l'AF Assist. Si consiglia di disattivare la spia per l'AF Assist quando si registrano immagini di persone nei pressi, ecc.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Usare [◀] o [▶] per selezionare la scheda "Registraz".
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Luce AF Assist", e quindi premere [▶].
4. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].

Per fare ciò:	Selezionare questa impostazione:
Attivare la spia per l'AF Assist	Attiv
Disattivare la spia per l'AF Assist	Disattiv

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Non guardare direttamente la spia per l'AF Assist/spia dell'autoscatto e non puntarla direttamente verso gli occhi del soggetto.

### ■ Avvertenze sulla registrazione

- Non aprire mai il coperchio del comparto pila e non collocare mai la fotocamera sulla base USB mentre la spia di funzionamento lampeggia in verde. Tali azioni potrebbero non solo causare la perdita dell'immagine attuale, ma anche causare danni alle immagini già memorizzate nella memoria di file e persino causare problemi di funzionamento della fotocamera.
- Non estrarre mai la scheda di memoria mentre è in corso la registrazione di un'immagine sulla scheda di memoria.
- La luce fluorescente in realtà tremola ad una frequenza che non può essere rilevata dall'occhio umano. Quando si usa la fotocamera in interni sotto tali luci, si possono avere dei problemi di luminosità o di colore nelle immagini registrate.
- Quando come impostazione di sensibilità ISO è selezionata "Automatico" (pagina 115), la fotocamera regola automaticamente la sua sensibilità a seconda della luminosità del soggetto. Ciò può causare la comparsa di disturbi digitali (granulosità) in immagini di soggetti relativamente scuri.

- Quando si registra un soggetto scarsamente illuminato mentre “Automatico” è selezionata come impostazione di sensibilità ISO (pagina 115), la fotocamera aumenta la sensibilità e utilizza una velocità dell’otturatore più alta. Per questo motivo, è necessario fare attenzione a non muovere la fotocamera se si ha il flash disattivato  (pagina 62).
- Se l’obiettivo è colpito da una luce forte, le immagini possono apparire “slavate”. Ciò tende a verificarsi quando si registrano le immagini in esterni sotto una forte luce solare. Per evitare questo inconveniente, usare la mano libera per riparare l’obiettivo dalla luce.

### ■ Messa a fuoco automatica

- Una messa a fuoco appropriata può essere difficile o addirittura impossibile quando si riprendono i seguenti tipi di soggetti.
  - Pareti in tinta unita o soggetti con poco contrasto
  - Soggetti in forte controluce
  - Oggetti molto lucidi
  - Tende alla veneziana o altri disegni che si ripetono orizzontalmente
  - Soggetti plurimi a distanze differenti dalla fotocamera
  - Soggetti in luoghi poco illuminati
  - Soggetti in movimento
  - Soggetti al di fuori della gamma di ripresa della fotocamera
- Una messa a fuoco appropriata può essere difficile o impossibile anche se la fotocamera è in movimento.
- Tenere presente che una spia di funzionamento verde e una cornice per la messa a fuoco verde non garantiscono necessariamente che l’immagine risultante sia a fuoco.
- Se la messa a fuoco automatica non produce i risultati desiderati per qualche motivo, provare ad usare il blocco della messa a fuoco (pagina 80) o la messa a fuoco manuale (pagina 79).

## ■ Schermo monitor nel modo REC

- L'immagine mostrata sullo schermo monitor nel modo REC è un'immagine semplificata per scopi di composizione. L'immagine reale viene registrata secondo l'impostazione della qualità dell'immagine attualmente selezionata sulla fotocamera. L'immagine salvata nella memoria di file ha una risoluzione di gran lunga migliore ed è molto più dettagliata dell'immagine visualizzata sullo schermo monitor nel modo REC.
- Alcuni livelli di luminosità del soggetto possono causare il rallentamento della risposta dello schermo monitor nel modo REC, che è causa di disturbi digitali (granulosità) nell'immagine sullo schermo monitor.
- Una luce molto forte all'interno di un'immagine può causare la comparsa di una striscia verticale nell'immagine sullo schermo monitor. Questo è un fenomeno del CCD noto come "distorsione a striscia verticale di luce", e non è indice di problemi di funzionamento della fotocamera. Notare che la distorsione a striscia verticale di luce non viene registrata con l'immagine nel caso di un'istantanea, ma viene registrata nel caso di un filmato (pagina 100).

## Usò dello zoom

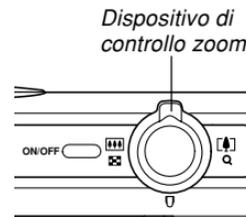
Questa fotocamera dispone di due tipi di zoom: zoom ottico e zoom digitale. Normalmente, la fotocamera passa automaticamente allo zoom digitale dopo che è stato raggiunto il limite massimo per lo zoom ottico. È possibile, tuttavia, configurare la fotocamera in modo da disabilitare lo zoom digitale, se lo si desidera.

## Zoom ottico

La gamma dello zoom ottico è da 1X a 3X.

### 1. Nel modo REC, spostare il dispositivo di controllo zoom verso sinistra o verso destra per zoomare.

- Se si sposta il dispositivo di controllo zoom fino alla fine della sua corsa in una qualsiasi delle due direzioni, la zoomata verrà eseguita rapidamente.



Per fare ciò:	Spostare il dispositivo di controllo zoom in questa direzione:
Zoomare in allontanamento per una vista più ampia (il soggetto principale diventa più piccolo)	 (Grandangolo)
Zoomare in avvicinamento per una vista più ravvicinata (il soggetto principale diventa più grande)	 (Teleobiettivo)



*Zoomata in allontanamento*



*Zoomata in avvicinamento*

### 2. Comporre l'immagine e quindi premere il pulsante di scatto dell'otturatore.

### NOTE

- Il fattore dello zoom ottico influenza anche l'apertura dell'obiettivo.
- Si consiglia di usare un treppiede per proteggersi da eventuali movimenti delle mani quando si usa l'impostazione di teleobiettivo (zoomata in avvicinamento).
- Ogni volta che si esegue un'operazione di zoom ottico durante la registrazione con il modo Messa a fuoco automatica, il modo Macro o con la messa a fuoco manuale, un valore apparirà sullo schermo monitor per segnalare la gamma della messa a fuoco (pagine 75, 77, 80).
- Lo zoom ottico è disabilitato durante la registrazione di filmati. È disponibile soltanto lo zoom digitale. Accertarsi di selezionare l'impostazione dello zoom ottico che si desidera usare prima di premere il pulsante di scatto dell'otturatore per avviare la registrazione di un filmato (pagina 100).

## Zoom digitale

Lo zoom digitale ingrandisce digitalmente la parte dell'immagine al centro della schermata di immagine. La gamma dello zoom digitale è da 3X a 12X (in combinazione con lo zoom ottico).

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Quando si esegue un'operazione di zoom digitale, la fotocamera manipola i dati di immagine per ingrandire il centro dell'immagine. A differenza dello zoom ottico, un'immagine ingrandita con lo zoom digitale appare di qualità più scadente rispetto all'originale.

## ■ Per registrare un'immagine con lo zoom digitale

1. Nel modo REC, tenere spostato il dispositivo di controllo zoom verso il lato [▲] (teleobiettivo).

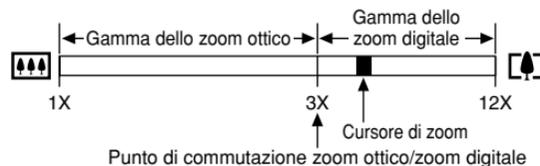
- Questa operazione fa apparire l'indicatore di zoom sul display.

Indicatore di zoom digitale



Indicatore di zoom

2. Quando il cursore di zoom raggiunge il punto di commutazione zoom ottico/zoom digitale, esso si fermerà.



- L'illustrazione soprastante mostra in che maniera appare l'indicatore di zoom quando lo zoom digitale è attivato (pagina 61). La gamma dello zoom digitale non viene visualizzata quando lo zoom digitale è disattivato.
- 3. Rilasciare momentaneamente il dispositivo di controllo zoom, e quindi spostarlo di nuovo verso il lato [▲] (teleobiettivo) per spostare il cursore di zoom nella gamma dello zoom digitale.**
    - Il cursore di zoom si fermerà anche quando esso viene riportato al punto di commutazione per reintrodurre la gamma dello zoom ottico. Rilasciare il dispositivo di controllo zoom e quindi spostarlo verso il lato [▲▲▲] (grandangolo) per spostare il cursore nella gamma dello zoom ottico.
  - 4. Comporre l'immagine, e quindi premere il pulsante di scatto dell'otturatore.**

### ■ Per attivare e disattivare lo zoom digitale

- 1. Nel modo REC, premere [MENU].**
- 2. Usare [◀] o [▶] per selezionare la scheda "Registraz".**
- 3. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Zoom digitale", e quindi premere [▶].**
- 4. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].**

Per fare ciò:	Selezionare questa impostazione:
Attivare lo zoom digitale	Attiv
Disattivare lo zoom digitale	Disattiv

- Quando lo zoom digitale è disattivato, nell'indicatore di zoom viene visualizzata soltanto la gamma dello zoom ottico.

## Uso del flash

Eeguire i seguenti punti per selezionare il modo di flash che si desidera usare.

- La gamma effettiva approssimativa del flash è indicata di seguito.

Zoom ottico in grandangolo:

Da 0,15 a 2,8 metri circa

(Sensibilità ISO: Automatico)

Zoom ottico in teleobiettivo:

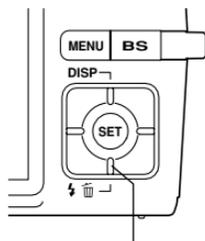
Da 0,4 a 1,4 metri circa

(Sensibilità ISO: Automatico)

\* Dipende dal fattore di zoom.

### 1. Nel modo REC, premere [▼] (⚡ 🗑️).

- Ogni pressione di [▼] (⚡ 🗑️) scorre sullo schermo monitor le impostazioni per i modi del flash disponibili descritte di seguito.



[▼] (⚡ 🗑️)

Indicatore di modo di flash



Per fare ciò:	Selezionare questa impostazione:
Far azionare il flash automaticamente quando è necessario (Flash automatico)*	
Disattivare il flash (Flash disattivato)	
Far azionare sempre il flash (Flash attivato)	
Usare sempre il flash tenue, a prescindere dalle condizioni di esposizione (Flash tenue)	
Far azionare un preflash seguito dalla registrazione dell'immagine con il flash, allo scopo di ridurre il fenomeno degli occhi rossi nell'immagine (Riduzione del fenomeno degli occhi rossi) In questo caso, il flash si aziona automaticamente quando è necessario.	

\* appare momentaneamente quando si seleziona Automatico come modo di flash, e quindi scompare.

### 2. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per registrare l'immagine.

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- L'unità flash di questa fotocamera emette lampi alcune volte quando si registra un'immagine. I lampi iniziali sono dei preflash, che la fotocamera impiega per ottenere le informazioni da usare per le impostazioni dell'esposizione. Il lampo finale è per la registrazione. Accertarsi di tenere la fotocamera ferma fino a quando l'otturatore è scattato.
- L'uso del flash mentre "Automatico" è selezionato per l'impostazione della sensibilità ISO aumenta la sensibilità, cosa che può causare la comparsa di una grande quantità di disturbi digitali nell'immagine. È possibile ridurre i disturbi digitali usando un'impostazione della sensibilità ISO più bassa. Notare, tuttavia, che ciò ha anche l'effetto di ridurre la gamma del flash (la gamma coperta dalla luce del flash) (pagina 115).

### ■ Flash attivato

Selezionare  (Flash attivato) come modo di flash quando il controluce fa apparire scuro il soggetto, anche se c'è luce sufficiente per impedire che il flash si azioni automaticamente. Ciò farà sì che il flash si azioni e illumini il soggetto ogni volta che si preme il pulsante di scatto dell'otturatore (flash sincronizzato per luce diurna).

### ■ Flash tenue

Selezionare  (Flash tenue) come modo di flash per sopprimere l'intensità del flash e riprendere con un tocco morbido.

### ■ Riduzione del fenomeno degli occhi rossi

L'uso del flash per registrare di notte o in un ambiente poco illuminato può causare macchie rosse all'interno degli occhi delle persone ritratte nell'immagine. Ciò avviene a causa del riflesso della luce del flash sulla retina dell'occhio.

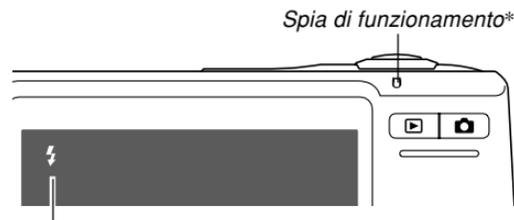
### ►► IMPORTANTE! ◀◀

Tenere presente i seguenti importanti punti quando si usa la funzione di riduzione del fenomeno degli occhi rossi.

- La riduzione del fenomeno degli occhi rossi non funziona se le persone ritratte nell'immagine non guardano direttamente la fotocamera durante l'operazione di preflash. Prima di premere il pulsante di scatto dell'otturatore, invitare i soggetti a guardare tutti verso la fotocamera mentre l'operazione di preflash viene eseguita.
- La riduzione del fenomeno degli occhi rossi potrebbe non funzionare bene se i soggetti si trovano lontano dalla fotocamera.

## Stato dell'unità flash

È possibile conoscere lo stato attuale dell'unità flash premendo il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa e osservando lo schermo monitor e la spia di funzionamento.



Anche l'indicatore  è visualizzato sullo schermo monitor quando l'unità flash è pronta per azionarsi.

### \* Spia di funzionamento

Quando lo stato della spia di funzionamento è:	Significa che:
Lampeggiante in ambrata	L'unità flash si sta caricando.
Illuminata o lampeggiante in verde *1	L'unità flash è pronta per azionarsi.

\*1 Lampeggia in verde quando l'immagine non è a fuoco durante l'uso del modo Messa a fuoco automatica o del modo Macro.

## Cambiamento dell'impostazione di intensità del flash

Usare il seguente procedimento per cambiare l'impostazione dell'intensità del flash.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Usare [◀] o [▶] per selezionare la scheda "Qualità".
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Potenza Flash", e quindi premere [▶].
4. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].

Per rendere l'intensità del flash:	Selezionare questa impostazione:
Più forte	+2
↑	+1
Normale	0
↓	-1
Più debole	-2

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- L'intensità del flash potrebbe non cambiare se il soggetto è troppo lontano o troppo vicino rispetto alla fotocamera.

## Uso della funzione "Flash Assist"

Quando si registra un soggetto che si trova al di fuori della gamma del flash, il soggetto nell'immagine risultante può apparire scuro, perché il lampo non raggiunge sufficientemente il soggetto. In questo caso, è possibile usare la funzione "Flash Assist" per correggere la luminosità del soggetto registrato, in modo che questo appaia come se l'illuminazione del flash fosse sufficiente.



"Flash Assist" utilizzata



"Flash Assist" non utilizzata

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Usare [◀] o [▶] per selezionare la scheda "Qualità".

3. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Flash Assist”, e quindi premere [▶].

4. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].

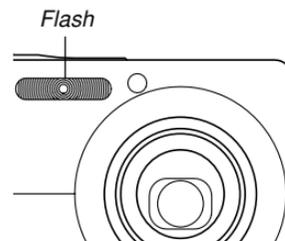
Per fare ciò:	Selezionare questa impostazione:
Attivare “Flash Assist”	Automatico
Disattivare “Flash Assist”	Disattiv

#### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- “Flash Assist” potrebbe non produrre il risultato desiderato per alcuni tipi di soggetti.
- “Flash Assist” potrebbe avere un effetto minimo sull'immagine se si è cambiata una qualsiasi delle seguenti impostazioni quando si è registrata quell'immagine.
  - Intensità del flash (pagina 65)
  - Compensazione dell'esposizione (valore EV) (pagina 81)
  - Sensibilità ISO (pagina 115)
  - Contrasto (pagina 119)
- L'uso di “Flash Assist” potrebbe causare un aumento dei disturbi digitali nelle immagini registrate.

#### ■ Avvertenze sul flash

- Fare attenzione a non ostruire il flash con le dita quando si regge la fotocamera. Se si copre il flash con le dita, la sua efficacia può ridursi notevolmente.
- Potrebbe non essere possibile ottenere i risultati desiderati usando il flash se il soggetto è troppo vicino o troppo lontano.
- Il flash impiega da pochi secondi fino a 5 secondi per raggiungere lo stato di carica completa dopo essersi azionato. Il lasso di tempo effettivo dipende dal livello di carica della pila, dalla temperatura e da altre condizioni.
- L'unità flash potrebbe non essere in grado di ricaricarsi quando il livello di carica della pila della fotocamera è basso. Se ciò dovesse accadere, il flash non si azionerà correttamente e non sarà possibile ottenere l'esposizione desiderata. Caricare la pila della fotocamera il più presto possibile quando la sua carica diminuisce.



- Con il flash disattivato (🚫), installare la fotocamera su un treppiede per registrare immagini in un luogo in cui la luce disponibile è scarsa. Se si registrano le immagini sotto una luce scarsa senza il flash, possono verificarsi disturbi digitali, che fanno apparire le immagini di qualità scadente.
- Quando è selezionata la riduzione del fenomeno degli occhi rossi (👁️), l'intensità del flash viene regolata automaticamente conformemente all'esposizione. Il flash potrebbe non azionarsi affatto quando il soggetto è fortemente illuminato.
- L'uso del flash insieme ad un'altra fonte di luce (luce diurna, luce fluorescente, ecc.) può avere come conseguenza colori dell'immagine anormali.

### Uso dell'autoscatto

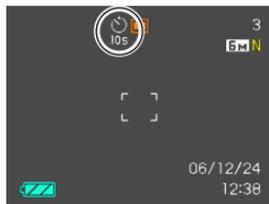
L'autoscatto consente di selezionare un ritardo dello scatto dell'otturatore di 2 secondi o di 10 secondi dopo la pressione del pulsante di scatto dell'otturatore. La funzione di autoscatto triplo consente di eseguire tre operazioni di autoscatto consecutive per registrare tre immagini.

- 1. Nel modo REC, premere [MENU].**
- 2. Usare [◀] o [▶] per selezionare la scheda "Registraz".**
- 3. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Autoscatto", e quindi premere [▶].**
- 4. Usare [▲] o [▼] per selezionare il tipo di autoscatto che si desidera usare, e quindi premere [SET].**
  - La selezione di "Disattiv" al punto 4 disabilita l'autoscatto.

## REGISTRAZIONE DI IMMAGINI DI BASE

Per fare ciò:	Selezionare questa impostazione:
Specificare l'autoscatto dopo 10 secondi	 10 secondi
Specificare l'autoscatto dopo 2 secondi	 2 secondi
Specificare l'autoscatto triplo	 X3
Disabilitare l'autoscatto	Disattiv

- Questa operazione fa apparire sullo schermo monitor un indicatore che identifica il tipo di autoscatto selezionato.
- Con l'autoscatto triplo, la fotocamera registra una serie di tre immagini nella sequenza descritta di seguito.



1. La fotocamera esegue un conto alla rovescia di 10 secondi e quindi registra la prima immagine.
2. La fotocamera si prepara a registrare l'immagine successiva. Il lasso di tempo necessario per la preparazione dipende dalle impostazioni "Dimensione" e "Qualità" attuali della fotocamera, dal tipo di memoria (incorporata o scheda) in corso di utilizzo per la memorizzazione delle immagini, e da se il flash è in fase di carica o no.
3. Quando la preparazione è terminata, l'indicatore "1sec" appare sullo schermo monitor, e un'altra immagine viene registrata dopo un secondo.
4. I punti 2 e 3 vengono ripetuti ancora una volta per registrare la terza immagine.

## 5. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per registrare l'immagine.

- Quando si preme il pulsante di scatto dell'otturatore, la spia per l'AF Assist/spia dell'autoscatto lampeggia e l'otturatore scatta dopo che il conto alla rovescia dell'autoscatto è giunto alla fine (circa 10 secondi o 2 secondi).
- È possibile interrompere un conto alla rovescia dell'autoscatto in corso premendo il pulsante di scatto dell'otturatore mentre la spia per l'AF Assist/spia dell'autoscatto lampeggia.



## NOTE

- L'impostazione dell'autoscatto "2 secondi" è l'ideale quando si fotografa con una bassa velocità dell'otturatore, perché essa aiuta ad evitare la sfocatura delle immagini causata dal movimento delle mani.
- Le seguenti funzioni non sono disponibili per l'utilizzo in combinazione con l'autoscatto triplo. Registrazione BEST SHOT ("Biglietti da visita e documenti", "Lavagna bianca, ecc.", "Vecchia foto"), funzioni di registrazione filmati

### Specificazione della dimensione delle immagini

La “dimensione dell’immagine” è la dimensione dell’immagine, espressa sotto forma di numero di pixel verticali e orizzontali. Un “pixel” è uno dei tanti minuscoli punti che costituiscono l’immagine. Più pixel offrono dettagli più fini quando un’immagine viene stampata, ma un numero di pixel più elevato ha come conseguenza anche una maggiore dimensione del file dell’immagine. È possibile selezionare una dimensione dell’immagine che soddisfi le proprie esigenze per ottenere dettagli più completi o una dimensione del file più ridotta.

- Notare che questa impostazione è valida soltanto per le istantanee. Per informazioni sulla dimensione dell’immagine di filmati, fare riferimento a pagina 100.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Usare [◀] o [▶] per selezionare la scheda “Qualità”.
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Dimensione”, e quindi premere [▶].

#### 4. Usare [▲] o [▼] per selezionare l’impostazione desiderata, e quindi premere [SET].

- Quando si seleziona la dimensione dell’immagine, il valore di dimensione dell’immagine (pixel) si alternerà sul display con il formato di stampa corrispondente. Il formato di stampa indica il formato della carta ottimale quando si stampa un’immagine che è della dimensione selezionata.

Dimensione dell’immagine		Formato di stampa	
6M*	2816 × 2112	Stampa A3	Più grande 
6M (3:2)	2816 × 1872 (3:2)	Stampa A3 (rapporto orizzontale a verticale di 3 : 2)	
4M	2304 × 1728	Stampa A4	
3M	2048 × 1536	Stampa A4	
2M	1600 × 1200	Stampa 3.5" × 5"	
VGA	640 × 480	E-mail (formato ottimale quando si allega l’immagine ad un’e-mail)	Più piccola

\* “M” sta per “Mega”.

- I formati di stampa sopra menzionati sono tutti valori approssimativi quando si stampa ad una risoluzione di 200 dpi (punti per pollice). Usare un'impostazione maggiore quando si desidera stampare ad una risoluzione più elevata o quando si intende produrre una stampa di maggiori dimensioni.
- Allo scopo di ottenere il livello di risoluzione per cui la fotocamera è stata progettata, si consiglia di registrare con la dimensione dell'immagine massima (6 M). Usare una dimensione dell'immagine minore quando si desidera conservare la capacità della memoria.
- Selezionando la dimensione dell'immagine "2816 × 1872 (3 : 2)", le immagini vengono registrate con il rapporto fra larghezza e altezza di 3 : 2 (orizzontale : verticale), che è l'ideale per stampare su carta fotografica con un rapporto fra larghezza e altezza di 3 : 2.

### Specificazione della qualità delle immagini

La compressione di un'immagine prima della memorizzazione può causare il deterioramento della qualità dell'immagine. Più un'immagine viene compressa, maggiore sarà la perdita di qualità. L'impostazione di qualità dell'immagine specifica il rapporto di compressione da utilizzare quando un'immagine viene memorizzata nella memoria. È possibile selezionare un'impostazione di qualità dell'immagine che soddisfi le proprie esigenze per ottenere una qualità più elevata o una dimensione del file più ridotta.

- Notare che questa impostazione è valida soltanto per le istantanee. Per informazioni sulla qualità dell'immagine di filmati, fare riferimento a pagina 100.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Usare [◀] o [▶] per selezionare la scheda "Qualità".
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare "☐ Qualità", e quindi premere [▶].
4. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].

## REGISTRAZIONE DI IMMAGINI DI BASE

Per ottenere ciò:	Selezionare questa impostazione:	
Alta qualità dell'immagine, grande dimensione del file	Alta	Qualità più alta
Qualità dell'immagine normale e dimensione del file normale	Normale	↑ ↓
Bassa qualità dell'immagine, piccola dimensione del file	Economia	Qualità più bassa

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- La dimensione del file effettiva dipende dal tipo di immagine che viene registrata. Ciò significa che la capacità di memorizzazione immagini rimanente indicata sullo schermo monitor potrebbe non essere esattamente accurata (pagine 27, 232).

# ALTRE FUNZIONI DI REGISTRAZIONE

## Selezione del modo di messa a fuoco

È possibile scegliere uno tra cinque differenti modi di messa a fuoco: Messa a fuoco automatica, Macro, Messa a fuoco "Pan", Infinito e Messa a fuoco manuale.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Registraz", selezionare "Messa a fuoco" e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].

Per eseguire questa operazione:	Selezionare questa impostazione:
Regolare la messa a fuoco automaticamente • La messa a fuoco automatica non può essere selezionata durante la registrazione di filmati.	<b>AF</b> (Messa a fuoco automatica)
Registrazione di primi piani • Durante la registrazione di filmati, il modo Macro utilizza la messa a fuoco fissa che è ottimizzata per la registrazione macro.	<b>M</b> Macro (Primi piani)

Per eseguire questa operazione:	Selezionare questa impostazione:
Messa a fuoco regolata su una certa distanza dal soggetto	<b>PF</b> (Messa a fuoco "Pan")
Registrazione con messa a fuoco all'infinito	<b>∞</b> (Infinito)
Registrazione con messa a fuoco manuale	<b>MF</b> (Messa a fuoco manuale)

- Il valore di compensazione dell'esposizione viene visualizzato sullo schermo monitor.

Indicatore di modo di messa a fuoco



## ►► IMPORTANTE! ◀◀

- È possibile usare la funzione di personalizzazione pulsante (pagina 110) per far cambiare il modo di messa a fuoco ogni volta che si preme [◀] o [▶] mentre si sta registrando un'istantanea o un filmato.

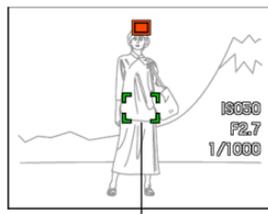
## Uso della messa a fuoco automatica

Come il nome stesso suggerisce, la messa a fuoco automatica mette a fuoco l'immagine automaticamente. L'operazione di messa a fuoco automatica inizia quando si preme il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa. La seguente è la gamma della messa a fuoco automatica.

Gamma : Da 40 cm a  $\infty$  (infinito)

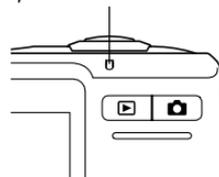
- L'uso dello zoom ottico fa cambiare la gamma sopra indicata.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Registraz", selezionare "Messa a fuoco" e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare "AF", e quindi premere [SET].
4. Comporre l'immagine in modo che il soggetto principale venga a trovarsi all'interno della cornice per la messa a fuoco, e quindi premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa.
  - È possibile capire se l'immagine è a fuoco osservando la cornice per la messa a fuoco e la spia di funzionamento.



Cornice per la messa a fuoco

Spia di funzionamento



Se è visibile:	Significa che:
Cornice per la messa a fuoco verde Spia di funzionamento verde	L'immagine è a fuoco.
Cornice per la messa a fuoco rossa Spia di funzionamento verde lampeggiante	L'immagine non è a fuoco.

5. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino in fondo per registrare l'immagine.

### »» NOTE ««

- Quando una messa a fuoco appropriata non è possibile perché il soggetto si trova ad una distanza inferiore a quella della gamma della messa a fuoco automatica, la fotocamera passa automaticamente alla gamma del modo Macro (pagina 77).
- Ogni volta che si esegue un'operazione di zoom ottico (pagina 58) mentre si registra con la messa a fuoco automatica, un valore apparirà sullo schermo monitor come indicato di seguito per segnalare la gamma della messa a fuoco.

Esempio: AF ○○ cm - ∞

\* ○○ verrà sostituito dal valore della gamma della messa a fuoco effettivo.

### »» IMPORTANTE! ««

- La messa a fuoco automatica non può essere selezionata durante la registrazione di filmati.

### ■ Scatto rapido

Quando lo scatto rapido è attivato, la fotocamera registra immediatamente l'immagine senza attendere che la messa a fuoco automatica sia eseguita quando si preme il pulsante di scatto dell'otturatore fino in fondo. Ciò aiuta ad evitare di perdere un momento speciale mentre si attende che la fotocamera esegua la messa a fuoco automatica.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Registraz", selezionare "Ottur rapido" e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].

Per eseguire questa operazione:	Selezionare questa impostazione:
Attivare lo scatto rapido	Attiv
Disattivare lo scatto rapido	Disattiv

## ■ Specificazione dell'area di messa a fuoco automatica

È possibile usare il seguente procedimento per cambiare l'area di messa a fuoco automatica utilizzata nel modo Messa a fuoco automatica e nel modo Macro. Notare che la configurazione della cornice per la messa a fuoco automatica cambia conformemente all'area di messa a fuoco automatica che viene selezionata.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Sulla scheda "Registraz", selezionare "Area AF" e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'area di messa a fuoco automatica desiderata, e quindi premere [SET].

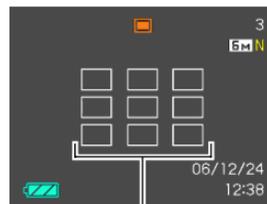
Per questo tipo di area di messa a fuoco automatica:	Selezionare questa impostazione:
Gamma molto limitata al centro dello schermo • Questa impostazione funziona bene con il blocco della messa a fuoco (pagina 80).	 Spot
Selezione automatica dell'area di messa a fuoco in cui si trova il soggetto più vicino alla fotocamera • Con questa impostazione, sullo schermo monitor appare all'inizio una cornice per la messa a fuoco larga, che contiene nove punti di messa a fuoco. Quando si preme il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa, tutte le cornici per la messa a fuoco che sono a fuoco tra i nove punti di messa a fuoco diventano verdi. • Questa impostazione funziona bene per foto di gruppo.	 Multipla

•  Spot



Cornice per la messa a fuoco

•  Multipla



Cornice per la messa a fuoco

## Uso del modo Macro

Usare il modo Macro quando è necessario mettere a fuoco dei soggetti in primo piano. Quanto segue indica la gamma della messa a fuoco approssimativa nel modo Macro.

Gamma : Da 15 cm a 50 cm

- L'uso dello zoom ottico fa cambiare la gamma sopra indicata.

- 1. Nel modo REC, premere [MENU].**
- 2. Selezionare la scheda “Registraz”, selezionare “Messa a fuoco” e quindi premere [▶].**
- 3. Usare [▲] o [▼] per selezionare “ Macro”, e quindi premere [SET].**
- 4. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per registrare l'immagine.**
  - Le operazioni di messa a fuoco e di registrazione dell'immagine sono identiche a quelle del modo Messa a fuoco automatica.

## »» NOTE ««

- Quando il modo Macro non riesce a mettere a fuoco appropriatamente perché il soggetto è troppo lontano, la fotocamera passa automaticamente alla gamma della messa a fuoco automatica (pagina 74).
- Ogni volta che si esegue un'operazione di zoom ottico (pagina 58) durante la registrazione con il modo Macro, un valore apparirà sullo schermo monitor come mostrato di seguito per segnalare la gamma della messa a fuoco.  
Esempio:  ○○ cm - ○○ cm  
\* ○○ verrà sostituito dal valore della gamma della messa a fuoco effettivo.

## »» IMPORTANTE! ««

- L'uso del flash insieme al modo Macro può far bloccare la luce del flash, causando ombre indesiderate dell'obiettivo nell'immagine.
- Durante la registrazione di filmati, il modo Macro utilizza la messa a fuoco fissa che è ottimizzata per la registrazione macro.

## Uso della messa a fuoco “Pan”

La messa a fuoco “Pan” è utile quando si registra in condizioni in cui la messa a fuoco automatica risulta difficile per qualche ragione, o in casi in cui il rumore dell'operazione di messa a fuoco automatica è eccessivamente percepibile nel modo di filmati.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Registraz”, selezionare “Messa a fuoco” e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare “PF”, e quindi premere [SET].
4. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per registrare l'immagine.

### »»» NOTA «««

- Se si preme il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa, la distanza di messa a fuoco apparirà sullo schermo monitor.

Esempio: ○○ m - ○○ m

\* ○○ verrà sostituito dal valore della gamma della messa a fuoco effettivo.

## Uso del modo Infinito

Il modo Infinito fissa la messa a fuoco all'infinito ( $\infty$ ). Usare questo modo quando si registrano paesaggi o altre immagini molto lontane.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Registraz”, selezionare “Messa a fuoco” e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare “∞”, e quindi premere [SET].
4. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per registrare l'immagine.

## Uso della messa a fuoco manuale

Con il modo Messa a fuoco manuale è possibile regolare manualmente la messa a fuoco di un'immagine. Quanto segue indica la gamma della messa a fuoco nel modo Messa a fuoco manuale.

Fattore dello zoom ottico	Gamma per la messa a fuoco approssimativa
1X	Da 15 cm a infinito ( $\infty$ )
3X	Da 40 cm a infinito ( $\infty$ )

- L'uso dello zoom ottico fa cambiare la gamma sopra indicata.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Registraz", selezionare "Messa a fuoco" e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare "MF", e quindi premere [SET].
  - A questo punto, sul display appare anche un bordo indicante la parte dell'immagine che sarà usata per la messa a fuoco manuale.



Bordo

4. Premere [SET].

5. Osservando l'immagine sullo schermo monitor, usare [◀] o [▶] per mettere a fuoco.



Posizione di messa a fuoco manuale

Per fare ciò:	Eeguire questa operazione:
Mettere a fuoco un soggetto vicino	Premere [◀].
Mettere a fuoco un soggetto lontano	Premere [▶].

- Quando si preme [◀] o [▶] l'area all'interno del bordo visualizzato al punto 1 riempie momentaneamente lo schermo monitor per assistere la messa a fuoco. L'immagine normale riapparirà dopo poco.
- Se non si regola la messa a fuoco dell'immagine ingrandita, essa ritornerà automaticamente al punto 3. Se ciò dovesse accadere e si desidera ancora regolare la messa a fuoco, premere [SET] per visualizzare di nuovo l'immagine ingrandita.

## 6. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per registrare l'immagine.

### »» NOTA ««

- Ogni volta che si esegue un'operazione di zoom ottico (pagina 58) durante la registrazione con la messa a fuoco manuale, un valore apparirà sullo schermo monitor come mostrato di seguito per segnalare la gamma della messa a fuoco.

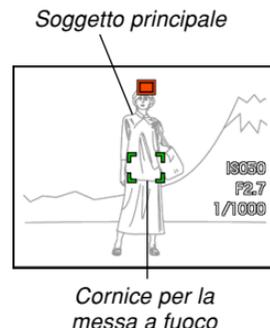
Esempio: MF ○○ cm - ∞

\* ○○ verrà sostituito dal valore della gamma della messa a fuoco effettivo.

## Uso del blocco della messa a fuoco

Il blocco della messa a fuoco è una tecnica che può essere utilizzata per mettere a fuoco un soggetto che non si trova all'interno della cornice per la messa a fuoco quando si registra un'immagine. È possibile usare il blocco della messa a fuoco nel modo Messa a fuoco automatica e nel modo Macro (👉).

1. Usando lo schermo monitor, comporre l'immagine in modo che il soggetto principale venga a trovarsi all'interno della cornice per la messa a fuoco, e quindi premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa.



- Questa operazione blocca la messa a fuoco sul soggetto che attualmente è inquadrato all'interno della cornice per la messa a fuoco.

- 2. Tenendo premuto il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa, ricomporrà l'immagine come desiderato.**



*Soggetto principale*

- 3. Quando l'immagine è composta come desiderato, premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino in fondo per registrare l'immagine.**

- Le operazioni di messa a fuoco e di registrazione dell'immagine sono identiche a quelle del modo Messa a fuoco automatica.

»» **NOTA** ««

- Il blocco della messa a fuoco blocca anche l'esposizione.

## Compensazione dell'esposizione (Valore EV)

La compensazione dell'esposizione consente di cambiare manualmente l'impostazione dell'esposizione (il valore EV) per adattarsi all'illuminazione del soggetto. Questa funzione aiuta ad ottenere risultati migliori quando si registra un soggetto in controluce, un soggetto fortemente illuminato in interni o un soggetto su uno sfondo scuro.

Gamma della compensazione dell'esposizione:  
Da -2,0 EV a +2,0 EV  
Incrementi/Decrementi: 1/3 di EV

- 1. Nel modo REC, premere [MENU].**

- 2. Selezionare la scheda "Qualità", selezionare "Valore EV" e quindi premere [▶].**



*Valore di compensazione dell'esposizione*

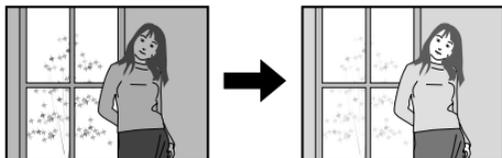
**3. Usare [▲] o [▼] per cambiare il valore di compensazione dell'esposizione, e quindi premere [SET].**

- La pressione di [SET] memorizza il valore visualizzato.

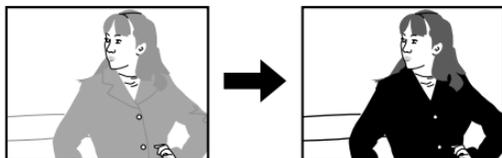


Valore EV

[▲] : Fa aumentare il valore EV. Un valore EV più alto è meglio per soggetti colorati chiari e soggetti in controluce.



[▼] : Fa diminuire il valore EV. Un valore EV più basso è meglio per soggetti colorati scuri e per fotografie in esterni in giornate serene.



- Per annullare la compensazione dell'esposizione, regolare il valore finché esso diventa 0.0.

**4. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per registrare l'immagine.**

**▶▶ IMPORTANTE! ◀◀**

- Quando si riprende con un'illuminazione molto scura o molto chiara, può non essere possibile ottenere risultati soddisfacenti neppure dopo aver eseguito la compensazione dell'esposizione.

**▶▶ NOTE ◀◀**

- L'esecuzione di un'operazione di compensazione dell'esposizione durante l'uso della misurazione esposimetrica multipattern (pagina 116) fa cambiare automaticamente il modo di misurazione esposimetrica nel modo di misurazione esposimetrica pesata al centro. Se si riporta il valore EV a 0.0, il modo di misurazione esposimetrica ritorna al modo di misurazione esposimetrica multipattern.
- È possibile usare la funzione di personalizzazione pulsante (pagina 110) per configurare la fotocamera in modo che essa esegua la compensazione dell'esposizione ogni volta che si preme [◀] o [▶] mentre la fotocamera si trova nel modo REC. Ciò è utile quando si regola la compensazione dell'esposizione osservando contemporaneamente l'istogramma su schermo (pagina 107).

## Regolazione del bilanciamento del bianco

Le lunghezze d'onda della luce prodotta da varie fonti di luce (luce diurna, lampadine, ecc.) possono influire sul colore di un soggetto quando questo viene registrato. Il bilanciamento del bianco consente di eseguire regolazioni per compensare i differenti tipi di luce, in modo da far apparire più naturali i colori di un'immagine.

**1. Nel modo REC, premere [MENU].**

**2. Selezionare la scheda "Qualità", selezionare "Bil bianco" e quindi premere [▶].**



**3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].**

Quando si riprende in queste condizioni:	Selezionare questa impostazione:
Condizioni normali	Automatico
Luce diurna di esterni in una giornata serena	
Luce diurna di esterni in una giornata nuvolosa o piovosa, all'ombra di un albero, ecc.	
All'ombra di un edificio o in qualsiasi altra area in cui la temperatura del colore è elevata	
Sotto una luce fluorescente bianca o una luce fluorescente bianca a luce diurna (sopprime la velatura del colore)	N
Sotto una luce fluorescente a luce diurna (sopprime la velatura del colore)	D
Sotto una luce a incandescenza	
Luce difficile che richiede il controllo manuale (Fare riferimento a "Configurazione manuale dell'impostazione del bilanciamento del bianco" (pagina 84).)	Manuale

### »» NOTE ««

- Quando “Automatico” è selezionato per l'impostazione del bilanciamento del bianco, la fotocamera determina automaticamente il punto bianco del soggetto. I colori e le condizioni di illuminazione di alcuni soggetti possono causare problemi quando la fotocamera tenta di determinare il punto bianco, rendendo impossibile una regolazione appropriata del bilanciamento del bianco. Quando accade ciò, usare le impostazioni di luce diurna, nuvoloso, o una delle altre impostazioni di bilanciamento del bianco fisse per specificare il tipo di illuminazione disponibile.
- È possibile usare la funzione di personalizzazione pulsante (pagina 110) per configurare la fotocamera in modo che l'impostazione del bilanciamento del bianco cambi ogni volta che si preme [◀] o [▶] mentre la fotocamera si trova nel modo REC.
- Se la funzione di personalizzazione pulsante è configurata per controllare il bilanciamento del bianco e se lo Help icone è attivato (pagina 112), selezionare “AWB Automatico” per cambiare il modo di bilanciamento del bianco in automatico.

## Configurazione manuale dell'impostazione del bilanciamento del bianco

Alcune fonti di luce complesse o altre condizioni ambientali possono rendere impossibile l'ottenimento di buoni risultati quando “Automatico” o una delle impostazioni per la fonte di luce fisse è selezionata per il bilanciamento del bianco. Il bilanciamento del bianco manuale consente di configurare la fotocamera per una particolare fonte di luce e altre condizioni.

Notare che si deve eseguire il bilanciamento del bianco manuale nelle stesse condizioni che si avranno quando si riprenderà. Procurarsi un foglio di carta bianca e tenerlo a portata di mano prima di iniziare il seguente procedimento.

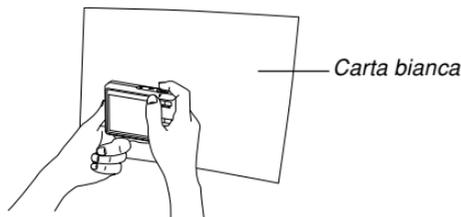
1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Qualità”, selezionare “Bil bianco” e quindi premere [▶].

### 3. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Manuale”.

- Questa operazione fa apparire sullo schermo monitor l’oggetto utilizzato per ultimo per regolare il bilanciamento del bianco manuale. Se si desidera usare le stesse impostazioni configurate durante una precedente operazione di impostazione manuale del bilanciamento del bianco, saltare il punto 4 ed eseguire il punto 5.



### 4. Puntare la fotocamera su della carta bianca o un altro oggetto bianco simile nelle condizioni di illuminazione per cui si desidera impostare il bilanciamento del bianco, e quindi premere il pulsante di scatto dell’otturatore.



- Questa operazione avvia il procedimento di regolazione del bilanciamento del bianco. Il messaggio “Fine” appare sullo schermo monitor al termine del procedimento di regolazione del bilanciamento del bianco.

### 5. Premere [SET].

- Questa operazione memorizza le impostazioni del bilanciamento del bianco e riporta la fotocamera al modo di registrazione attualmente selezionato.

#### »» NOTA ««

- Dopo aver regolato il bilanciamento del bianco manualmente, l’impostazione rimane in effetto finché non la si cambia o finché non si spegne la fotocamera.

## Uso dello scatto continuo

È possibile configurare la fotocamera per registrare soltanto una singola istantanea ogni volta che il pulsante di scatto dell'otturatore viene premuto, o per continuare a registrare per tutto il tempo per cui il pulsante di scatto dell'otturatore rimane premuto. È possibile scegliere fra i tre seguenti modi di scatto continuo.

- Scatto continuo a velocità normale  
È possibile continuare a registrare immagini fino a quando la memoria si riempie.
- Scatto continuo ad alta velocità  
Registra fino a tre immagini consecutive ad alta velocità.
- Scatto continuo con flash  
Usare questo modo per registrare fino a tre immagini consecutive, facendo azionare il flash per ciascuna di esse.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Registraz”, selezionare “Continuo” e quindi premere [▶].

### 3. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Veloc norm”, “Alta veloc” o “Cont flash”, e quindi premere [SET].

- Questa operazione fa apparire sullo schermo monitor l'icona pertinente.

 : Scatto continuo a velocità normale

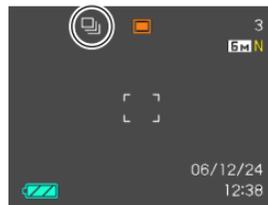
 : Scatto continuo ad alta velocità

 : Scatto continuo con flash

- Con “Disattiv”, le istantanee vengono registrate una alla volta.

#### »» IMPORTANTE! ««

- Lo spegnimento della fotocamera disattiva automaticamente il modo Scatto continuo.



### Scatto continuo a velocità normale

Tenendo premuto il pulsante di scatto dell'otturatore le immagini vengono registrate ininterrottamente, fintantoché è disponibile memoria per memorizzarle. Rilasciare il pulsante di scatto dell'otturatore per interrompere la registrazione.

- Con lo scatto continuo a velocità normale, è possibile selezionare il modo di flash desiderato (pagina 62).
- La velocità della registrazione con scatto continuo dipende dal tipo di scheda di memoria inserita nella fotocamera. Quando si registra nella memoria incorporata, la registrazione con scatto continuo è relativamente lenta.

### Scatto continuo ad alta velocità

Tenendo premuto il pulsante di scatto dell'otturatore mentre lo scatto continuo ad alta velocità è selezionato, vengono registrate fino a tre immagini ad alta velocità. La ripresa si interrompe se si rilascia il pulsante di scatto dell'otturatore prima che siano state registrate tre immagini.

- Il flash viene disattivato automaticamente.
- Notare che le immagini registrate con lo scatto continuo ad alta velocità hanno una risoluzione alquanto più bassa e vanno maggiormente soggette a disturbi digitali rispetto alle immagini registrate con lo scatto continuo a velocità normale.
- La sensibilità ISO "Automatico" viene sempre usata per lo scatto continuo ad alta velocità, a prescindere dall'impostazione attuale della sensibilità ISO.

### Scatto continuo con flash

Tenendo premuto il pulsante di scatto dell'otturatore mentre lo scatto continuo con flash è selezionato, vengono registrate fino a tre immagini, per ciascuna delle quali viene azionato il flash. La ripresa si interrompe se si rilascia il pulsante di scatto dell'otturatore prima che siano state registrate tre immagini.

- Il flash viene attivato automaticamente.
- Notare che le immagini registrate con lo scatto continuo con flash hanno una risoluzione alquanto più bassa e vanno maggiormente soggette a disturbi digitali rispetto alle immagini registrate con lo scatto continuo a velocità normale.
- La sensibilità ISO "Automatico" viene sempre usata per lo scatto continuo con flash, a prescindere dall'impostazione attuale della sensibilità ISO.
- Con lo scatto continuo con flash, la distanza (gamma) del flash è minore del normale.

## Uso del modo BEST SHOT

La selezione di una delle scene campione BEST SHOT predispone automaticamente la fotocamera per la registrazione di un'immagine di tipo simile.

### ■ Esempio di scena campione

- Ritratto



- Paesaggio



- Notturmo



- Notturmo con persone



### 1. Nel modo REC, premere [BS] (BEST SHOT).

- Questa operazione fa entrare la fotocamera nel modo BEST SHOT e visualizza tutte le 12 scene BEST SHOT.
- Oltre alle scene di istantanee, sono presenti una scena di filmato e una scena di registrazione vocale.
- Le scene campione vengono disposte nell'ordine, iniziando dall'angolo in alto a sinistra.



### 2. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per selezionare la scena campione desiderata, e quindi premere [SET].

- La pressione di [MENU] fa passare il bordo di selezione alla prima scena campione ("Automatico").
- Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per spostare il bordo di selezione sulla visualizzazione. Se si scorre oltre l'ultima o la prima scena, si passa alla schermata di 12 scene campione successiva.
- Se si desidera controllare quale scena campione è attualmente selezionata o se si desidera passare ad una scena differente, premere [BS].
- La selezione della scena "Automatico" fa cambiare il tipo di registrazione nella registrazione automatica di istantanee (viene visualizzato "☐") (pagina 53).

### 3. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per registrare l'immagine.

- Mentre viene registrata la scena "Filmato", la pressione del pulsante di scatto dell'otturatore fa iniziare e interrompe la registrazione del filmato (pagina 100).

#### »» IMPORTANTE! ««

- Le scene BEST SHOT non sono state registrate usando questa fotocamera. Esse sono fornite esclusivamente come campioni.
- A causa delle condizioni di ripresa e altri fattori, un'immagine registrata usando la predisposizione di una scena BEST SHOT potrebbe non produrre esattamente il risultato desiderato.
- È possibile cambiare le impostazioni della fotocamera che vengono configurate quando si seleziona una scena BEST SHOT. Le impostazioni che si possono cambiare sono identiche a quelle che vengono salvate quando si salva una predisposizione dell'utente BEST SHOT (pagina 92). Notare, tuttavia, che alcune scene BEST SHOT non consentono di cambiare alcune impostazioni. Le impostazioni delle scene BEST SHOT ritornano al rispettivo stato di default ogni volta che si seleziona un'altra scena BEST SHOT o si spegne la fotocamera. Se si desidera salvare le impostazioni eseguite per l'uso in seguito, salvarle come predisposizioni dell'utente BEST SHOT (pagina 92).

- L'elaborazione per la riduzione dei disturbi digitali viene eseguita automaticamente durante la registrazione di una scena di notturno, di fuochi d'artificio o di altre immagini che richiedono basse velocità dell'otturatore. Per questo motivo, è necessario più tempo per registrare immagini a velocità dell'otturatore più basse. Fare attenzione a non eseguire alcuna operazione con i pulsanti della fotocamera fino a quando l'operazione di registrazione immagine è terminata.
- Quando si registra l'immagine di una scena notturna, di fuochi d'artificio o qualche altra immagine usando una bassa velocità dell'otturatore, si consiglia di usare un treppiede per evitare le conseguenze del movimento delle mani.

#### »» NOTA ««

- La guida alle operazioni e la scena BEST SHOT attualmente selezionata appaiono sul display per due secondi circa se la fotocamera si trova nel modo BEST SHOT quando la si accende.

## Visualizzazione delle scene campione singolarmente

È possibile usare il procedimento seguente per visualizzare le scene campione BEST SHOT singolarmente, in modo da poter visionare le spiegazioni per le impostazioni di ogni singola scena.

**1. Nel modo REC, premere [BS] (BEST SHOT).**

**2. Spostare il dispositivo di controllo zoom nella direzione di [▲] (teleobiettivo) o [▼] (grandangolo).**

- Questa operazione visualizza la scena campione che è stata selezionata dalla schermata a 12 scene.
- Per ritornare alla schermata di 12 scene campione, spostare il dispositivo di controllo zoom nella direzione di [▲] (teleobiettivo) o [▼] (grandangolo).



**3. Usare [◀] o [▶] per selezionare la scena campione desiderata, e quindi premere [SET].**

- La pressione di [MENU] fa passare alla prima scena campione ("Automatico").

**4. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per registrare l'immagine.**

## Creazione di predisposizioni BEST SHOT personalizzate

È possibile usare il procedimento descritto di seguito per salvare la predisposizione di un'istantanea registrata come scena BEST SHOT. Dopodiché, è possibile richiamare la predisposizione ogni volta che si desidera utilizzarla.

1. Nel modo REC, premere [BS] (BEST SHOT).
2. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per selezionare “Memorizza scena utente”, e quindi premere [SET].
3. Usare [◀] o [▶] per visualizzare le istantanee la cui predisposizione si desidera memorizzare come scena BEST SHOT.



### 4. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Salva”, e quindi premere [SET].

- Questa operazione memorizza la predisposizione. Ora è possibile usare il procedimento descritto a pagina 88 per selezionare la predisposizione dell'utente per la registrazione.

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Le predisposizioni dell'utente BEST SHOT sono situate nella memoria incorporata della fotocamera dopo le scene campione incorporate.
- La selezione di una predisposizione di istantanea dell'utente visualizza l'indicatore “U” nell'angolo in alto a destra dello schermo monitor, seguito da un numero (che indica il numero di predisposizione).
- Notare che la formattazione della memoria incorporata (pagina 168) cancella tutte le predisposizioni dell'utente BEST SHOT.

### »» NOTE ««

- Le seguenti sono le impostazioni che sono incluse in una predisposizione di istantanea: modo di messa a fuoco, valore EV, modo di bilanciamento del bianco, modo del flash, sensibilità ISO, misurazione esposimetrica, potenza flash, Flash Assist, filtro, nitidezza, saturazione e contrasto.
- Notare che soltanto le istantanee registrate con questa fotocamera possono essere usate per creare una predisposizione dell'utente BEST SHOT.
- È possibile avere un massimo di 999 predisposizioni dell'utente BEST SHOT alla volta nella memoria incorporata della fotocamera.
- È possibile controllare la predisposizione attuale di una scena visualizzando i vari menu di impostazione.
- Le predisposizioni di istantanea BEST SHOT dell'utente vengono memorizzate nella memoria incorporata della fotocamera nella cartella dal nome "SCENE". I nomi di file vengono assegnati automaticamente utilizzando il formato "UZ600nnn.JPE", in cui "nnn" è un valore da 000 a 999.

### Per cancellare una predisposizione dell'utente BEST SHOT

1. Nel modo REC, premere [BS] (BEST SHOT).
2. Spostare il dispositivo di controllo zoom nella direzione di [4] (teleobiettivo) o [44] (grandangolo) per scorrere le scene campione disponibili.
3. Usare [◀] o [▶] per visualizzare la predisposizione dell'utente che si desidera cancellare.
4. Premere [▼] (☚ ☛) per cancellare la predisposizione dell'utente.
5. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Cancella".
6. Premere [SET] per cancellare il file.
7. Selezionare un'altra scena, e quindi premere [SET].
  - Questa operazione riporta la fotocamera allo stato di registrazione.

## Riduzione degli effetti del movimento delle mani o del soggetto

È possibile ridurre gli effetti del movimento del soggetto e del movimento delle mani che tende a verificarsi quando si riprende un soggetto lontano usando il teleobiettivo, un soggetto in rapido movimento o in condizioni di luce scarsa.

### 1. Eseguire uno dei procedimenti descritti di seguito per abilitare la funzione antivibrazioni.

#### Uso del modo BEST SHOT

1. Nel modo REC, premere [BS] (BEST SHOT).
2. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per selezionare la scena "Antivibrazioni", e quindi premere [SET].

#### Uso della schermata del menu

1. Nel modo REC, premere [MENU].
  2. Selezionare la scheda "Registraz", selezionare "Antivibrazioni" e quindi premere [▶].
  3. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Automatico", e quindi premere [SET].
-  (Indicatore di funzione antivibrazioni) viene visualizzata sullo schermo monitor mentre la funzione antivibrazioni è attivata.

### 2. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per registrare l'immagine.

#### »» IMPORTANTE! ««

- La funzione antivibrazioni viene disabilitata automaticamente quando una qualsiasi impostazione diversa da "Automatico" viene selezionata per la sensibilità ISO. Se si desidera che la funzione antivibrazioni sia operativa dopo averla attivata, accertarsi di cambiare l'impostazione della sensibilità ISO in "Automatico" (pagina 115).
- La registrazione con la funzione antivibrazioni potrebbe far apparire un'immagine di qualità più scadente del normale e potrebbe causare un lieve deterioramento della risoluzione dell'immagine.
- La funzione antivibrazioni potrebbe non essere in grado di eliminare gli effetti del movimento delle mani o del soggetto in caso di vibrazioni molto forti.
- La funzione antivibrazioni è disabilitata durante la registrazione di filmati.
- La funzione antivibrazioni potrebbe non avere effetto quando si usa una velocità dell'otturatore molto bassa. Se ciò dovesse accadere, usare un treppiede per stabilizzare la fotocamera.
- Anche se  (Antivibrazioni) è visualizzata sullo schermo monitor mentre l'impostazione del flash è "Automatico" o "Attivato", la funzione antivibrazioni è disabilitata.

### Riprese con alta sensibilità

Una sensibilità più alta rende possibile registrare immagini più luminose, senza usare il flash, anche quando non c'è un'illuminazione sufficiente per ottenere l'esposizione normale.

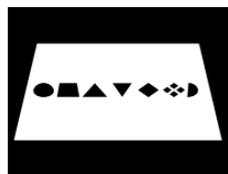
- 1. Nel modo REC, premere [BS] (BEST SHOT).**
- 2. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per selezionare la scena "Alta sensibilità", e quindi premere [SET].**
- 3. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per registrare l'immagine.**

### »» IMPORTANTE! ««

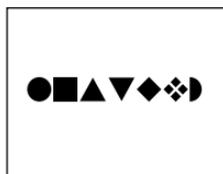
- L'alta sensibilità viene disabilitata automaticamente quando una qualsiasi impostazione diversa da "Automatico" viene selezionata per la sensibilità ISO. Se si desidera che l'alta sensibilità sia operativa dopo averla attivata, accertarsi di cambiare l'impostazione della sensibilità ISO in "Automatico" (pagina 115).
- La registrazione con alta sensibilità potrebbe far apparire un'immagine di qualità più scadente del normale e potrebbe causare un lieve deterioramento della risoluzione dell'immagine.
- Un livello desiderabile di luminosità dell'immagine potrebbe non essere possibile in condizioni di oscurità notevole.
- Quando si riprende con velocità dell'otturatore molto basse, usare un treppiede per proteggersi dagli effetti del movimento delle mani.
- L'alta sensibilità è disabilitata mentre l'impostazione del flash è "Automatico" o "Attivato".

### Registrazione di immagini di biglietti da visita e di documenti (Business Shot)

La registrazione di un biglietto da visita, di un documento, di una lavagna bianca o di oggetti di forma simile da una posizione in diagonale può far apparire il soggetto deformato nell'immagine risultante. Business Shot corregge automaticamente la forma di oggetti rettangolari in modo da far apparire questi come se la fotocamera fosse posizionata direttamente davanti ad essi.



*Prima della correzione della distorsione trapezoidale*



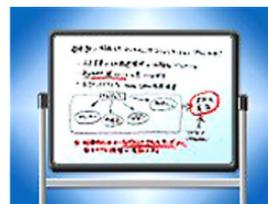
*Dopo la correzione della distorsione trapezoidale*

### ■ Immagini campione delle predisposizioni

- Biglietti da visita e documenti



- Lavagna bianca, ecc.



## Prima di registrare con Business Shot

- Prima di registrare, comporre l'immagine in modo che la sagoma dell'oggetto che si desidera registrare rientri interamente nello schermo monitor.
- Accertarsi che l'oggetto si trovi su uno sfondo che consenta al suo contorno di risaltare, e che esso riempi lo schermo monitor fino al limite massimo possibile.

### »» NOTA ««

- Quando la fotocamera è in diagonale rispetto ad un biglietto da visita o ad un documento che essa sta registrando, la forma del biglietto da visita o del documento potrebbe apparire distorta nell'immagine. La correzione automatica della distorsione trapezoidale corregge tale distorsione, il che significa che i soggetti appaiono normali anche se si è registrato con la fotocamera in diagonale.

## Per usare Business Shot

1. Nel modo REC, premere [BS] (BEST SHOT).
2. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per selezionare l'immagine Business Shot desiderata, e quindi premere [SET].
3. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per registrare l'immagine.

- Questa operazione visualizza una schermata che mostra tutti gli oggetti nell'immagine che si qualificano come candidati per la correzione della distorsione trapezoidale.

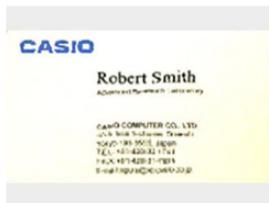
Un messaggio di errore apparirà (pagina 230) se la fotocamera non è in grado di trovare un candidato adatto per la correzione della distorsione trapezoidale nell'immagine. Dopo un po', l'immagine originale verrà memorizzata in memoria, così com'è.



4. Usare [◀] o [▶] per selezionare il candidato che si desidera correggere.

5. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Correggi”, e quindi premere [SET].

- Se si seleziona “Annulla” al posto di “Correggi”, l’immagine originale verrà memorizzata così com’è, senza correzione.



►► IMPORTANTE! ◀◀

- Lo zoom digitale è disabilitato durante la registrazione con Business Shot. Tuttavia, è possibile usare lo zoom ottico.
- La fotocamera non sarà in grado di riconoscere il soggetto nei seguenti casi:
  - Quando parte del soggetto si estende al di fuori dello schermo monitor
  - Quando il soggetto è dello stesso colore dello sfondo su cui è posto
- La dimensione dell’immagine massima di Business Shot è 1600 × 1200 pixel, anche se la fotocamera è configurata per una dimensione dell’immagine maggiore. Un’impostazione di dimensione dell’immagine minore di 1600 × 1200 pixel registra le immagini alla dimensione specificata.

**Restauro di una vecchia fotografia**

È possibile usare il procedimento descritto in questa sezione per restaurare una vecchia e sbiadita fotografia con il colore offerto dalla moderna tecnologia delle fotocamere digitali.

**Prima di tentare di restaurare una vecchia fotografia**

- Accertarsi che l’intera fotografia che si sta tentando di restaurare sia inclusa all’interno dello schermo monitor.
- Accertarsi che l’oggetto si trovi su uno sfondo che consenta al suo contorno di risaltare, e che esso riempia lo schermo monitor fino al limite massimo possibile.
- Accertarsi che la luce non si rifletta sulla superficie della fotografia originale.
- Se la vecchia fotografia è nell’orientamento ritratto, accertarsi di comporre l’immagine con la fotocamera nell’orientamento paesaggio (orizzontale).

### »» NOTA ««

- Quando la fotocamera è in diagonale rispetto alla vecchia fotografia, un lato dell'immagine registrata può apparire più lungo del lato opposto ad esso. Questo fenomeno è detto "distorsione trapezoidale", ed è causato dalla differenza di distanza dall'obiettivo della fotocamera a ciascun lato della fotografia. Il lato della fotografia che è più vicino alla fotocamera sembra più lungo, mentre il lato più lontano dalla fotocamera sembra più corto. La correzione automatica della distorsione trapezoidale corregge tale distorsione, e pertanto una fotografia appare normale anche se la si registra in diagonale.

## Per restaurare una vecchia fotografia

1. Nel modo REC, premere [BS] (BEST SHOT).
2. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per selezionare "Vecchia foto", e quindi premere [SET].
3. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per registrare l'immagine.

- Questa operazione visualizza una schermata di conferma contorno fotografia, e quindi salva l'immagine registrata originale. Un messaggio di errore apparirà (pagina 230), senza che la schermata di conferma contorno fotografia sia visualizzata, se la fotocamera non è in grado di trovare il contorno della fotografia.



4. Usare [◀] o [▶] per selezionare il contorno candidato che si desidera correggere.

5. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Ritaglia", e quindi premere [SET].

- Questa operazione visualizza un bordo di rifilatura sullo schermo monitor.
- Se non si desidera rifilare l'immagine, selezionare "Annulla" per memorizzare l'immagine.



6. Usare il dispositivo di controllo zoom per rendere il bordo di rifilatura più grande o più piccolo.

7. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per spostare il bordo di rifilatura nella posizione desiderata, e quindi premere [SET].

- La fotocamera ripristinerà automaticamente il colore e salverà l'immagine.
- Se non si desidera un bordo attorno all'immagine, configurare il bordo di rifilatura in modo che esso venga a trovarsi leggermente all'interno del bordo dell'immagine visualizzata.
- Per abbandonare l'operazione di rifilatura in qualsiasi momento e salvare l'immagine così com'è, premere [MENU].

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Lo zoom digitale è disabilitato durante la registrazione di una vecchia fotografia. Tuttavia, è possibile usare lo zoom ottico.
- La fotocamera non sarà in grado di riconoscere una vecchia fotografia nei seguenti casi:
  - Quando parte della fotografia si estende al di fuori dello schermo monitor
  - Quando la vecchia fotografia è dello stesso colore dello sfondo su cui è posta
- La dimensione massima quando si registra una vecchia fotografia è  $1600 \times 1200$  pixel, anche se la fotocamera è configurata per una dimensione dell'immagine maggiore. Quando la fotocamera è configurata per registrare immagini più piccole di  $1600 \times 1200$  pixel, le immagini risulteranno conformi alla dimensione dell'immagine attualmente specificata.
- In alcune condizioni, i colori restaurati potrebbero non produrre i risultati desiderati.

### Registrazione di un filmato

È possibile registrare filmati con audio. La durata dei filmati è limitata esclusivamente dalla quantità di memoria disponibile per la memorizzazione. È possibile selezionare un'impostazione di risoluzione adatta alle proprie esigenze.

- Formato di file: Formato Motion JPEG AVI
- Durata massima dei filmati
  - La durata di un filmato è limitata esclusivamente dalla quantità di memoria disponibile per memorizzare quel filmato.
- Dimensione approssimativa del file di un filmato (filmato di 1 minuto):
  - 72,8 MB (Impostazione di qualità: HQ (Alta qualità))
  - 43,6 MB (Impostazione di qualità: NORMAL (Normale))
  - 17,5 MB (Impostazione di qualità: LP (Riproduzione a lunga durata))

## Specificazione della qualità delle immagini dei filmati

L'impostazione di qualità dell'immagine determina l'entità della compressione delle immagini dei filmati da parte della fotocamera prima della loro memorizzazione. La qualità dell'immagine viene espressa come dimensione dell'immagine in pixel. Un "pixel" è uno dei tanti minuscoli punti che costituiscono un'immagine. Più pixel (una dimensione dell'immagine maggiore) forniscono maggiori dettagli e una qualità dell'immagine più elevata quando un filmato viene riprodotto.

Prima di registrare un filmato, selezionare l'impostazione di qualità dell'immagine adatta alle proprie esigenze.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Usare [◀] o [▶] per selezionare la scheda "Qualità".
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare "📷 Qualità", e quindi premere [▶].
4. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].

Impostazione		Velocità di trasmissione approssimativa	Frequenza di quadro
Qualità superiore	HQ (640 × 480 pixel)	10,2 megabit al secondo	30 fotogrammi al secondo
↕	Normale (640 × 480 pixel)	6,1 megabit al secondo	30 fotogrammi al secondo
Qualità inferiore	LP (320 × 240 pixel)	2,45 megabit al secondo	15 fotogrammi al secondo

## Registrazione di un filmato

1. Nel modo REC, premere [BS] (BEST SHOT).
2. Usare [◀] o [▶] per selezionare la scena “” (filmato), e quindi premere [SET].
  - La selezione della scena “” (filmato) fa apparire “” sullo schermo monitor.
3. Puntare la fotocamera sul soggetto e quindi premere il pulsante di scatto dell’otturatore.

- Questa operazione avvia la registrazione del filmato.
- Questa operazione avvia la registrazione del filmato, che è indicata da “REC” sullo schermo monitor.
- La registrazione del filmato continua per la durata consentita dalla capacità della memoria rimanente.



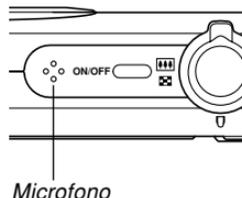
- La messa a fuoco “Pan” (pagina 78) viene selezionata automaticamente come modo di messa a fuoco nel modo Filmati a prescindere dall'impostazione “Messa a fuoco” della memoria di modo (pagina 113) e dall'impostazione del modo di messa a fuoco istantanee. È possibile passare ad un altro modo di messa a fuoco prima di iniziare a registrare, ma ricordare che non è possibile selezionare il modo Messa a fuoco automatica per la registrazione di filmati.

4. Per interrompere la registrazione di filmati, premere di nuovo il pulsante di scatto dell’otturatore.

- Al termine della registrazione del filmato, il file del filmato viene memorizzato nella memoria di file.

### ■ Avvertenze sulla registrazione di filmati

- Questa fotocamera registra anche l'audio. Tenere presente i seguenti punti quando si registra un filmato.
  - Fare attenzione a non ostruire il microfono con le dita.
  - Buoni risultati di registrazione non sono possibili quando la fotocamera è eccessivamente lontana dal soggetto.
  - Se si usano i pulsanti della fotocamera durante la registrazione, come conseguenza di ciò il rumore dei pulsanti potrebbe venire incluso nell'audio.
  - L'audio del filmato viene registrato in monofonico.
- Una luce molto forte all'interno di un'immagine può causare la comparsa di una striscia verticale nell'immagine sullo schermo monitor. Questo è un fenomeno del CCD noto come "distorsione a striscia verticale di luce", e non è indice di problemi di funzionamento della fotocamera. Notare che la distorsione a striscia verticale di luce non viene registrata con l'immagine nel caso di un'istantanea, ma viene registrata nel caso di un filmato.



- La capacità di registrazione filmati della memoria incorporata è molto limitata. Quando si registrano filmati, si consiglia di usare una scheda di memoria (pagina 169).
- Alcuni tipi di schede di memoria impiegano più tempo per registrare i dati, cosa che può causare la perdita dei fotogrammi dei filmati. I pulsanti **REC** e **REC** lampeggiano sullo schermo monitor durante la registrazione per segnalare che un fotogramma è stato tralasciato. Si consiglia l'uso di una scheda di memoria SD con una velocità di trasferimento massima di almeno 10 MB al secondo.
- Lo zoom ottico è disabilitato durante la registrazione di filmati. È disponibile soltanto lo zoom digitale. Accertarsi di selezionare l'impostazione dello zoom ottico che si desidera usare prima di premere il pulsante di scatto dell'otturatore per avviare la registrazione di un filmato (pagina 58).
- Gli effetti del movimento della fotocamera in un'immagine diventano più pronunciati quando si registrano primi piani o quando si registra con un fattore di zoom elevato. Per questo motivo, si consiglia di usare un treppiede quando si registrano primi piani o quando si registra con un fattore di zoom elevato.
- Le immagini possono risultare fuori fuoco se il soggetto è al di fuori della gamma di ripresa della fotocamera.
- Il modo Macro utilizza la messa a fuoco fissa che è ottimizzata per la registrazione macro.

## Registrazione dell'audio

### Aggiunta dell'audio ad un'istantanea

È possibile aggiungere l'audio ad un'istantanea dopo aver registrato l'immagine.

- **Formato di immagine:** JPEG  
JPEG è un formato di immagine che offre un'efficiente compressione dei dati.  
L'estensione di file di un file JPEG è “.JPG”.
- **Formato audio:** Formato di registrazione WAVE/ADPCM  
Questo è il formato standard di Windows per la registrazione audio. L'estensione di file di un file WAVE/ADPCM è “.WAV”.
- **Tempo di registrazione:**  
Fino a 30 secondi circa per immagine
- **Dimensione dei file audio:**  
165 KB circa (registrazione di 30 secondi di circa 5,5 KB al secondo)

#### »»» NOTA «««

- È possibile riprodurre un file audio registrato nel modo Istantanee con audio sul computer di cui si dispone usando Windows Media Player.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Registraz”, selezionare “Con audio”, e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Attiv”, e quindi premere [SET].
  - Questa operazione fa entrare la fotocamera nel modo Istantanee con audio.
  - La selezione di “Disattiv” fa entrare la fotocamera nel modo Istantanee normali (senza audio).
4. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per registrare l'immagine.
  - Dopo che l'immagine è stata registrata, la fotocamera entra nello stato di attesa registrazione audio, con l'immagine appena registrata visualizzata sullo schermo monitor e con l'indicatore  visualizzato.



*Tempo di registrazione rimanente*

### 5. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per avviare la registrazione dell'audio.

- La spia di funzionamento lampeggia in verde mentre la registrazione è in corso.

### 6. La registrazione si interrompe dopo 30 secondi circa o quando si preme il pulsante di scatto dell'otturatore.

#### »» IMPORTANTE! ««

- La registrazione di istantanee con audio non è supportata (l'audio non può essere registrato) per la registrazione con autoscatto "X3" (autoscatto triplo).

## Registrazione della voce

La funzione Registrazione vocale consente di registrare la propria voce rapidamente e facilmente.

- Formato audio: Formato di registrazione WAVE/ADPCM  
Questo è il formato standard di Windows per la registrazione audio. L'estensione di file di un file WAVE/ADPCM è ".WAV".
- Tempo di registrazione:  
25 minuti circa con la memoria incorporata
- Dimensione dei file audio:  
165 KB circa (registrazione di 30 secondi di circa 5,5 KB al secondo)

#### »» NOTA ««

- È possibile riprodurre file registrati con la funzione Registrazione vocale sul computer di cui si dispone usando Windows Media Player.

**1. Nel modo REC, premere [BS] (BEST SHOT).**

**2. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per selezionare la scena “Registr vocale”, e quindi premere [SET].**

- La selezione della scena “Registr vocale” fa apparire “🗣️” sullo schermo monitor.



**3. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per avviare la registrazione della voce.**

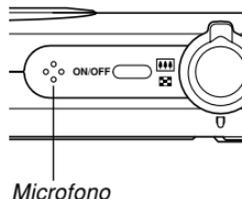
- Mentre la registrazione è in corso, sullo schermo monitor viene eseguito un conto alla rovescia del valore del tempo di registrazione rimanente e la spia di funzionamento lampeggia in verde.
- La pressione di [▲] (DISP) durante la registrazione vocale disattiva lo schermo monitor.

- È possibile inserire dei contrassegni di indice durante la registrazione premendo [SET]. Fare riferimento a pagina 146 per informazioni sul salto ad un contrassegno di indice durante la riproduzione.

**4. La registrazione si interrompe quando si preme il pulsante di scatto dell'otturatore, quando la memoria si riempie o quando la pila si esaurisce.**

### ■ Avvertenze sulla registrazione dell'audio

- Fare attenzione a non ostruire il microfono con le dita.



- Buoni risultati di registrazione non sono possibili quando la fotocamera è eccessivamente lontana dal soggetto.
- La pressione del pulsante di alimentazione o la pressione di [▶] (PLAY) interrompe la registrazione in quel punto e memorizza l'eventuale audio registrato fino a quel punto.
- È possibile eseguire anche la "postregistrazione" per aggiungere l'audio ad un'istantanea dopo aver registrato l'immagine, ed è possibile anche cambiare l'audio registrato per un'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 143.

### Uso dell'istogramma

È possibile usare [▲] (DISP) per visualizzare un istogramma sullo schermo monitor (pagina 30). L'istogramma consente di controllare le condizioni di esposizione mentre si registrano le immagini. È possibile visualizzare l'istogramma di un'immagine registrata anche nel modo PLAY.



Istogramma

- L'istogramma è un grafico che rappresenta la luminosità di un'immagine in termini di numero di pixel. L'asse verticale indica il numero di pixel, mentre l'asse orizzontale indica la luminosità. È possibile usare l'istogramma per determinare se un'immagine include ombre (lato sinistro), mezzi toni (centro), e zone di massima luce (lato destro) per mettere in evidenza sufficienti dettagli dell'immagine. Se l'istogramma appare troppo asimmetrico per qualche motivo, è possibile usare la compensazione dell'esposizione (valore EV) per spostare l'istogramma verso sinistra o verso destra allo scopo di ottenere un migliore equilibrio. È possibile ottenere l'esposizione ottimale correggendo l'esposizione in modo che il grafico sia il più vicino possibile al centro.

## ALTRE FUNZIONI DI REGISTRAZIONE

- Viene visualizzato anche un istogramma RGB che mostra la distribuzione delle componenti R (rosso), G (verde) e B (blu). Questo istogramma può essere utilizzato per determinare se c'è troppo o troppo poco di ciascuna delle componenti del colore in un'immagine.

### »» NOTA ««

- È possibile usare la funzione di personalizzazione pulsante (pagina 110) per configurare la fotocamera in modo che essa esegua la compensazione dell'esposizione ogni volta che si preme [◀] o [▶] mentre la fotocamera si trova nel modo REC. Se si fa ciò, è possibile regolare la compensazione dell'esposizione osservando contemporaneamente l'istogramma su schermo (pagina 81).

- Quando l'istogramma è troppo spostato sulla sinistra, significa che ci sono troppi pixel scuri. Questo tipo di istogramma viene generato quando l'immagine globale è scura. Un istogramma che è troppo spostato sulla sinistra può avere come conseguenza l'"oscuramento" delle aree scure di un'immagine.



- Quando l'istogramma è troppo spostato sulla destra, significa che ci sono troppi pixel chiari. Questo tipo di istogramma viene generato quando l'immagine globale è chiara. Un istogramma che è troppo spostato sulla destra può avere come conseguenza lo "sbiancamento" delle aree chiare di un'immagine.



- Un istogramma centrato indica che c'è una buona distribuzione di pixel chiari e pixel scuri. Questo tipo di istogramma viene generato quando l'immagine globale ha la luminosità ottimale.



### »» IMPORTANTE! ««

- Notare che gli istogrammi sopra mostrati sono riportati esclusivamente per scopi illustrativi. Potrebbe non essere possibile ottenere esattamente le stesse forme per particolari soggetti.
- Un istogramma centrato non garantisce necessariamente un'esposizione ottimale. L'immagine registrata potrebbe essere sovraesposta o sottoesposta, anche se il suo istogramma è centrato.
- Potrebbe non essere possibile ottenere una configurazione di istogramma ottimale a causa dei limiti della compensazione dell'esposizione.
- L'uso del flash e alcune condizioni di ripresa potrebbero far indicare all'istogramma un'esposizione diversa dall'esposizione effettiva dell'immagine al momento della registrazione.
- L'istogramma RGB (componenti del colore) viene visualizzato soltanto per le istantanee.

### Impostazioni della fotocamera nel modo REC

Le seguenti sono le impostazioni che è possibile configurare prima di registrare un'immagine usando il modo REC.

- Impostazione pulsante sinistra/destra (personalizzazione pulsante)
- Attivazione/disattivazione della griglia su schermo
- Attivazione/disattivazione della revisione delle immagini
- Attivazione/disattivazione Help icone
- Impostazioni di default in vigore al momento dell'accensione
- Sensibilità ISO
- Misurazione esposimetrica
- Filtro
- Nitidezza
- Saturazione
- Contrasto
- Azzeramento della fotocamera

### Assegnazione di funzioni ai pulsanti [◀] e [▶]

La funzione di "personalizzazione pulsante" consente di configurare i pulsanti [◀] e [▶] in modo che essi cambino le impostazioni della fotocamera ogni volta che vengono premuti nel modo REC. Dopo aver configurato i pulsanti [◀] e [▶], è possibile cambiare l'impostazione ad essi assegnata senza dover passare per la schermata di menu.

- 1. Nel modo REC, premere [MENU].**
- 2. Selezionare la scheda "Registraz", selezionare "Puls sx/dx" e quindi premere [▶].**

### 3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].

- Dopo aver assegnato una funzione, è possibile cambiare la sua impostazione semplicemente premendo i pulsanti [◀] e [▶].
  - Messa a fuoco (pagina 73)
  - Valore EV (pagina 81)
  - Bil bianco (pagina 83)
  - ISO (pagina 115)
  - Autoscatto (pagina 67)
  - Disattiv: Nessuna funzione assegnata

#### ▶▶ IMPORTANTE! ◀◀

- Durante la registrazione di un'istantanea o di un filmato, è possibile usare [◀] e [▶] per impostare le funzioni ad essi assegnate. Tuttavia, non è possibile impostare l'autoscatto durante la registrazione di filmati.

### Attivazione e disattivazione della griglia su schermo

È possibile visualizzare le linee di una griglia sullo schermo monitor utili per comporre le immagini e per assicurare che la fotocamera sia dritta quando si registra.



1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Registraz”, selezionare “Griglia”, e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].

Per fare ciò:	Selezionare questa impostazione:
Visualizzare la griglia	Attiv
Nascondere la griglia	Disattiv

## Attivazione e disattivazione della revisione delle immagini

La revisione delle immagini visualizza sullo schermo monitor le immagini riprese appena esse vengono registrate. Usare il seguente procedimento per attivare e disattivare la revisione delle immagini.

- 1. Nel modo REC, premere [MENU].**
- 2. Selezionare la scheda “Registraz”, selezionare “Rivedi” e quindi premere [▶].**
- 3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l’impostazione desiderata, e quindi premere [SET].**

Per fare ciò:	Selezionare questa impostazione:
Visualizzare le immagini sullo schermo monitor per un secondo circa subito dopo che esse sono state registrate	Attiv
Non visualizzare le immagini subito dopo che esse sono state registrate	Disattiv

## Uso dello Help icone

Lo Help icone visualizza un testo guida riguardante un'icona quando si seleziona questa sullo schermo monitor mentre la fotocamera si trova nel modo REC (pagina 27).

- Il testo dello Help icone viene visualizzato per le seguenti funzioni:

Modo di flash, modo di messa a fuoco, bilanciamento del bianco, autoscatto, tipo di registrazione, compensazione dell'esposizione (EV).

Tuttavia, notare che il testo dello Help icone per il modo di messa a fuoco, la compensazione dell'esposizione, l'autoscatto e il bilanciamento del bianco appare soltanto quando “Messa a fuoco”, “Valore EV”, “Autoscatto” o “Bil bianco” è assegnata ai pulsanti [◀] e [▶] con la funzione di personalizzazione pulsante (pagina 110).

- 1. Nel modo REC, premere [MENU].**
- 2. Selezionare la scheda “Registraz”, selezionare “Help icone”, e quindi premere [▶].**

### 3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].

Per fare ciò:	Selezionare questa impostazione:
Visualizzare il testo guida quando si seleziona un'icona sullo schermo monitor	Attiv
Disattivare lo Help icone	Disattiv

#### »» IMPORTANTE! ««

- Le icone riportate di seguito non appaiono sul display mentre l'Help icone è disattivato.
  - Icona **FA** del modo di flash (pagina 62)
  - Icona **AF** del modo di messa a fuoco (pagina 73)
  - Icona **AWB** del modo di bilanciamento del bianco (pagina 83)

### Specificazione delle impostazioni di default in vigore al momento dell'accensione

La funzione di "memoria di modo" della fotocamera consente di specificare le impostazioni di default in vigore al momento dell'accensione singolarmente per il modo BEST SHOT, il modo di flash, il modo di messa a fuoco, il modo di bilanciamento del bianco, la sensibilità ISO, l'area di messa a fuoco automatica, la misurazione esposimetrica, l'autoscatto, l'intensità del flash, il modo di zoom digitale, la posizione di messa a fuoco manuale e la posizione dello zoom. Se si attiva la memoria di modo per un modo di funzionamento, la fotocamera memorizza lo stato di quel modo di funzionamento in vigore al momento dello spegnimento, e ripristina tale stato quando essa viene riaccesa la volta successiva. Quando la memoria di modo è disattivata, la fotocamera ripristina automaticamente l'impostazione di default di fabbrica iniziale per il relativo modo di funzionamento.

- La tabella riportata di seguito mostra cosa accade quando si attiva e si disattiva la memoria di modo per ciascun modo di funzionamento.

## ALTRE FUNZIONI DI REGISTRAZIONE

Funzione	Attivazione (Attiv)	Disattivazione (Disattiv)
BEST SHOT*1	Impostazione al momento dello spegnimento della fotocamera	Annullamento stato BEST SHOT
Flash		Automatico
Messa a fuoco		Automatica
Bil bianco		Automatico
ISO		Automatico
Area AF		Spot
Mis esposim		Multipla
Autoscatto		Disattiv
Potenza Flash		0
Zoom digitale		Attiv
Posizione MF		L'ultima posizione di messa a fuoco automatica che era in vigore prima del passaggio alla messa a fuoco manuale
Posizione zoom*2		Grandangolo

\*1 Specifica se la predisposizione di avvio deve essere eseguita con la selezione della scena BEST SHOT così com'è. Quando è attivata, inizia con l'ultima scena BEST SHOT utilizzata, mentre se è disattivata inizia con lo stato automatico.

\*2 Viene memorizzata soltanto la posizione dello zoom ottico.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Registraz”, selezionare “Memoria”, e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] e [▼] per selezionare la voce che si desidera cambiare, e quindi premere [▶].
4. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].

Per fare ciò:	Selezionare questa impostazione:
Attivare la memoria di modo in modo che le impostazioni siano ripristinate al momento dell'accensione	Attiv
Disattivare la memoria di modo in modo che le impostazioni siano inizializzate al momento dell'accensione	Disattiv

►► IMPORTANTE! ◀◀

- Notare che le impostazioni del modo BEST SHOT hanno la precedenza sulle impostazioni della memoria di modo. Se si spegne la fotocamera mentre questa è nel modo BEST SHOT, tutte le impostazioni ad eccezione di “Posizione zoom” saranno configurate conformemente alla scena campione BEST SHOT quando si riaccende la fotocamera, a prescindere dalle impostazioni di attivazione/disattivazione della memoria di modo.

## Specificazione della sensibilità ISO

È possibile cambiare l'impostazione della sensibilità ISO per ottenere immagini migliori in luoghi con luce scarsa o quando si usano velocità dell'otturatore più alte.

- La sensibilità ISO viene espressa in termini di valori che originariamente indicavano la sensibilità alla luce di pellicole fotografiche. Un valore maggiore indica una sensibilità più alta, che risulta migliore per la registrazione quando la luce disponibile è scarsa.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Qualità”, selezionare “ISO”, e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata e quindi premere [SET].

Per ottenere ciò:	Selezionare questa impostazione:
Selezione automatica della sensibilità	Automatico
Sensibilità più bassa	ISO 50
↑ ↓	ISO 100
	ISO 200
Sensibilità più alta	ISO 400

### »» IMPORTANTE! ««

- In alcune condizioni, una velocità dell'otturatore alta insieme ad un'impostazione di sensibilità ISO alta può causare la comparsa di disturbi digitali (granulosità), che fanno apparire l'immagine scadente. Per immagini pulite e di buona qualità, usare l'impostazione di sensibilità ISO più bassa possibile.
- L'uso di un'impostazione di sensibilità ISO elevata insieme al flash per riprendere un soggetto vicino potrebbe avere come conseguenza un'illuminazione impropria del soggetto.
- La sensibilità ISO "Automatico" viene usata sempre per la registrazione di filmati, a prescindere dall'impostazione di sensibilità ISO attuale.

### »» NOTA ««

- È possibile usare la funzione di personalizzazione pulsante (pagina 110) per configurare la fotocamera in modo che l'impostazione di sensibilità ISO cambi ogni volta che si preme [◀] o [▶] mentre la fotocamera si trova nel modo REC.

## Selezione del modo di misurazione esposimetrica

Il modo di misurazione esposimetrica determina quale parte del soggetto viene misurata per l'esposizione. È possibile usare il seguente procedimento per cambiare il modo di misurazione esposimetrica della fotocamera.

- 1. Nel modo REC, premere [MENU].**
- 2. Selezionare la scheda "Qualità", selezionare "Mis esposim", e quindi premere [▶].**
- 3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata e quindi premere [SET].**

## ALTRE FUNZIONI DI REGISTRAZIONE

### Multipla (Misurazione esposimetrica multipattern)

La misurazione esposimetrica multipla (multipattern) divide l'immagine in sezioni e misura la luce in ciascuna sezione in modo da ottenere una lettura dell'esposizione bilanciata. La fotocamera determina automaticamente le condizioni di ripresa a seconda del pattern di illuminazione misurato, ed effettua le impostazioni dell'esposizione conformemente. Questo tipo di misurazione esposimetrica fornisce impostazioni dell'esposizione esenti da errori per un'ampia gamma di condizioni di ripresa.



### Centrale (Misurazione esposimetrica pesata al centro)

La misurazione esposimetrica pesata al centro misura la luce concentrandosi sul centro dell'area di messa a fuoco. Usare questo metodo di misurazione esposimetrica quando si desidera esercitare un certo controllo sull'esposizione, senza lasciare le impostazioni totalmente alla fotocamera.



### Spot (Misurazione esposimetrica spot)

La misurazione esposimetrica spot effettua le letture in un'area molto piccola. Usare questo metodo di misurazione esposimetrica quando si desidera che l'esposizione sia impostata conformemente alla luminosità di un particolare soggetto, senza che essa subisca l'influenza delle condizioni circostanti.



### »» IMPORTANTE! ««

- Quando "Multipla" è selezionata come modo di misurazione esposimetrica, alcuni procedimenti fanno cambiare automaticamente l'impostazione del modo di misurazione esposimetrica come descritto di seguito.
- Se si cambia l'impostazione della compensazione dell'esposizione (pagina 81) in un valore diverso da 0.0, l'impostazione del modo di misurazione esposimetrica cambia in "Centrale". Il modo di misurazione esposimetrica ritorna a "Multipla" quando si riporta l'impostazione della compensazione dell'esposizione a 0.0.
- Quando è selezionata "Multipla", l'icona non viene visualizzata quando si ritorna alla visualizzazione delle informazioni del modo REC (pagina 26).

## Uso della funzione di filtro

La funzione di filtro della fotocamera consente di alterare la tinta di un'immagine quando si registra l'immagine.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Qualità", selezionare "Filtro", e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata e quindi premere [SET].
  - Le impostazioni di filtro disponibili sono: Disattiv, Bianco/nero, Seppia, Rosso, Verde, Blu, Giallo, Rosa, Porpora.

### ▶▶ IMPORTANTE! ◀◀

- L'uso della funzione di filtro della fotocamera produce lo stesso effetto dell'applicazione all'obiettivo di un filtro colorato.

## Specificazione della nitidezza dei contorni

Usare il seguente procedimento per controllare la nitidezza dei contorni delle immagini.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Qualità", selezionare "Nitidezza", e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata e quindi premere [SET].

Per ottenere ciò:	Selezionare questa impostazione:
Nitidezza marcata	+2
↑	+1
Nitidezza normale	0
↓	-1
Nitidezza sfumata	-2

## Specificazione della saturazione dei colori

Usare il seguente procedimento per controllare l'intensità dell'immagine in fase di registrazione.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Qualità", selezionare "Saturazione", e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata e quindi premere [SET].

Per ottenere ciò:	Selezionare questa impostazione:
Saturazione (intensità) dei colori alta	+2
↑	+1
Saturazione (intensità) dei colori normale	0
↓	-1
Saturazione (intensità) dei colori bassa	-2

## Specificazione del contrasto

Usare questo procedimento per regolare la differenza relativa tra le aree chiare e le aree scure dell'immagine in fase di registrazione.

1. Nel modo REC, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Qualità", selezionare "Contrasto", e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata e quindi premere [SET].

Per ottenere ciò:	Selezionare questa impostazione:
Alto contrasto	+2
↑	+1
Contrasto normale	0
↓	-1
Basso contrasto	-2

## Azzeramento della fotocamera

Usare il seguente procedimento per riportare tutte le impostazioni della fotocamera al loro stato di default iniziale come descritto in “Riferimento per i menu” a pagina 218.

- 1. Premere [MENU].**
- 2. Selezionare la scheda “Predispos”, selezionare “Ripristino” e quindi premere [▶].**
- 3. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Azzeram”, e quindi premere [SET].**
  - Per abbandonare il procedimento senza azzerare, selezionare “Annulla” e premere [SET].

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Le seguenti impostazioni non vengono inizializzate quando si azzerla la fotocamera (pagina 219).
  - Impostazioni per l'ora di casa
  - Impostazioni per l'ora internazionale
  - Impostazione dell'ora
  - Indic data
  - Language
  - Uscita video

# RIPRODUZIONE

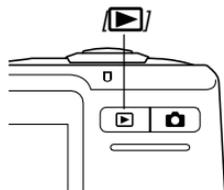
È possibile usare lo schermo monitor incorporato della fotocamera per vedere le immagini dopo averle registrate.

## Operazione di riproduzione di base

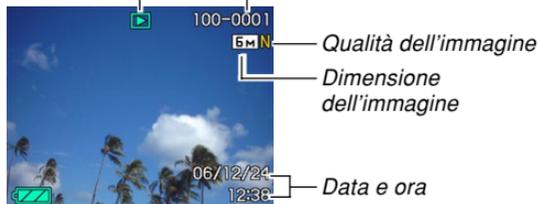
Usare il seguente procedimento per scorrere i file memorizzati nella memoria della fotocamera.

### 1. Premere [▶] (PLAY) per accendere la fotocamera.

- Questa operazione fa entrare la fotocamera nel modo PLAY e fa apparire un'immagine o un messaggio sullo schermo monitor.



*Tipi di file del modo PLAY*      *Nome di cartella/Nome di file*



### 2. Usare [▶] (avanti) o [◀] (indietro) per scorrere i file sullo schermo monitor.



#### NOTE

- Tenere premuto [◀] o [▶] per scorrere le immagini rapidamente.
- Per consentire uno scorrimento più rapido delle immagini di riproduzione, l'immagine che appare inizialmente sullo schermo monitor è un'immagine per l'anteprima, la cui qualità è leggermente inferiore a quella dell'immagine per la visualizzazione vera e propria. L'immagine per la visualizzazione vera e propria appare poco dopo l'immagine per l'anteprima. Ciò non vale per le immagini copiate da un'altra fotocamera digitale.

## Riproduzione di un'istantanea con audio

Eseguire i punti descritti di seguito per visualizzare un'istantanea con audio (indicata da ) e riprodurre il suo audio.

**1. Nel modo PLAY, usare [◀] o [▶] finché viene visualizzata l'immagine desiderata.**

**2. Premere [SET].**

- Questa operazione riproduce l'audio che accompagna l'immagine visualizzata.
- È possibile eseguire le seguenti operazioni mentre è in corso la riproduzione dell'audio.



Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
Far avanzare rapidamente o far retrocedere rapidamente l'audio	Tenere premuto [◀] o [▶].
Fare una pausa e annullare una pausa durante la riproduzione dell'audio	Premere [SET].
Regolare il volume dell'audio	Premere [▼] e quindi usare [▲] o [▼].
Cambiare i contenuti della visualizzazione	Premere [▲] (DISP).
Annullare la riproduzione	Premere [MENU].

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Il volume dell'audio può essere regolato soltanto mentre la riproduzione è in corso o mentre è nello stato di pausa.

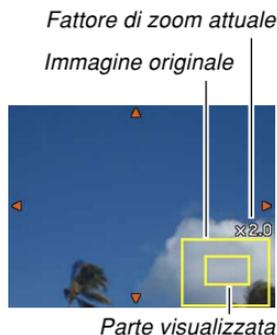
## Zoomata dell'immagine visualizzata

Eeguire il seguente procedimento per zoomare sull'immagine attualmente visualizzata sullo schermo monitor e ingrandirla fino a otto volte la sua dimensione normale.

**1. Nel modo PLAY, usare [◀] o [▶] per visualizzare l'immagine desiderata.**

**2. Spostare il dispositivo di controllo zoom verso (Q) per ingrandire l'immagine.**

- Questa operazione ingrandisce l'immagine.
- Un indicatore appare nell'angolo in basso a destra, che mostra la parte dell'immagine originale che è attualmente visualizzata sullo schermo monitor.



**3. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per spostare l'immagine in su, in giù, verso sinistra o verso destra.**

**4. Premere [MENU] per riportare l'immagine alla sua dimensione originale.**

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- A seconda della dimensione originale dell'immagine registrata, potrebbe non essere possibile zoomare su un'immagine visualizzata e ingrandirla fino a otto volte piene la dimensione normale.

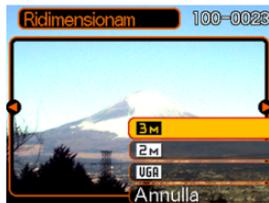
## Ridimensionamento di un'immagine

È possibile ridimensionare un'immagine registrata in uno fra tre formati.

**1. Nel modo PLAY, premere [MENU].**

**2. Selezionare la scheda "Riproduz", selezionare "Ridimensionam" e quindi premere [▶].**

- Notare che questa operazione è possibile soltanto quando un'immagine di istantanea è visualizzata sullo schermo monitor.



**3. Usare [◀] o [▶] per scorrere le immagini e visualizzare quella che si desidera ridimensionare.**

**4. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].**

- Quando si seleziona la dimensione dell'immagine, il valore di dimensione dell'immagine (pixel) si alternerà sul display con il formato di stampa corrispondente. Il formato di stampa indica il formato della carta ottimale quando si stampa un'immagine che è della dimensione selezionata.

Dimensione dell'immagine		Formato di stampa	
3M	2048 × 1536	Stampa A4	Più grande
2M	1600 × 1200	Stampa 3.5" × 5"	
VGA	640 × 480	E-mail (formato ottimale quando si allega l'immagine ad un'e-mail)	Più piccola

\* "M" sta per "Mega".

- Per abbandonare l'operazione di ridimensionamento, selezionare "Annulla".

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

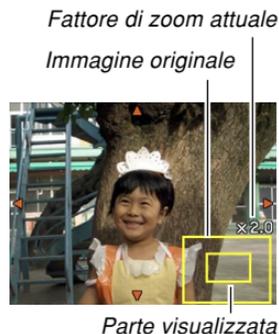
- Quando si ridimensiona un'immagine viene creato un nuovo file che contiene l'immagine nella dimensione selezionata. Nella memoria rimane anche il file con l'immagine originale.
- Notare che non è possibile ridimensionare i seguenti tipi di immagini:
  - Immagini di  $640 \times 480$  pixel e più piccole
  - Immagini di filmati e icona del file di registrazione vocale
  - Immagini create con MOTION PRINT
  - Immagini registrate con un'altra fotocamera
- L'operazione di ridimensionamento non può essere eseguita quando non c'è memoria sufficiente per memorizzare l'immagine ridimensionata.
- Quando si visualizza un'immagine ridimensionata sullo schermo monitor della fotocamera, la data e l'ora che appaiono quando l'immagine viene visualizzata sono quelle in cui quell'immagine è stata originariamente registrata, e non quelle in cui l'immagine è stata ridimensionata.
- Quando un'immagine ridimensionata viene visualizzata sulla schermata del calendario (pagina 137), essa apparirà sulla data in cui è stata ridimensionata.

### Rifilatura di un'immagine

È possibile usare il seguente procedimento per rifilare una porzione di un'immagine ingrandita.

1. Nel modo PLAY, usare [◀] o [▶] per scorrere le immagini e visualizzare quella che si desidera rifilare.
2. Premere [MENU].
3. Selezionare la scheda "Riproduz", selezionare "Ritaglio", e quindi premere [▶].

- Un indicatore appare nell'angolo in basso a destra, che mostra la parte dell'immagine originale che è attualmente visualizzata sullo schermo monitor.



- 4. Spostare il dispositivo di controllo zoom verso sinistra o verso destra per zoomare sull'immagine.**
  - La parte dell'immagine visualizzata sullo schermo monitor è la parte rifilata.
- 5. Usare [▲], [▼], [◀], o [▶] per scorrere la parte da rifilare verso l'alto, verso il basso, verso sinistra o verso destra.**
- 6. Premere [SET] per estrarre la parte dell'immagine racchiusa nel bordo di rifilatura.**
  - Se si desidera abbandonare il procedimento in un momento qualsiasi, premere [MENU].

**»» IMPORTANTE! ««**

- Quando si rifila un'immagine, l'immagine originale (l'immagine precedente la rifilatura) e la nuova versione (immagine rifilata) vengono memorizzate come file separati.
- Notare che non è possibile rifilare i seguenti tipi di immagini:
  - Immagini di filmati e icona del file di registrazione vocale
  - Immagini create con MOTION PRINT
  - Immagini registrate con un'altra fotocamera
- L'operazione di rifilatura non può essere eseguita quando non c'è memoria sufficiente per memorizzare l'immagine rifilata.
- Quando si visualizza un'immagine rifilata sullo schermo monitor della fotocamera, la data e l'ora che appaiono quando l'immagine viene visualizzata sono quelle in cui quell'immagine è stata originariamente registrata, e non quelle in cui l'immagine è stata rifilata.
- Quando un'immagine rifilata viene visualizzata sulla schermata del calendario (pagina 137), essa apparirà sulla data in cui è stata rifilata.

**Correzione della distorsione trapezoidale**

Usare il seguente procedimento per correggere l'istantanea di una lavagna nera, un documento, un poster, una fotografia o un altro oggetto rettangolare che è fuori di squadra perché esso è stato registrato in diagonale.

- 1. Nel modo PLAY, usare [◀] o [▶] per scorrere le immagini sullo schermo monitor e visualizzare quella che si desidera correggere.**
- 2. Selezionare la scheda "Riproduz", selezionare "Distors trapez", e quindi premere [▶].**
  - Questa operazione fa apparire una schermata che mostra tutti gli oggetti nell'immagine che si qualificano come candidati per la correzione della distorsione trapezoidale.
  - Notare che il punto sopra descritto è possibile soltanto quando c'è un'istantanea visualizzata sullo schermo monitor.

- 3. Usare [◀] o [▶] per selezionare il candidato che si desidera correggere.**



- 4. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Correggi", e quindi premere [SET].**
  - Selezionare "Annulla" per abbandonare il procedimento senza eseguire la correzione della distorsione trapezoidale.

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Quando si esegue la correzione della distorsione trapezoidale su un'immagine, una nuova versione (corretta) viene memorizzata come file a parte.
- La correzione della distorsione trapezoidale non può essere eseguita sui seguenti tipi di immagini:
  - Immagini di filmati e icona del file di registrazione vocale
  - Immagini create con MOTION PRINT
  - Immagini registrate con un'altra fotocamera
- L'operazione di correzione della distorsione trapezoidale non può essere eseguita se non c'è memoria sufficiente per memorizzare l'immagine corretta.
- Quando si visualizza un'immagine corretta sullo schermo monitor della fotocamera, la data e l'ora indicate sono quelle in cui quell'immagine è stata originariamente registrata, e non quelle in cui l'immagine è stata corretta.
- Quando un'immagine per cui è stata corretta la distorsione trapezoidale appare sulla schermata del calendario per l'intero mese, essa viene visualizzata sulla data in cui è stata corretta (pagina 137).

### Uso del restauro del colore per correggere il colore di una vecchia fotografia

Il restauro del colore consente di correggere il vecchio colore di una fotografia ripresa con una fotocamera digitale. Questa funzione è utile per correggere vecchie fotografie esistenti, vecchi poster esistenti, ecc.

- 1. Nel modo PLAY, usare [◀] o [▶] per scorrere le immagini sullo schermo monitor e visualizzare quella che si desidera correggere.**
- 2. Selezionare la scheda "Riproduz", selezionare "Correzione colori", e quindi premere [▶].**
- 3. Usare [◀] o [▶] per selezionare la fotografia candidata desiderata.**
- 4. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Correggi", e quindi premere [SET].**
  - Questa operazione visualizza un bordo di rifilatura sullo schermo monitor.
  - Per abbandonare il restauro del colore senza memorizzare nulla, selezionare "Annulla".

## 5. Spostare il dispositivo di controllo zoom verso sinistra o verso destra per zoomare il bordo di rifilatura.

- Ridimensionare il bordo di rifilatura come necessario per ritagliare l'area desiderata.

## 6. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per spostare il bordo di rifilatura nella posizione desiderata, e quindi premere [SET].

- La fotocamera correggerà il colore automaticamente e salverà l'immagine.
- Se non si desidera un bordo attorno all'immagine, configurare il bordo di rifilatura in modo che esso venga a trovarsi leggermente all'interno del bordo dell'immagine visualizzata.
- Per abbandonare il restauro del colore senza salvare nulla, premere [MENU].

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Quando si corregge un'immagine, una nuova versione (corretta) viene memorizzata come file a parte.
- Notare che non è possibile correggere i seguenti tipi di immagini:
  - Immagini di filmati e icona del file di registrazione vocale
  - Immagini create con MOTION PRINT
  - Immagini registrate con un'altra fotocamera
- L'operazione di correzione del colore non può essere eseguita se non c'è memoria sufficiente per memorizzare l'immagine corretta.
- Quando si visualizza un'immagine restaurata sullo schermo monitor della fotocamera, la data e l'ora indicate sono quelle in cui quell'immagine è stata originariamente registrata, e non quelle in cui l'immagine è stata corretta.
- Quando un'immagine corretta appare sulla schermata del calendario per l'intero mese, essa viene visualizzata sulla data in cui è stata corretta (pagina 137).

### ►► NOTA ◀◀

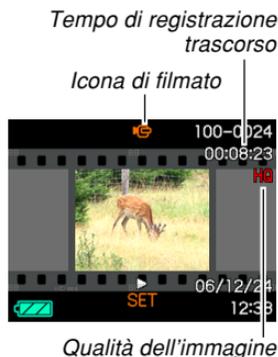
- Se si desidera registrare l'immagine di una vecchia fotografia con questa fotocamera e restaurare l'immagine risultante, vedere "Restauro di una vecchia fotografia" a pagina 97.

## Riproduzione e montaggio di un filmato

### Riproduzione di un filmato

Usare il seguente procedimento per riprodurre un filmato registrato con questa fotocamera.

1. Nel modo **PLAY**, usare [**◀**] o [**▶**] per scorrere i filmati sullo schermo monitor e visualizzare quello desiderato.



2. Premere [**SET**].

- Questa operazione avvia la riproduzione del filmato.
- È possibile eseguire le seguenti operazioni mentre un filmato è in fase di riproduzione.

Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
Riprodurre rapidamente in avanti o rapidamente all'indietro • Ogni pressione fa aumentare la velocità di uno scatto.	Premere [ <b>◀</b> ] o [ <b>▶</b> ].
Riportare la riproduzione rapida in avanti o all'indietro del filmato alla velocità normale	Premere [ <b>SET</b> ].
Fare una pausa durante la riproduzione del filmato	Premere [ <b>SET</b> ].
Far scorrere la riproduzione nello stato di pausa di un fotogramma	Premere [ <b>◀</b> ] o [ <b>▶</b> ].
Interrompere la riproduzione del filmato	Premere [ <b>MENU</b> ].
Regolare il livello del volume dell'audio del filmato	Premere [ <b>▼</b> ] e quindi usare [ <b>▲</b> ] o [ <b>▼</b> ].
Attivare e disattivare gli indicatori sullo schermo monitor	Premere [ <b>▲</b> ] ( <b>DISP</b> ).
Zoomare sull'immagine del filmato	Spostare il dispositivo di controllo zoom verso ( <b>Q</b> ).
Scorrere un'immagine di filmato zoomata sullo schermo monitor	Usare [ <b>▲</b> ], [ <b>▼</b> ], [ <b>◀</b> ], [ <b>▶</b> ].

### »» IMPORTANTE! ««

- È possibile regolare il livello del volume dell'audio dei filmati soltanto durante la riproduzione dei filmati.
- È possibile zoomare sull'immagine di un filmato e ingrandirla fino a 3,5 volte la sua dimensione normale.
- La riproduzione può non essere possibile per filmati non registrati con questa fotocamera.

## Montaggio di un filmato

Usare il procedimento descritto in questa sezione per montare e cancellare i filmati.

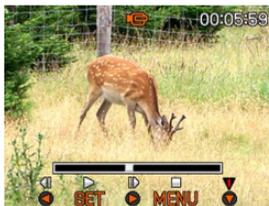
Le operazioni di montaggio consentono di tagliare tutto ciò che è presente prima o dopo un fotogramma specifico, o di tagliare tutto ciò che è presente tra due fotogrammi.

### »» IMPORTANTE! ««

- Le operazioni di taglio non possono essere annullate. Accertarsi di volere realmente tagliare la parte del filmato che si sta specificando prima di eseguire l'operazione di taglio.
- Il montaggio di filmati non è possibile per filmati non registrati con questa fotocamera.
- Non è possibile eseguire il montaggio per un filmato la cui durata è inferiore a cinque secondi.
- Con alcuni tipi di schede di memoria, l'operazione di taglio filmato può impiegare un considerevole lasso di tempo. Ciò è normale e non è indice di problemi di funzionamento.
- Non sarà possibile eseguire l'operazione di taglio se la quantità di memoria disponibile è minore della dimensione del file di filmato che si sta tagliando. Se ciò dovesse accadere, cancellare eventuali file non più necessari per rendere libera più memoria.
- Le operazioni di questa fotocamera non consentono di eseguire il giuntaggio di due differenti filmati in un singolo filmato e il taglio di un filmato in più parti.

■ Per tagliare tutto ciò che è presente prima o dopo un fotogramma specifico

1. Mentre il filmato su cui si sta eseguendo il montaggio è in fase di riproduzione, premere [SET].



- Questa operazione pone la riproduzione del filmato nello stato di pausa.

2. Premere [▼].

- È possibile visualizzare la stessa schermata mentre la fotocamera si trova nel modo PLAY anche premendo [MENU], selezionando la scheda "Riproduz", selezionando "Montaggio film" e quindi premendo [▶].

3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'operazione che si desidera eseguire.

Per fare ciò:	Selezionare questa impostazione:
Tagliare tutto prima di un fotogramma specifico	 Taglio
Tagliare tutto dopo un fotogramma specifico	 Taglio
Uscire dal modo di taglio	Annulla

4. Visualizzare il fotogramma in cui si desidera far capitare il taglio.

Per fare ciò:	Eeguire questa operazione:
Riprodurre rapidamente in avanti o rapidamente all'indietro	Premere [◀] o [▶].
Fare una pausa o annullare la pausa durante la riproduzione del filmato	Premere [SET].
Far scorrere la riproduzione nello stato di pausa di un fotogramma	Premere [◀] o [▶].
Abbandonare l'operazione di taglio	Premere [MENU].

- La parte rossa della barra dell'indicatore indica la parte che verrà tagliata.



5. Quando il fotogramma desiderato viene visualizzato, premere [▼].



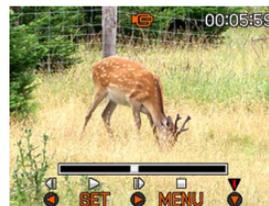
6. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Sì”, e quindi premere [SET].

- Il messaggio “Elaborazione in corso... Attendere...” rimarrà sul display mentre l'operazione di taglio viene eseguita. Il taglio è completo quando il messaggio scompare.
- Selezionare “No” per uscire dal modo di taglio.

- Per tagliare tutto ciò che è presente tra due fotogrammi specifici

1. Mentre il filmato è in fase di riproduzione, premere [SET].

- Questa operazione pone la riproduzione del filmato nello stato di pausa.



2. Premere [▼].

- È possibile visualizzare la stessa schermata mentre la fotocamera si trova nel modo PLAY anche premendo [MENU], selezionando la scheda “Riproduz”, selezionando “Montaggio film” e quindi premendo [▶].

3. Usare [▲] o [▼] per selezionare “ Taglio”, e quindi premere [SET].

- Selezionare “Annulla” per uscire dal modo di taglio.

**4. Visualizzare il fotogramma iniziale in cui si desidera far capitare il primo taglio.**

Per fare ciò:	Eeguire questa operazione:
Riprodurre rapidamente in avanti o rapidamente all'indietro	Premere [◀] o [▶].
Fare una pausa o annullare la pausa durante la riproduzione del filmato	Premere [SET].
Far scorrere la riproduzione nello stato di pausa di un fotogramma	Premere [◀] o [▶].
Abbandonare l'operazione di taglio	Premere [MENU].

**5. Quando il fotogramma desiderato viene visualizzato, premere [▼].**



**6. Facendo riferimento al punto 4, cercare la schermata di fine taglio. Quando la schermata di fine taglio viene visualizzata, premere [▼].**



- La parte rossa della barra dell'indicatore indica la parte che verrà tagliata.

**7. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Sì”, e quindi premere [SET].**

- Il messaggio “Elaborazione in corso... Attendere...” rimarrà sul display mentre l'operazione di taglio viene eseguita. Il taglio è completo quando il messaggio scompare.
- Selezionare “No” per uscire dal modo di taglio.

## Cattura di un'immagine ferma da un filmato (MOTION PRINT)

La funzione MOTION PRINT consente di catturare un fotogramma da un filmato esistente e creare un'immagine ferma che sia adatta alla stampa. Sono disponibili due layout che è possibile utilizzare quando si cattura un'immagine, e il layout selezionato determina la dimensione dell'immagine finale.

- 9 fotogrammi (dimensione dell'immagine finale di 1600 × 1200 pixel)



Immagini di sfondo

Immagine principale selezionata

- 1 fotogramma (dimensione dell'immagine finale di 640 × 480 pixel)



Immagine principale selezionata

## ■ Per catturare un'immagine ferma da un filmato

1. Nel modo **PLAY**, usare [**◀**] o [**▶**] per scorrere i filmati sullo schermo monitor e visualizzare quello che contiene i fotogrammi desiderati.
2. Premere [**MENU**].
3. Selezionare la scheda "Riproduz", selezionare "MOTION PRINT", e quindi premere [**▶**].
4. Usare [**▲**] o [**▼**] per selezionare il layout ("1 fotogramma" o "9 fotogrammi") che si desidera usare.



- Selezionare "Annulla" per uscire dal modo MOTION PRINT.

**5. Usare [◀] o [▶] per visualizzare il fotogramma che si desidera usare come immagine principale.**

- Tenere premuto uno dei due pulsanti per scorrere rapidamente.

**6. Dopo aver selezionato il fotogramma desiderato, premere [SET].**

- Questa operazione visualizza l'immagine ferma risultante.
- Se si è selezionato "9 fotogrammi" per il layout, il fotogramma selezionato al punto 4 sarà l'immagine principale, e i fotogrammi su uno dei due lati di esso saranno usati come fotogrammi di sfondo.
- Se si è selezionato "1 fotogramma" al punto 4, un'immagine del fotogramma selezionato al punto 6 appare qui.



**►► IMPORTANTE! ◀◀**

- La funzione MOTION PRINT non è possibile per filmati non registrati con questa fotocamera.

**Visualizzazione di una schermata a 9 immagini**

Il seguente procedimento visualizza contemporaneamente nove immagini sullo schermo monitor.

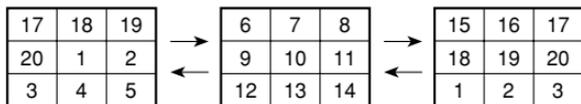
**1. Nel modo PLAY, spostare il dispositivo di controllo zoom verso (Z).**

- Questa operazione visualizza la schermata a 9 immagini con l'immagine che era visualizzata sullo schermo monitor al punto 2 al centro, con un bordo di selezione attorno ad essa.
- Se nella memoria sono presenti meno di nove immagini, esse vengono visualizzate a partire dall'angolo in alto a sinistra. Il bordo di selezione si trova in corrispondenza dell'immagine che era visualizzata sul display prima che si passasse alla visualizzazione a 9 immagini.
- Per un file di filmato (pagina 130), "■■■■" viene visualizzato in cima e in fondo alla schermata.
- Sulla schermata a 9 immagini, [U] indica un file di registrazione vocale (pagina 105).
- [?] appare al posto dell'immagine quando la data contiene dei dati che non possono essere visualizzati da questa fotocamera.

2. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per spostare il bordo di selezione sull'immagine desiderata. La pressione di [▶] mentre il bordo di selezione è nella colonna destra o la pressione di [◀] mentre il bordo di selezione è nella colonna sinistra scorre fino alla successiva schermata completa di nove immagini.



Esempio: Quando nella memoria sono presenti 20 immagini, e l'immagine 1 viene visualizzata per prima



3. Premere un pulsante qualsiasi tranne [▲], [▼], [◀] e [▶] per visualizzare la versione a tutto schermo dell'immagine in corrispondenza della quale si trova il bordo di selezione.

## Visualizzazione della schermata del calendario

Usare il seguente procedimento per visualizzare un calendario per 1 mese. Ciascun giorno mostra il primo file registrato quel giorno, facilitando così la localizzazione del file desiderato.

1. Nel modo PLAY, spostare il dispositivo di controllo zoom verso (🔍) due volte.

- È possibile visualizzare il calendario anche premendo [MENU], selezionando la scheda "Riproduz", selezionando "Calendario" e quindi premendo [▶] per visualizzare il calendario.

- Usare il procedimento descritto in "Cambiamento del formato della data" a pagina 161 per specificare l'indicazione della data.



Anno/Mese

Cursore di selezione data

## RIPRODUZIONE

- Il file visualizzato sul calendario per ciascuna data è il primo file che è stato registrato in quella data.
- Per uscire dalla schermata del calendario, premere [MENU] o [BS].
- Sulla schermata del calendario,  indica un file di registrazione vocale (pagina 105).
-  appare al posto dell'immagine quando la data contiene dati che non possono essere visualizzati da questa fotocamera.

### 2. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per spostare il bordo di selezione sulla data desiderata, e quindi premere [SET].

- Questa operazione visualizza l'immagine del primo file che è stato registrato nella data selezionata.

## Esecuzione della riproduzione temporizzata

La riproduzione temporizzata (Slideshow) riproduce automaticamente le immagini nell'ordine a intervalli fissi.



1. Nel modo PLAY, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Riproduz”, selezionare “Sequenza imm” e quindi premere [▶].

### 3. Usare la schermata che appare per configurare le impostazioni di immagini, durata, intervallo ed effetti.

Immagini	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tutte le immagini Visualizza tutte le immagini presenti nella memoria della fotocamera.</li> <li>•  Solo Questa icona appare soltanto nel caso di istantanee e di istantanee con audio.</li> <li>•  Solo Questa icona appare soltanto nel caso di filmati.</li> <li>• Una immagine Visualizza una particolare immagine.</li> <li>• Preferiti Visualizza tutte le immagini presenti nella cartella FAVORITE.</li> </ul>
Durata	<p>Usare [◀] o [▶] per specificare il tempo di riproduzione desiderato (da 1 a 5 minuti, o 10, 15, 30 o 60 minuti).</p>
Intervallo	<p>Usare [◀] o [▶] per specificare l'intervallo desiderato (MAX, o da 1 a 30 secondi).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando la riproduzione giunge ad un file di filmato mentre "MAX" è selezionato come intervallo, viene visualizzato soltanto il primo fotogramma del filmato.</li> </ul>

Effetto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo 1, 2, 3, 4 Applica un effetto predefinito quando si passa da un'immagine ad un'altra.</li> <li>• Casuale Applica i tipi predefiniti (1, 2, 3 e 4) in ordine casuale.</li> <li>• Disattivazione Gli effetti sono disattivati.</li> </ul>
---------	---

### 4. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Inizia", e quindi premere [SET].

- Questa operazione avvia la riproduzione temporizzata.

### 5. Per interrompere la riproduzione temporizzata, premere [SET].

- La riproduzione temporizzata si interrompe automaticamente anche dopo che è trascorso il lasso di tempo specificato per "Durata".

### »» IMPORTANTE! ««

- Notare che tutti i pulsanti sono disabilitati mentre è in corso il cambiamento dell'immagine. Attendere che un'immagine si sia fermata sullo schermo monitor prima di eseguire un'operazione di pulsante, o tenere premuto il pulsante fino a quando l'immagine si è fermata.
- Premendo [◀] durante un'operazione di riproduzione temporizzata si scorre all'immagine precedente, mentre premendo [▶] si scorre all'immagine successiva.
- Quando la riproduzione temporizzata arriva ad un file di filmato, essa riproduce il filmato e il suo audio una volta.
- Quando la riproduzione temporizzata arriva ad un file di registrazione vocale o ad un'istantanea con audio, essa riproduce l'audio una volta.
- L'audio di filmati, di istantanee con audio e di file di registrazione vocale non viene riprodotto quando "MAX" è specificato per l'impostazione "Intervallo" della riproduzione temporizzata. Con tutte le altre impostazioni "Intervallo", i filmati e tutti gli audio (filmati, istantanee con audio, file di registrazione vocale) vengono riprodotti, a prescindere dalla loro durata.
- Durante la riproduzione dell'audio, è possibile regolare il volume premendo [▼] e quindi usando [▲] o [▼].

- Notare che le impostazioni di effetto vengono disabilitate quando l'impostazione "Immagini" per la riproduzione temporizzata è "Preferiti" o "Solo", o quando l'impostazione "Intervallo" per la riproduzione temporizzata è "MAX", "1 sec" o "2 sec".
- Le immagini copiate da un'altra fotocamera digitale o da un computer potrebbero apparire dopo un lasso di tempo più lungo dell'intervallo per la riproduzione temporizzata specificato.
- Se sul display sono visualizzati degli indicatori, è possibile farli scomparire premendo [▲] (DISP) (pagina 30).
- Quando la riproduzione temporizzata arriva ad un filmato mentre "Una immagine" è selezionato per "Immagini", la riproduzione del filmato verrà ripetuta per il lasso di tempo specificato per l'impostazione "Durata".

## Uso della funzione “Photo Stand”

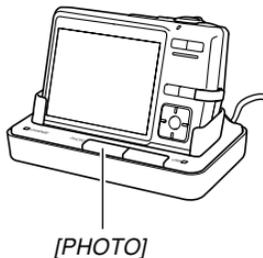
La funzione “Photo Stand” consente di specificare cosa deve apparire sullo schermo monitor della fotocamera mentre la fotocamera si trova sulla base USB. È possibile eseguire la riproduzione temporizzata senza preoccuparsi della carica rimanente della pila, o è possibile specificare la visualizzazione di una particolare immagine. Le operazioni della funzione “Photo Stand” vengono eseguite conformemente alle impostazioni per la riproduzione temporizzata. Fare riferimento a pagina 138 per informazioni su come configurare le impostazioni per la riproduzione temporizzata per soddisfare le proprie esigenze.

**1. Spegner la fotocamera.**

**2. Collocare la fotocamera sulla base USB.**

**3. Premere il pulsante [PHOTO] sulla base USB.**

- Questa operazione avvia la riproduzione temporizzata “Photo Stand” con le immagini o l’immagine specificate.



- La pressione di [MENU] visualizza una schermata per la configurazione delle impostazioni per la riproduzione temporizzata. Per riprendere la riproduzione temporizzata, premere [MENU] mentre è visualizzata la schermata di menu, o selezionare “Inizia” e quindi premere [SET].
- Durante la riproduzione dell’audio, è possibile regolare il volume premendo [▼] e quindi usando [▲] o [▼].

### 4. Per interrompere la riproduzione temporizzata “Photo Stand”, premere di nuovo [PHOTO].

#### »» IMPORTANTE! ««

- La pila non viene caricata mentre è in corso un’operazione di riproduzione temporizzata “Photo Stand”. Per caricare la pila, interrompere la riproduzione temporizzata.

## Rotazione dell'immagine per la visualizzazione

Usare il seguente procedimento per ruotare un'immagine di 90 gradi e memorizzare le informazioni di rotazione insieme all'immagine. Dopo aver fatto ciò, l'immagine viene visualizzata sempre con l'orientamento assunto in seguito alla rotazione.

1. Nel modo **PLAY**, premere **[MENU]**.
2. Selezionare la scheda "Riproduz", selezionare "Rotazione" e quindi premere **[▶]**.
  - Notare che questa operazione è possibile soltanto quando un'immagine di istantanea è visualizzata sullo schermo monitor.
3. Usare **[◀]** o **[▶]** per scorrere le immagini finché quella che si desidera ruotare viene visualizzata sullo schermo monitor.

4. Usare **[▲]** o **[▼]** per selezionare "Ruota", e quindi premere **[SET]**.

- Ogni pressione di **[SET]** ruota l'immagine di 90 gradi.



5. Dopo aver finito di configurare le impostazioni, premere **[MENU]** per uscire dalla schermata di impostazione.

### »» IMPORTANTE! ««

- Non è possibile ruotare un'immagine protetta. Per ruotare una tale immagine, annullarne prima la protezione.
- Potrebbe non essere possibile ruotare un'immagine digitale che è stata registrata con una fotocamera digitale di tipo diverso.
- Non è possibile ruotare i seguenti tipi di immagini:
  - Immagini di filmati e icona del file di registrazione vocale
  - Immagini ingranditi
  - Immagini create con MOTION PRINT
- La rotazione dell'immagine è supportata soltanto per una singola immagine. Non è possibile ruotare una schermata a 9 immagini o un'immagine sulla schermata del calendario.

### Aggiunta dell'audio ad un'istantanea

La funzione di "postregistrazione" consente di aggiungere l'audio alle istantanee dopo aver registrato le immagini. È anche possibile riregistrare l'audio di un'istantanea con audio (un'immagine recante l'icona .

- **Formato audio:** Formato di registrazione WAVE/ADPCM  
Questo è il formato standard di Windows per la registrazione audio. L'estensione di file di un file WAVE/ADPCM è ".WAV".
- **Tempo di registrazione:**  
Fino a 30 secondi circa a immagine
- **Dimensione dei file audio:**  
165 KB circa (registrazione di 30 secondi di circa 5,5 KB al secondo)

1. Nel modo PLAY, usare [◀] o [▶] per scorrere le istantanee fino a quando viene visualizzata quella a cui si desidera aggiungere l'audio.
2. Premere [MENU].
3. Selezionare la scheda "Riproduz", selezionare "Duplicazione", e quindi premere [▶].
4. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per avviare la registrazione dell'audio.
5. La registrazione si interrompe dopo 30 secondi circa o quando si preme il pulsante di scatto dell'otturatore.

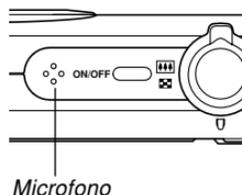


## Per riregistrare l'audio

1. Nel modo PLAY, usare [◀] o [▶] per scorrere le istantanee fino a quando viene visualizzata quella il cui audio si desidera riregistrare.
2. Premere [MENU].
3. Selezionare la scheda "Riproduz", selezionare "Duplicazione", e quindi premere [▶].
4. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Cancella", e quindi premere [SET].
  - Se si desidera semplicemente cancellare l'audio senza riregistrare, premere [MENU] a questo punto per completare il procedimento.
5. Premere il pulsante di scatto dell'otturatore per avviare la registrazione dell'audio.
6. La registrazione si interrompe dopo 30 secondi circa o quando si preme il pulsante di scatto dell'otturatore.
  - Questa operazione cancella l'audio esistente e lo sostituisce con il nuovo.

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Fare attenzione a non ostruire il microfono con le dita.
- Buoni risultati di registrazione non sono possibili quando la fotocamera è eccessivamente lontana dal soggetto.
- L'icona  (Audio) appare sullo schermo monitor dopo che la registrazione dell'audio è terminata.
- Non sarà possibile registrare l'audio quando la capacità di memoria rimanente è bassa.
- Non è possibile aggiungere l'audio ai seguenti tipi di immagini:
  - Immagini di filmati
  - Immagini create con MOTION PRINT
  - Istantanee protette (pagina 152)
- L'audio che viene riregistrato o cancellato non può essere recuperato. Accertarsi di non avere più bisogno dell'audio prima di riregistrare o di cancellare.



## Riproduzione di un file di registrazione vocale

Eseguire i seguenti punti per riprodurre un file di registrazione vocale.

**1. Nel modo PLAY, usare [◀] o [▶] per visualizzare il file di registrazione vocale (il file recante ) che si desidera riprodurre.**

**2. Premere [SET].**

- Questa operazione avvia la riproduzione del file di registrazione vocale attraverso il diffusore sulla fotocamera.
- È possibile eseguire le seguenti operazioni mentre è in corso la riproduzione dell'audio.



Per fare ciò:	Eeguire questa operazione:
Far avanzare rapidamente o far retrocedere rapidamente l'audio	Tenere premuto [◀] o [▶].
Fare una pausa e annullare una pausa durante la riproduzione dell'audio	Premere [SET].
Regolare il volume dell'audio	Premere [▼] e quindi usare [▲] o [▼].
Attivare e disattivare gli indicatori sullo schermo monitor	Premere [▲] (DISP).
Annullare la riproduzione	Premere [MENU].

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Il volume dell'audio può essere regolato soltanto mentre la riproduzione è in corso o mentre è nello stato di pausa.
- Se la registrazione contiene dei contrassegni di indice (pagina 106), è possibile saltare al contrassegno di indice che si trova prima o dopo il punto di riproduzione attuale ponendo la riproduzione nello stato di pausa e quindi premendo [◀] o [▶]. Quindi, premere [SET] per riprendere la riproduzione dal punto corrispondente al contrassegno di indice.

## Visualizzazione delle immagini della fotocamera sullo schermo di un televisore

È possibile visualizzare le immagini registrate sullo schermo di un televisore. Per visualizzare le immagini della fotocamera su un televisore, sono necessari un televisore munito di terminale di ingresso video, la base USB e il cavo audio/video fornito in dotazione alla fotocamera.

### 1. Collegare un capo del cavo audio/video fornito in dotazione alla fotocamera alla porta [AV OUT] sulla base USB, e l'altro capo al terminale di ingresso video sul televisore.

- Collegare la spina gialla del cavo audio/video al terminale di ingresso video (giallo) sul televisore, e la spina bianca al terminale di ingresso audio (bianco) sul televisore.



[AV OUT] (Porta di uscita audio/video)

2. Spegner la fotocamera.
3. Collocare la fotocamera sulla base USB.
4. Accendere il televisore e selezionare il suo modo di ingresso video.
5. Premere  per accendere la fotocamera, e quindi eseguire l'operazione necessaria per la riproduzione.

#### »» IMPORTANTE! ««

- Accertarsi che "Accendi" o "Accendi/Spegni" sia selezionata per le funzioni di accensione/spegnimento della fotocamera (pagina 167) quando si collega la fotocamera ad un televisore per vedere le immagini.
- Tutte le icone e tutti gli indicatori che appaiono sullo schermo monitor appaiono anche sullo schermo del televisore.
- Notare che l'uscita audio è monofonica.
- La pressione del pulsante [PHOTO] sulla base USB attiverà la funzione "Photo Stand" (pagina 141) e visualizzerà le immagini sullo schermo del televisore.
- A seconda delle dimensioni dello schermo del televisore, le immagini registrate potrebbero non riempire l'intero schermo.
- Per l'uscita video, il livello del volume dell'audio è inizialmente impostato sul massimo. Eseguire la regolazione del livello del volume usando i comandi sul televisore.

- Dopo aver utilizzato un cavo audio/video disponibile opzionalmente (EMC-3A) per collegare il connettore sulla base USB della fotocamera direttamente al terminale di ingresso audio di un televisore, è possibile vedere le immagini registrate sul televisore e persino usare lo schermo del televisore per comporre le immagini prima di registrarle.

#### »» NOTA ««

- È possibile utilizzare la base USB della fotocamera per collegare un registratore DVD o un videoregistratore, e registrare così le immagini dalla fotocamera. Il seguito spiega come usare il cavo audio/video in dotazione.
    - Registratore DVD o videoregistratore: Collegare il cavo ai terminali VIDEO IN e AUDIO IN.
    - Base USB: Collegare il cavo alla presa [AV OUT] (Porta di uscita audio/video)
    - Fotocamera: Collocare sulla base
- È possibile eseguire una riproduzione temporizzata di istantanee e filmati sulla fotocamera e registrarla su un DVD o videocassetta. È possibile registrare filmati selezionando  Solo per l'impostazione di riproduzione temporizzata delle "Immagini" (pagina 139). Quando si registrano le immagini su un dispositivo esterno, usare  (DISP) per annullare tutti gli indicatori dallo schermo monitor (pagina 30).

## Selezione del sistema di uscita video

È possibile selezionare NTSC o PAL per il sistema video per far corrispondere il sistema video a quello del televisore utilizzato.

1. Nel modo REC o nel modo PLAY, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Predispos”, selezionare “Uscita video” e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] e [▼] per selezionare l'impostazione desiderata e quindi premere [SET].

Se si sta usando un televisore destinato all'uso in quest'area:	Selezionare questa impostazione:
Stati Uniti, Giappone e altre aree che usano il sistema NTSC	NTSC
Europa e altre aree che usano il sistema PAL	PAL

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Le immagini non verranno visualizzate correttamente se si seleziona il sistema video errato.
- Questa fotocamera supporta soltanto i sistemi video NTSC e PAL. Le immagini non verranno visualizzate correttamente se si usa un televisore (monitor) progettato per un differente sistema video.

# CANCELLAZIONE DI FILE

È possibile cancellare un singolo file o tutti i file attualmente presenti nella memoria.

## »» IMPORTANTE! ««

- Notare che la cancellazione dei file non può essere annullata. Una volta cancellato un file, esso va perduto. Accertarsi di non avere realmente più bisogno di un file prima di cancellare quel file. In particolare, quando si cancellano tutti i file, accertarsi di controllare tutti i file che sono stati memorizzati prima di procedere.
- Un file protetto non può essere cancellato. Per cancellare un file protetto, è necessario prima annullarne la protezione (pagina 152).
- La cancellazione non può essere eseguita quando tutti i file presenti nella memoria sono protetti (pagina 153).
- La cancellazione di un'istantanea con audio cancella sia il file di immagine che il file audio ad essa annessi.
- Non è possibile usare i procedimenti descritti in questa sezione per cancellare immagini dalla cartella FAVORITE. Per i dettagli sulla cancellazione del contenuto della cartella FAVORITE, fare riferimento ai procedimenti descritti a pagina 153.

## Cancellazione di un singolo file

1. Nel modo **PLAY**, premere [**▼**] (🔊 📄).



2. Usare [**◀**] o [**▶**] per scorrere i file e visualizzare quello che si desidera cancellare.
3. Usare [**▲**] o [**▼**] per selezionare “Cancella”.
  - Per abbandonare l'operazione di cancellazione file senza cancellare nulla, selezionare “Annulla”.
4. Premere [**SET**] per cancellare il file.
  - Ripetere i punti da 2 a 4 per cancellare altri file, se lo si desidera.
5. Premere [**MENU**] per uscire dalla schermata di menu.

## Cancellazione di tutti i file

1. Nel modo **PLAY**, premere [**▼**] (🔊 🗑️).
2. Usare [**▲**] o [**▼**] per selezionare “Cancella tutti”, e quindi premere [**SET**].
3. Usare [**▲**] o [**▼**] per selezionare “Sì”.
  - Per abbandonare l’operazione di cancellazione file senza cancellare nulla, selezionare “No”.
4. Premere [**SET**] per cancellare tutti i file.
  - Il messaggio “Non ci sono file.” appare sullo schermo monitor dopo che tutti i file sono stati cancellati.

# GESTIONE DEI FILE

Le funzioni di gestione dei file della fotocamera facilitano l'archiviazione delle immagini. È possibile proteggere i file da cancellazioni, e memorizzare i file desiderati nella memoria incorporata della fotocamera.

## Cartelle

La fotocamera crea automaticamente delle cartelle nella sua memoria incorporata o sulla scheda di memoria.

## Cartelle e file della memoria

Un'immagine registrata viene memorizzata automaticamente in una cartella, il cui nome è un numero d'ordine. È possibile avere contemporaneamente un massimo di 900 cartelle nella memoria. I nomi di cartella vengono generati come mostrato di seguito.

Esempio: Nome della 100ª cartella

100CASIO

Numero d'ordine (3 cifre)

Ciascuna cartella può contenere file numerati fino a 9999. Se si tenta di memorizzare il 10000° file in una cartella, viene creata una cartella con il numero d'ordine successivo. I nomi di file vengono generati come mostrato di seguito.

Esempio: Nome del 26° file

CIMG0026.JPG

Estensione

Numero d'ordine (4 cifre)

- I nomi di cartella e di file qui descritti appaiono quando si visualizzano le cartelle e i file su un computer. Fare riferimento a pagina 28 per informazioni sul modo in cui la fotocamera visualizza i nomi di cartella e di file.
- Il numero effettivo di file che sarà possibile memorizzare su una scheda di memoria dipende dalla dimensione e dalla qualità delle immagini, dalla capacità della scheda, ecc.
- Per i dettagli sulla struttura delle cartelle, fare riferimento a "Struttura delle cartelle della memoria" a pagina 200.

## Protezione dei file

Una volta protetto un file, non è possibile cancellarlo (pagina 149). È possibile proteggere i file singolarmente o proteggere tutti i file presenti nella memoria con una singola operazione.

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Anche se un file è protetto, esso verrà cancellato da un'operazione di formattazione della scheda di memoria (pagina 172) o da un'operazione di formattazione della memoria incorporata (pagina 168).

## Per proteggere un singolo file

1. Nel modo PLAY, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Riproduz", selezionare "Protezione" e quindi premere [▶].



3. Usare [◀] o [▶] per scorrere i file e visualizzare quello che si desidera proteggere.

4. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Attiv", e quindi premere [SET].

- Un file protetto è indicato dal segno .
- Per annullare la protezione per un file, selezionare "Disattiv" al punto 4, e quindi premere [SET].



5. Premere [MENU] per uscire dalla schermata di menu.

## Per proteggere tutti i file presenti nella memoria

1. Nel modo **PLAY**, premere **[MENU]**.
2. Selezionare la scheda **“Riproduz”**, selezionare **“Protezione”** e quindi premere **[▶]**.
3. Usare **[▲]** o **[▼]** per selezionare **“Tutti : Sì”**, e quindi premere **[SET]**.
  - Per annullare la protezione per tutti i file, premere **[SET]** al punto 3 in modo che l'indicazione dell'impostazione diventi **“Tutti : No”**.
4. Premere **[MENU]** per uscire dalla schermata di menu.

## Uso della cartella FAVORITE

È possibile copiare foto dei membri della famiglia o altre foto speciali dalla cartella di memorizzazione file (pagina 200) nella cartella FAVORITE situata nella memoria incorporata. Le immagini copiate nella cartella FAVORITE vengono ridotte automaticamente a 320 × 240 pixel. Le immagini nella cartella FAVORITE non vengono visualizzate durante la riproduzione normale, e ciò permette di tenere nascoste immagini personali quando le si porta con sé. Le immagini nella cartella FAVORITE non vengono cancellate quando si cambia scheda di memoria, pertanto è possibile tenerle sempre a portata di mano.

## Per copiare un file nella cartella FAVORITE

1. Nel modo **PLAY**, premere **[MENU]**.
2. Selezionare la scheda **“Riproduz”**, selezionare **“Preferiti”**, e quindi premere **[▶]**.



**3. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Salva” e quindi premere [SET].**

- Questa operazione visualizza i nomi dei file presenti nella memoria incorporata o sulla scheda di memoria inserita.



**4. Usare [◀] o [▶] per selezionare il file che si desidera copiare nella cartella FAVORITE.**

**5. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Salva” e quindi premere [SET].**

- Questa operazione copia il file visualizzato nella cartella FAVORITE.

**6. Dopo aver copiato tutti i file desiderati, usare [▲] o [▼] per selezionare “Annulla”, e quindi premere [SET] per terminare.**

**»» NOTE ««**

- La copia di un file di immagine mediante il procedimento sopra descritto crea un'immagine di formato QVGA di 320 × 240 pixel nella cartella FAVORITE.
- Ad un file copiato nella cartella FAVORITE viene assegnato automaticamente un nome di file che è costituito da un numero d'ordine. Anche se il numero d'ordine inizia da 0001 e può proseguire fino a 9999, la fascia alta effettiva della gamma dipende dalla capacità della memoria incorporata. Ricordare che il numero massimo di immagini che è possibile memorizzare nella memoria incorporata dipende dalla dimensione di ciascuna immagine e da altri fattori.

**»» IMPORTANTE! ««**

- Notare che un'immagine che è stata copiata nella cartella FAVORITE e che quindi è stata ridimensionata non può essere riportata alla sua dimensione originale.
- I file nella cartella FAVORITE non possono essere copiati su una scheda di memoria.

## Per visualizzare un file nella cartella FAVORITE

1. Nel modo **PLAY**, premere **[MENU]**.
2. Selezionare la scheda **“Riproduz”**, selezionare **“Preferiti”** e quindi premere **[▶]**.
3. Usare **[▲]** o **[▼]** per selezionare **“Visualizza”**, e quindi premere **[SET]**.
  - Se la cartella FAVORITE è vuota, appare il messaggio **“Nessun file Preferiti!”**.
4. Usare **[▶]** (avanti) o **[◀]** (indietro) per scorrere i file presenti nella cartella FAVORITE.



Icona della cartella FAVORITE

5. Dopo aver finito di vedere i file, premere **[MENU]** due volte per terminare.

### »» IMPORTANTE! ««

- Notare che la cartella FAVORITE viene creata soltanto nella memoria incorporata nella fotocamera. Nessuna cartella FAVORITE viene creata su una scheda di memoria quando se ne utilizza una. Se si desidera vedere il contenuto della cartella FAVORITE sullo schermo di un computer, è necessario rimuovere la scheda di memoria dalla fotocamera (se se ne sta usando una) prima di collocare la fotocamera sulla base USB per avviare la trasmissione dei dati (pagine 171, 186).

## Per cancellare un file dalla cartella FAVORITE

1. Nel modo PLAY, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Riproduz”, selezionare “Preferiti” e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Visualizza”, e quindi premere [SET].
4. Premere [▼] (📁).
5. Usare [◀] o [▶] per selezionare il file che si desidera cancellare dalla cartella FAVORITE.
6. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Cancella”, e quindi premere [SET]
  - Per abbandonare l'operazione di cancellazione file senza cancellare nulla, selezionare “Annulla”.
7. Dopo aver cancellato tutti i file desiderati, usare [▲] o [▼] per selezionare “Annulla”, e quindi premere [SET] per terminare.

## Per cancellare tutti i file dalla cartella FAVORITE

1. Nel modo PLAY, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Riproduz”, selezionare “Preferiti”, e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Visualizza”, e quindi premere [SET].
4. Premere [▼] (📁).
5. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Cancella tutti”, e quindi premere [SET].

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Non è possibile usare l'operazione di cancellazione descritta a pagina 149 per cancellare immagini dalla cartella FAVORITE. L'esecuzione dell'operazione di formattazione memoria (pagina 168), tuttavia, cancella i file della cartella FAVORITE.

# ALTRE IMPOSTAZIONI

## Configurazione delle impostazioni di suono

È possibile configurare suoni differenti da far suonare ogni volta che si accende la fotocamera, ogni volta che si preme il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa o fino in fondo, o ogni volta che si esegue un'operazione di pulsante.

### Per configurare le impostazioni di suono

1. Premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Predispos”, selezionare “Suoni”, e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare il suono la cui impostazione si desidera configurare, e quindi premere [▶].
4. Usare [▲] o [▼] per cambiare l'impostazione, e quindi premere [SET].

Per fare ciò:	Selezionare questa impostazione:
Selezionare un suono incorporato	Da Suono 1 a Suono 5
Disattivare il suono	Disattiv

### Per impostare il livello del volume dei segnali acustici di conferma

1. Premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Predispos”, selezionare “Suoni”, e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare “ Operazione”.
4. Usare [◀] o [▶] per specificare l'impostazione del volume desiderata, e quindi premere [SET].
  - È possibile impostare il volume nella gamma compresa tra 0 (nessun suono) e 7 (livello più alto).

#### »» IMPORTANTE! ««

- L'impostazione del volume qui eseguita ha effetto anche sul livello del volume dell'uscita video (pagina 146).

## Per impostare il livello del volume dell'audio per la riproduzione di filmati e di istantanee con audio

1. Premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Predispos", selezionare "Suoni", e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare "🔊 Riproduzione".
4. Usare [◀] o [▶] per specificare l'impostazione del volume di riproduzione desiderato, e quindi premere [SET].
  - È possibile impostare il volume della riproduzione nella gamma da 0 (nessun suono) a 7 (volume massimo).

### ▶▶ IMPORTANTE! ◀◀

- L'impostazione del volume qui eseguita non ha effetto sul livello del volume dell'uscita video (pagina 146).

## Specificazione di un'immagine per la schermata di avvio

È possibile specificare un'immagine registrata come immagine per la schermata di avvio, in modo che quell'immagine appaia sullo schermo monitor ogni volta che si preme il pulsante di alimentazione o [📷] (REC) per accendere la fotocamera. L'immagine per la schermata di avvio non appare se si preme [▶] (PLAY) per accendere la fotocamera.

1. Premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Predispos", selezionare "Avvio", e quindi premere [▶].
3. Usare [◀] o [▶] per visualizzare l'immagine che si desidera usare come immagine per la schermata di avvio.
4. Usare [▲] o [▼] per cambiare l'impostazione, e quindi premere [SET].

Per fare ciò:	Selezionare questa impostazione:
Usare l'immagine attualmente visualizzata come immagine per la schermata di avvio	Attiv
Disabilitare la schermata di avvio	Disattiv

»» **IMPORTANTE!** ««

- È possibile selezionare uno qualsiasi dei seguenti tipi di immagine come immagine di avvio.
  - L'immagine incorporata della fotocamera
  - Un'istantanea
  - Soltanto l'immagine di un'istantanea con audio
- Nella memoria di immagine di avvio è possibile memorizzare una sola immagine. Se si seleziona una nuova immagine di avvio, tutto ciò che è già memorizzato nella memoria di immagine di avvio viene sovrascritto. Per questo motivo, se si desidera ritornare ad un'immagine di avvio precedente, è necessario avere una copia a parte di quell'immagine nella normale memoria di immagini della fotocamera.
- L'immagine di avvio viene cancellata se si formatta la memoria incorporata (pagina 168).

**Specificazione del metodo di generazione dei numeri d'ordine per i nomi di file**

Usare il seguente procedimento per specificare il metodo di generazione dei numeri d'ordine usati per i nomi di file (pagina 151).

- 1. Premere [MENU].**
- 2. Selezionare la scheda "Predispos", selezionare "File num.", e quindi premere [▶].**
- 3. Usare [▲] o [▼] per cambiare l'impostazione, e quindi premere [SET].**

Per fare ciò per un nuovo file salvato:	Selezionare questa impostazione:
Memorizzare l'ultimo numero di file utilizzato e incrementarlo, a prescindere da se i file vengono cancellati o se la scheda di memoria viene sostituita con una nuova	Continuaz
Far ricominciare il numero d'ordine da 0001 ogni volta che tutti i file vengono cancellati o la scheda di memoria viene sostituita	Azzeram

## Impostazione dell'orologio

Usare i procedimenti descritti in questa sezione per selezionare un fuso orario per l'ora di casa, e per cambiare le relative impostazioni di data e ora. Se si desidera cambiare soltanto l'impostazione dell'ora e della data senza cambiare il fuso orario per l'ora di casa, eseguire soltanto il procedimento descritto in "Per impostare l'ora e la data attuali" (pagina 161).

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Accertarsi di selezionare il fuso orario dell'ora di casa (la zona in cui ci si trova attualmente) prima di cambiare le impostazioni di ora e data, altrimenti le impostazioni di ora e data cambieranno automaticamente quando si seleziona un altro fuso orario.

## Per selezionare il fuso orario dell'ora di casa

1. Premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Predispos", selezionare "Ora internaz" e quindi premere [▶].
  - Questa operazione visualizza il fuso orario per l'ora internazionale attuale.
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Casa", e quindi premere [▶].
4. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Città", e quindi premere [▶].
5. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per selezionare l'area geografica che contiene il luogo che si desidera selezionare come fuso orario dell'ora di casa, e quindi premere [SET].
6. Usare [▲] o [▼] per selezionare la città desiderata, e quindi premere [SET].
7. Dopo aver selezionato la città desiderata, premere [SET] per memorizzare il suo fuso come fuso orario dell'ora di casa.

## Per impostare l'ora e la data attuali

1. Premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Predispos", selezionare "Regolazione", e quindi premere [▶].
3. Impostare l'ora e la data attuali.

Per fare ciò:	Eeguire questa operazione:
Cambiare l'impostazione in corrispondenza del cursore	Premere [▲] o [▼].
Spostare il cursore tra le impostazioni	Premere [◀] o [▶].
Passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore a quello di 24 ore e viceversa	Premere [BS].

4. Quando tutte le impostazioni sono come desiderato, premere [SET] per memorizzarle e uscire dalla schermata di impostazione.

## Cambiamento del formato della data

È possibile selezionare uno qualsiasi tra tre differenti formati per la visualizzazione della data.

1. Premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Predispos", selezionare "Indic data", e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per cambiare l'impostazione, e quindi premere [SET].

Esempio: 24 dicembre 2006

Per visualizzare la data così:	Selezionare questo formato:
06/12/24	AA/MM/GG
24/12/06	GG/MM/AA
12/24/06	MM/GG/AA

## Uso dell'ora internazionale

È possibile usare la schermata dell'ora internazionale per selezionare un fuso orario e cambiare all'istante l'impostazione dell'ora dell'orologio della fotocamera quando si parte per un viaggio, ecc. L'ora internazionale consente di selezionare una tra 162 città in 32 fusi orari.

### Per visualizzare la schermata dell'ora internazionale

1. Premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Predispos", selezionare "Ora internaz", e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Internaz".

Per fare ciò:	Selezionare questa impostazione:
Visualizzare l'ora del fuso orario dell'ora di casa	Casa
Visualizzare l'ora del fuso orario attualmente selezionato sulla schermata dell'ora internazionale	Internaz

4. Premere [SET] per uscire dalla schermata di impostazione.

### Per configurare le impostazioni per l'ora internazionale

1. Premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Predispos", selezionare "Ora internaz", e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Internaz", e quindi premere [▶].
4. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Città", e quindi premere [▶].



- Per configurare l'impostazione di ora estiva, selezionare "DST" e quindi selezionare "Attiv" o "Disattiv".
- L'ora estiva è usata in alcune aree geografiche e consiste nel far avanzare l'impostazione dell'ora attuale di 1 ora durante i mesi estivi.
- L'uso dell'ora estiva dipende dalle abitudini e dalle leggi locali.

5. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per selezionare l'area geografica desiderata, e quindi premere [SET].



6. Usare [▲] o [▼] per selezionare la città desiderata, e quindi premere [SET].

7. Quando l'impostazione è come desiderato, premere [SET] per applicarla e uscire dalla schermata di impostazione.

## Modifica della data e dell'ora di un'immagine

Usare il procedimento descritto in questa sezione per cambiare la data e l'ora di un'immagine precedentemente registrata. Questa funzione si rivela utile quando la data e l'ora attuali sono errate a causa delle seguenti ragioni:

- Perché le impostazioni dell'orologio della fotocamera non erano configurate correttamente quando l'immagine è stata registrata (pagina 47)
- Perché l'immagine è stata registrata usando un fuso orario dell'ora internazionale errato (pagina 162)

1. Nel modo PLAY, usare [◀] o [▶] per visualizzare l'immagine per cui si desidera modificare la data e l'ora.
2. Premere [MENU].
3. Selezionare la scheda "Riproduz", selezionare "Data/Ora" e quindi premere [▶].
4. Impostare la data e l'ora desiderate.

Per fare ciò:	Eeguire questa operazione:
Cambiare il valore in corrispondenza del cursore	Premere [▲] o [▼].
Spostare il cursore tra le impostazioni	Premere [◀] o [▶].
Passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore a quello di 24 ore e viceversa	Premere [BS].

### 5. Quando tutte le impostazioni sono come desiderato, premere [SET] per applicarle.

- Dopo aver modificato l'ora e la data, visualizzare l'immagine per verificare che la data e l'ora siano corrette.

#### »» IMPORTANTE! ««

- Non è possibile cambiare la data dei seguenti tipi di file:
  - Filmati, registrazioni vocali
  - Immagini create con MOTION PRINT
- Non è possibile modificare la data e l'ora di un'immagine che è protetta. Annullare la protezione per quell'immagine e quindi modificare la data e l'ora.
- È possibile specificare una data qualsiasi compresa tra il 1° gennaio 1980 e il 31 dicembre 2049.

## Cambiamento della lingua per la visualizzazione

È possibile usare il seguente procedimento per selezionare una qualsiasi tra dieci lingue come lingua per la visualizzazione.

1. Premere [MENU].
2. Selezionare la scheda "Predispos", selezionare "Language" e quindi premere [▶].
3. Usare [▲], [▼], [◀] o [▶] per cambiare l'impostazione, e quindi premere [SET].

### Cambiamento della luminosità dello schermo monitor

È possibile usare il seguente procedimento per far cambiare la luminosità dello schermo monitor.

1. Premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Predispos”, selezionare “Schermo” e quindi premere [►].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].

Quando si desidera fare ciò:	Selezionare questa impostazione:
Regolazione automatica della luminosità dello schermo monitor conformemente alle condizioni di illuminazione <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automat 2 regola su un'impostazione più luminosa più rapidamente di Automat 1.</li> </ul>	Automat 1 o Automat 2
Luminosità dello schermo monitor più alta dell'impostazione +1 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Questa impostazione consuma più corrente.</li> </ul>	+2
Luminosità dello schermo monitor relativamente più alta dell'impostazione 0 (per l'uso in esterni) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Questa impostazione consuma più corrente.</li> </ul>	+1
Luminosità dello schermo monitor normale (per l'uso in interni)	0

## Cambiamento del protocollo della porta USB

È possibile usare il procedimento descritto di seguito per cambiare il protocollo di comunicazione della porta USB della fotocamera quando si collega la fotocamera ad un computer, ad una stampante o ad un altro dispositivo esterno. Selezionare il protocollo adatto al dispositivo a cui si collega la fotocamera.

1. Premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Predispos”, selezionare “USB”, e quindi premere [►].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].

Quando si collega questo tipo di dispositivo:	Selezionare questa impostazione:
Computer o stampante USB DIRECT-PRINT compatibile (pagina 180)	Mass Storage (USB DIRECT-PRINT)
Stampante PictBridge compatibile (pagina 180)	PTP (PictBridge)*

\* “PTP” è l'acronimo di “Picture Transfer Protocol”.

- Mass Storage (USB DIRECT-PRINT) fa sì che la fotocamera consideri il computer come un dispositivo di memorizzazione esterna. Usare questa impostazione per il trasferimento normale di immagini dalla fotocamera in un computer (mediante l'utilizzo dell'applicazione Photo Loader fornita in dotazione).
- PTP (PictBridge) semplifica il trasferimento di dati di immagini nel dispositivo collegato.

### Configurazione delle funzioni di accensione/spengimento di [REC] (REC) e [PLAY] (PLAY)

È possibile usare il seguente procedimento per configurare le funzioni di [REC] (REC) e [PLAY] (PLAY) in modo che la fotocamera si accenda e/o si spenga ogni volta che i pulsanti vengono premuti.

1. Premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Predispos”, selezionare “REC/PLAY”, e quindi premere [PLAY].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].

Per configurare questa operazione:	Selezionare questa impostazione:
La fotocamera si accende quando [REC] (REC) o [PLAY] (PLAY) viene premuto (ma non si spegne)	Accendi
La fotocamera si accende o si spegne quando [REC] (REC) o [PLAY] (PLAY) viene premuto	Accendi/Spegni
La fotocamera non si accende o spegne quando [REC] (REC) o [PLAY] (PLAY) viene premuto	Disabilita

#### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Quando è selezionata “Accendi/Spegni”, la pressione di [REC] (REC) nel modo REC o di [PLAY] (PLAY) nel modo PLAY fa spegnere la fotocamera.
- La pressione di [REC] (REC) nel modo PLAY fa passare la fotocamera al modo di registrazione attualmente selezionato, e la pressione di [PLAY] (PLAY) nel modo REC fa passare la fotocamera al modo PLAY.
- Quando si collega la fotocamera ad un televisore per vedere le immagini della fotocamera, “Accendi” o “Accendi/Spegni” deve essere selezionata per le funzioni di accensione/spengimento.

#### ►► NOTA ◀◀

- L'impostazione di default iniziale è “Accendi”.

**Formattazione della memoria incorporata**

La formattazione della memoria incorporata cancella tutti i dati in essa memorizzati.

**►► IMPORTANTE! ◀◀**

- Tenere presente che i dati cancellati con un'operazione di formattazione non possono essere recuperati. Accertarsi di non avere più bisogno di nessuno dei dati presenti nella memoria prima di formattare la memoria.
- La formattazione della memoria incorporata cancella quanto elencato di seguito.
  - Immagini protette
  - Immagini della cartella FAVORITE
  - Predisposizioni dell'utente del modo BEST SHOT
  - Immagine per la schermata di avvio
- Prima di iniziare l'operazione di formattazione, accertarsi che la pila della fotocamera non sia scarica. L'abbassamento della carica della pila durante la formattazione può causare una formattazione erranea e crea il rischio di malfunzionamento della fotocamera.
- Non aprire mai il coperchio del comparto pila mentre l'operazione di formattazione è in esecuzione. In questo modo si crea il rischio di malfunzionamento della scheda di memoria.

**1. Controllare che nella fotocamera non sia inserita una scheda di memoria.**

- Se una scheda di memoria è inserita nella fotocamera, rimuoverla (pagina 171).

**2. Premere [MENU].****3. Selezionare la scheda “Predispos”, selezionare “Formattaz”, e quindi premere [▶].****4. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Formattaz”, e quindi premere [SET]. L'entrata nel modo PLAY dopo la formattazione della memoria incorporata farà apparire il messaggio “Non ci sono file.”.**

- Per abbandonare l'operazione di formattazione senza formattare, selezionare “Annulla”.

# USO DI UNA SCHEDA DI MEMORIA

È possibile espandere le capacità di memorizzazione della fotocamera usando una scheda di memoria (una scheda di memoria SD o una scheda MultiMediaCard) reperibile in commercio. È anche possibile copiare i file dalla memoria incorporata su una scheda di memoria e da una scheda di memoria nella memoria incorporata.



- Normalmente, i file vengono memorizzati nella memoria incorporata. Tuttavia, quando si inserisce una scheda di memoria, la fotocamera memorizza automaticamente i file sulla scheda.
- Notare che non è possibile salvare i file nella memoria incorporata mentre una scheda di memoria è inserita nella fotocamera.

## »» IMPORTANTE! ««

- Usare esclusivamente una scheda di memoria SD o una scheda MultiMediaCard con questa fotocamera. Il funzionamento corretto non è garantito quando si usa una scheda di tipo diverso.
- Consultare le istruzioni allegate alla scheda di memoria per informazioni sull'uso della scheda.

- Alcuni tipi di schede possono ridurre le velocità di elaborazione. Se si sta usando una scheda di memoria lenta, potrebbe non essere possibile registrare un filmato usando l'impostazione di qualità dell'immagine "HQ". Per questo motivo, si consiglia l'uso di una scheda di memoria SD con una velocità di trasferimento massima di almeno 10 MB al secondo.
- Alcuni tipi di schede di memoria impiegano più tempo per registrare i dati, cosa che può causare la perdita dei fotogrammi dei filmati.  e  lampeggiano sullo schermo monitor durante la registrazione per segnalare che un fotogramma è stato tralasciato. Si consiglia l'uso di una scheda di memoria SD con una velocità di trasferimento massima di almeno 10 MB al secondo.
- Le schede di memoria SD dispongono di un interruttore di protezione da scrittura, che può essere usato per proteggere la scheda dalla cancellazione accidentale dei dati di immagine. Notare, tuttavia, che se si protegge da scrittura una scheda di memoria SD, si deve rimuovere la protezione da scrittura ogni volta che si desidera registrare sulla scheda, formattare la scheda o cancellare uno qualsiasi dei file dalla scheda.
- Cariche elettrostatiche, disturbi digitali e altri fenomeni possono causare l'alterazione o addirittura la perdita dei dati. Fare sempre delle copie di riserva dei dati importanti su altri supporti (CD-R, CD-RW, disco magnetooptico, disco rigido di un computer, ecc.).

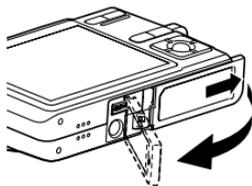
## Uso di una scheda di memoria

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

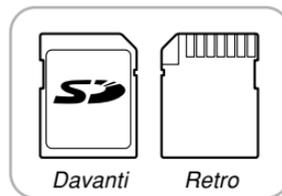
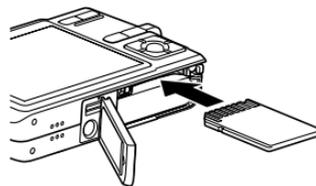
- Accertarsi sempre di spegnere la fotocamera prima di inserire o rimuovere una scheda di memoria.
- Accertarsi di orientare la scheda correttamente quando la si inserisce. Non tentare mai di inserire con forza una scheda di memoria nella fessura se si avverte resistenza.

### Per inserire una scheda di memoria nella fotocamera

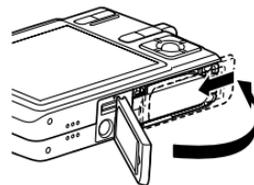
1. Far scorrere il coperchio del comparto pila nella direzione indicata dalla freccia, e quindi aprirlo.



2. Posizionando la scheda di memoria in modo che il suo retro sia rivolto nella stessa direzione dello schermo monitor della fotocamera, inserire con attenzione la scheda nell'apposita fessura. Inserire la scheda fino in fondo finché la si sente scattare saldamente in posizione.

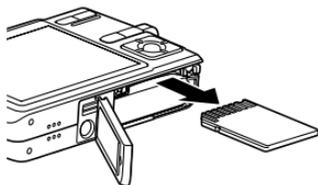


3. Chiudere il coperchio del comparto pila, e quindi farlo scorrere nella direzione indicata dalla freccia.



## Per sostituire la scheda di memoria

**1. Premere la scheda di memoria verso l'interno della fotocamera e quindi rilasciarla. Questa operazione fa fuoriuscire parzialmente la scheda dalla fotocamera.**



**2. Estrarre la scheda di memoria dalla fessura.**

**3. Inserire un'altra scheda di memoria.**

### »» IMPORTANTE! ««

- Non tentare mai di inserire altri oggetti che non siano una scheda di memoria SD o una scheda MultiMedia Card (MMC) nella fessura per scheda della fotocamera. Ciò può causare problemi di funzionamento della fotocamera.
- In caso di penetrazione di acqua o altri oggetti estranei nella fessura per la scheda di memoria, spegnere immediatamente la fotocamera, rimuovere la pila, e rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza CASIO autorizzato.
- Non rimuovere mai una scheda di memoria dalla fotocamera mentre la spia di funzionamento lampeggia in verde. Tale azione potrebbe causare il fallimento dell'operazione di salvataggio file, e persino danneggiare la scheda di memoria.
- Con alcuni tipi di schede di memoria o alcune condizioni della fotocamera, l'operazione di formattazione può impiegare un considerevole lasso di tempo.

### Formattazione di una scheda di memoria

La formattazione di una scheda di memoria cancella tutti i dati già memorizzati sulla scheda.

#### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Usare la fotocamera per formattare una scheda di memoria. Se si formatta una scheda di memoria su un computer e quindi si usa tale scheda nella fotocamera, l'elaborazione dei dati da parte della fotocamera può subire un rallentamento. Nel caso di una scheda SD, la formattazione su un computer può risultare in una non conformità con il formato SD, causando problemi di compatibilità, problemi di funzionamento, ecc.
- Tenere presente che i dati cancellati con un'operazione di formattazione della scheda di memoria non possono essere recuperati. Accertarsi di non avere più bisogno di nessuno dei dati presenti sulla scheda di memoria prima di formattare la scheda.
- La formattazione di una scheda di memoria contenente file cancella tutti i file, anche quelli che sono protetti (pagina 152).

#### ■ Per formattare una scheda di memoria

1. Inserire la scheda di memoria nella fotocamera.
2. Accendere la fotocamera e premere [MENU].
3. Selezionare la scheda "Predispos", selezionare "Formattaz", e quindi premere [▶].
4. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Formattaz", e quindi premere [SET]. L'entrata nel modo PLAY dopo la formattazione della scheda di memoria farà apparire il messaggio "Non ci sono file."
  - Per abbandonare l'operazione di formattazione senza formattare, selezionare "Annulla".

### ■ Avvertenze sulle schede di memoria

- Se una scheda di memoria inizia a manifestare anomalie, è possibile ripristinare il funzionamento normale riformattando la scheda. Tuttavia, si consiglia di portare sempre con sé più di una scheda di memoria ogni volta che si usa la fotocamera lontano da casa o dal posto di lavoro.
- Si consiglia di formattare una scheda di memoria prima di usare la scheda per la prima volta dopo l'acquisto, o ogni volta che la scheda in corso di utilizzo sembra essere la causa di immagini anormali.
- Quando si registrano dati su una scheda di memoria SD e si cancellano dati da una tale scheda un certo numero di volte, la scheda può perdere la sua capacità di conservare i dati. Per questo motivo, si consiglia una riformattazione periodica di una scheda di memoria SD.
- Prima di iniziare l'operazione di formattazione, accertarsi che la pila della fotocamera non sia scarica. L'abbassamento della carica della pila durante la formattazione può causare una formattazione erronea e crea il rischio di malfunzionamento della scheda di memoria.
- Non aprire mai il coperchio del comparto pila mentre l'operazione di formattazione è in esecuzione. In questo modo si crea il rischio di malfunzionamento della scheda di memoria.

### Copia di file

Usare i procedimenti descritti di seguito per copiare file tra la memoria incorporata e una scheda di memoria.

#### »» IMPORTANTE! ««

- È possibile copiare soltanto file di istantanee, di filmati, di istantanee con audio e di registrazione vocale registrati con questa fotocamera. Non è possibile copiare altri file.
- I file nella cartella FAVORITE non possono essere copiati.
- La copia di un'istantanea con audio copia sia il suo file di immagine che il suo file audio.

## Per copiare tutti i file presenti nella memoria incorporata su una scheda di memoria

1. Inserire la scheda di memoria nella fotocamera.
2. Accendere la fotocamera. Quindi, entrare nel modo PLAY e premere [MENU].
3. Selezionare la scheda “Riproduz”, selezionare “Copia”, e quindi premere [▶].



4. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Incorp → Scheda”, e quindi premere [SET].

- Questa operazione avvia l'operazione di copia e visualizza il messaggio “Elaborazione in corso... Attendere...”.
- Al termine dell'operazione di copia, lo schermo monitor visualizza l'ultimo file nella cartella.

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- La copia non è possibile se la capacità della memoria non è sufficiente a contenere tutte le immagini che si sta tentando di copiare.

## Per copiare un file specifico da una scheda di memoria nella memoria incorporata

1. Eseguire i punti da 1 a 3 del procedimento descritto in “Per copiare tutti i file presenti nella memoria incorporata su una scheda di memoria”.
2. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Scheda → Incorp”, e quindi premere [SET].
3. Usare [◀] o [▶] per selezionare il file che si desidera copiare.
4. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Copia”, e quindi premere [SET].
  - Questa operazione avvia l'operazione di copia e visualizza il messaggio “Elaborazione in corso... Attendere...”.
  - Al termine dell'operazione di copia, il file riappare sullo schermo monitor.
  - Ripetere i punti 3 e 4 per copiare altre immagini, se lo si desidera.
5. Premere [MENU] per abbandonare l'operazione di copia.

### »» NOTA ««

- I file vengono copiati nella cartella nella memoria incorporata il cui nome è costituito dal numero più alto.

# STAMPA DELLE IMMAGINI

Una fotocamera digitale offre vari differenti modi per poter stampare le immagini che essa registra. Di seguito sono descritti i tre principali metodi di stampa. Usare il metodo che meglio soddisfa le proprie esigenze.

## ■ Centro di servizi stampa professionale

La funzione DPOF della fotocamera consente di specificare le immagini che si desidera stampare e il numero di copie desiderato di ciascuna immagine. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "DPOF" (pagina 177).

### »»» NOTA «««

- Alcuni fornitori di servizi di stampa potrebbero non supportare DPOF o potrebbero supportare protocolli di stampa differenti. In questo caso, usare il protocollo supportato dal servizio di stampa prescelto per specificare le immagini che si desidera far stampare.

## ■ Stampa diretta su una stampante munita di fessura per scheda, o su una stampante che supporta USB DIRECT-PRINT o PictBridge

Dopo aver usato la funzione DPOF della fotocamera per specificare le immagini che si desidera stampare e il numero di copie da stampare per ciascuna immagine, è possibile inserire la scheda di memoria in una stampante munita di fessura per scheda, o collegare la fotocamera ad una stampante PictBridge o USB DIRECT-PRINT per eseguire la stampa. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "DPOF" (pagina 177) e a "Uso di PictBridge o di USB DIRECT-PRINT" (pagina 180).

### ■ Stampa con un computer

#### Utenti di Windows

Alla fotocamera sono fornite in dotazione le applicazioni Photo Loader e Photohands, che possono essere installate su un computer funzionante con Windows per eseguire il trasferimento, la gestione e la stampa delle immagini. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Uso della fotocamera con un computer funzionante con Windows" (pagine 186, 203).

#### Utenti di Macintosh

Alla fotocamera è fornito in dotazione Photo Loader per Macintosh, che può essere installato per eseguire il trasferimento e la gestione delle immagini, ma non per eseguire la stampa delle immagini. Per stampare con un Macintosh, utilizzare un software per la stampa reperibile in commercio. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Uso della fotocamera con un computer Macintosh" (pagine 194, 213).

### DPOF

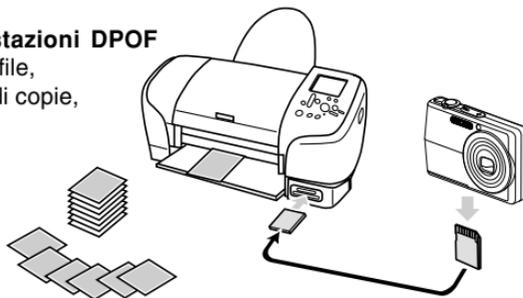
La sigla "DPOF" è l'acronimo di "Digital Print Order Format" (Formato di ordine di stampa digitale), che è un formato che serve per registrare su una scheda di memoria o su un altro supporto le immagini di una fotocamera digitale che devono essere stampate e il numero di copie da stampare per ciascuna immagine. Quindi è possibile stampare su una stampante DPOF compatibile o presso un centro di servizi stampa professionale conformemente alle impostazioni di nome di file e di numero di copie registrate sulla scheda.

Con questa fotocamera, è possibile selezionare le immagini visionandole sullo schermo monitor senza bisogno di ricordare i nomi di file, le rispettive posizioni in memoria, ecc.



### ■ Impostazioni DPOF

Nome di file,  
numero di copie,  
data



## Per configurare le impostazioni di stampa per una singola immagine

1. Nel modo PLAY, premere [MENU].

2. Selezionare la scheda “Riproduz”, selezionare “DPOF” e quindi premere [▶].



3. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Selez immag”, e quindi premere [▶].

4. Usare [◀] o [▶] per visualizzare l'immagine desiderata.



5. Usare [▲] o [▼] per specificare il numero di copie.

- È possibile specificare fino a 99 per il numero di copie. Specificare 00 se non si desidera avere l'immagine stampata.

6. Per attivare la sovrimpressioni della data per le stampe, premere [BS] in modo da visualizzare “Si”.



- “Si” indica che la sovrimpressioni della data è attivata.
- Se si attiva la sovrimpressioni della data mentre “00” è specificato per il numero di copie, il numero di copie cambierà in “01”. Una qualsiasi altra impostazione di numero di copie rimarrà invariata quando si attiva la sovrimpressioni della data.
- Per disattivare la sovrimpressioni della data per le stampe, premere [BS] in modo da visualizzare “No”.
- Ripetere i punti da 4 a 6 se si desidera configurare altre immagini per la stampa.

7. Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere [SET] per applicarle.

## Per configurare le impostazioni di stampa per tutte le immagini

1. Nel modo PLAY, premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Riproduz”, selezionare “DPOF” e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Tutte”, e quindi premere [▶].
4. Usare [▲] o [▼] per specificare il numero di copie.

- È possibile specificare fino a 99 per il numero di copie. Specificare 00 se non si desidera avere l'immagine stampata.



5. Per attivare la sovrapposizione della data per le stampe, premere [BS] in modo da visualizzare “Sì”.

- “Sì” indica che la sovrapposizione della data è attivata.
- Se si attiva la sovrapposizione della data mentre “00” è specificato per il numero di copie, il numero di copie cambierà in “01”. Una qualsiasi altra impostazione di numero di copie rimarrà invariata quando si attiva la sovrapposizione della data.
- Per disattivare la sovrapposizione della data per le stampe, premere [BS] in modo da visualizzare “No”.

6. Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere [SET] per applicarle.

### »» IMPORTANTE! ««

- Le impostazioni DPOF non vengono cancellate automaticamente al termine della stampa. Ciò significa che se si esegue un'altra operazione di stampa senza cancellare le impostazioni DPOF, la stampa sarà eseguita conformemente alle ultime impostazioni configurate. Se si desidera evitare che ciò accada, eseguire il procedimento descritto in "Per configurare le impostazioni di stampa per tutte le immagini" (pagina 179) e cambiare il numero di copie in "00". Dopodiché, è possibile configurare le nuove impostazioni DPOF come necessario.
- Se si porta una scheda di memoria presso un centro di servizi stampa professionale, accertarsi di riferire al personale addetto che la scheda include impostazioni DPOF per le immagini da stampare e il numero di copie. Se non si fa ciò, il personale addetto potrebbe stampare tutte le immagini indipendentemente dalle impostazioni DPOF effettuate, o la stampa della data potrebbe non essere eseguita.
- Notare che alcuni centri di servizi stampa professionali non supportano la stampa DPOF. Verificare presso il centro scelto prima di ordinare le stampe.
- Alcune stampanti potrebbero avere impostazioni che disabilitano la sovrimpressioni della data e/o la stampa DPOF. Consultare la documentazione allegata alla stampante utilizzata per i dettagli su come abilitare queste funzioni.

### Usò di PictBridge o di USB DIRECT-PRINT

È possibile collegare la fotocamera direttamente ad una stampante che supporta PictBridge o USB DIRECT-PRINT, ed eseguire la selezione e la stampa delle immagini servendosi dello schermo monitor e dei comandi della fotocamera. Il supporto DPOF (pagina 177) consente anche di specificare le immagini che si desidera stampare e il numero di copie da stampare per ciascuna immagine.

- PictBridge è uno standard stabilito dalla Camera and Imaging Products Association (CIPA).
- USB DIRECT-PRINT è uno standard proposto dalla Seiko Epson Corporation.

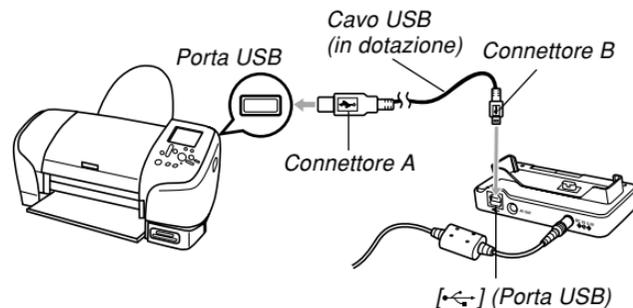


1. Premere [MENU].
2. Selezionare la scheda “Predispos”, selezionare “USB” e quindi premere [▶].
3. Usare [▲] o [▼] per selezionare l'impostazione desiderata, e quindi premere [SET].

Quando si collega questo tipo di dispositivo:	Selezionare questa impostazione:
Computer o stampante USB DIRECT-PRINT compatibile	Mass Storage (USB DIRECT-PRINT)
Stampante PictBridge compatibile	PTP (PictBridge)

- Mass Storage (USB DIRECT-PRINT) fa sì che la fotocamera consideri il computer come un dispositivo di memorizzazione esterna. Usare questa impostazione per il trasferimento normale di immagini dalla fotocamera in un computer (mediante l'utilizzo dell'applicazione Photo Loader fornita in dotazione).
- PTP (PictBridge) semplifica il trasferimento di dati di immagini nel dispositivo collegato.

4. Collegare il cavo USB fornito in dotazione alla fotocamera alla base USB e ad una stampante.



- Inoltre, collegare il trasformatore CA alla base USB, e quindi inserire la sua spina in una presa di corrente.
- Se si sta alimentando la fotocamera con la pila senza il trasformatore CA, accertarsi che la pila sia completamente carica.
- Nulla appare sullo schermo monitor della fotocamera se la fotocamera si trova sulla base USB mentre il cavo audio/video fornito in dotazione è collegato alla base. Accertarsi di scollegare il cavo audio/video dalla base se si desidera usare lo schermo monitor della fotocamera per vedere le immagini.

5. Spegner la fotocamera e quindi collocarla sulla base USB.
6. Accendere la stampante.
7. Caricare la carta per la stampa delle immagini nella stampante.
8. Premere il pulsante [USB] sulla base USB.

- Questa operazione visualizza il menu di stampa sullo schermo monitor della fotocamera.



9. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Formato carta”, e quindi premere [▶].
10. Usare [▲] o [▼] per selezionare il formato della carta che si desidera usare per la stampa, e quindi premere [SET].
  - I seguenti sono i formati disponibili per la stampa.
    - 3.5" × 5"
    - 5" × 7"
    - 4" × 6"
    - A4
    - 8.5" × 11"
    - Con stampante
  - Se si seleziona “Con stampante”, la stampa viene eseguita utilizzando il formato carta selezionato sulla stampante.
  - Le impostazioni di formato della carta disponibili dipendono dalla stampante collegata. Per informazioni dettagliate, consultare le istruzioni allegate alla stampante.

### 11. Usare [▲] o [▼] per specificare l'opzione di stampa desiderata.

- Per stampare una singola immagine: Selezionare "1 immagine" e quindi premere [SET]. Quindi, usare [◀] o [▶] per selezionare l'immagine che si desidera stampare.
- Per stampare immagini plurime o tutte le immagini: Selezionare "Stampa DPOF" e quindi premere [SET]. La selezione di questa opzione stamperà le immagini selezionate con le impostazioni DPOF. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a pagina 177.
- È possibile attivare e disattivare la sovrimpressione della data dell'immagine premendo [BS]. La sovrimpressione della data verrà stampata quando "Si" è visualizzato sullo schermo monitor. "Si" indica che la sovrimpressione della data è attivata.



### 12. Sullo schermo monitor della fotocamera, usare [▲] o [▼] per selezionare "Stampa", e quindi premere [SET].

- Questa operazione avvia la stampa e visualizza il messaggio "Elaborazione in corso... Attendere..." sullo schermo monitor. Il messaggio scompare dopo poco, anche se la stampa è ancora in corso. Se si preme uno qualsiasi dei pulsanti della fotocamera mentre la stampa è in corso, il messaggio riappare.
- Il menu di stampa appare al termine della stampa.
- Se si è selezionato "1 immagine" al punto 11, è possibile selezionare un'altra immagine per la stampa e quindi ripetere questo punto per stampare.

### 13. Dopo aver finito di stampare, premere il pulsante [USB] sulla base USB, e quindi spegnere la fotocamera.

### Stampa della data

È possibile usare uno qualsiasi dei procedimenti descritti di seguito per includere la data di registrazione nelle stampe delle immagini. Per una stampa corretta della data è necessario che sulla fotocamera sia stata impostata la data attuale prima della registrazione dell'immagine.

- Specificazione della stampa della data con le impostazioni DPOF (pagina 177).
  - Alcune stampanti potrebbero avere impostazioni che disabilitano la sovrimpressioni dell'ora e della data e/o la stampa DPOF. Consultare la documentazione dell'utente fornita con la stampante utilizzata per i dettagli su come abilitare queste funzioni.
  - Notare che alcuni centri di servizi stampa professionali non supportano la stampa DPOF. Verificare presso il centro scelto prima di ordinare le stampe.
- Specificazione della stampa della data con il software Photohands fornito in dotazione alla fotocamera
  - Per i dettagli, fare riferimento a pagina 24 della guida dell'utente di Photohands. La guida dell'utente di Photohands è fornita sotto forma di file PDF sul CD-ROM che è fornito in dotazione alla fotocamera.
- Specificazione della stampa della data quando si richiede la stampa presso un centro di servizi stampa professionale
  - Alcuni centri di servizi stampa professionali non supportano la stampa della data. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al centro scelto.

### ■ Avvertenze sulla stampa

- Consultare la documentazione allegata alla stampante di cui si dispone per informazioni sulle impostazioni relative alla qualità della stampa e alla carta.
- Rivolgersi al fabbricante della stampante di cui si dispone per informazioni sui modelli che supportano PictBridge e USB DIRECT-PRINT, potenziamenti, ecc.
- Non scollegare mai il cavo USB e non eseguire mai alcuna operazione sulla fotocamera o sulla base USB mentre la stampa è in corso, perché tali azioni potrebbero causare errori di stampa.

### PRINT Image Matching III (Corrispondenza immagine per la stampa)

Le immagini includono dati PRINT Image Matching III (informazioni sulle impostazioni del modo di funzionamento e su altre predisposizioni della fotocamera). Una stampante che supporta PRINT Image Matching III legge questi dati e regola l'immagine stampata conseguentemente, pertanto le immagini vengono prodotte proprio come si intendeva ottenerle al momento della registrazione.

\* Seiko Epson Corporation detiene il copyright per PRINT Image Matching e PRINT Image Matching III.



### Exif Print

Exif Print è un formato di file a standard aperto e supportato a livello internazionale che rende possibile catturare e visualizzare vibranti immagini digitali con colori accurati. Con Exif 2.2, i file includono un'ampia gamma di informazioni sulle condizioni di ripresa che possono essere interpretate da una stampante Exif Print per produrre stampe di aspetto migliore.



#### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Le informazioni sulla disponibilità di modelli di stampanti Exif Print compatibili possono essere ottenute dai singoli fabbricanti di stampanti.

# VISIONE DELLE IMMAGINI SU UN COMPUTER

Dopo aver utilizzato la base USB per stabilire un collegamento USB tra la fotocamera e il computer di cui si dispone, è possibile usare il computer per vedere le immagini presenti nella memoria di file e copiarle sul disco rigido del computer o su altri supporti di memorizzazione. Per poter fare ciò, è necessario innanzitutto installare sul computer il driver USB contenuto nel CD-ROM fornito in dotazione alla fotocamera.

Notare che il procedimento da eseguire dipende da se si usa un computer funzionante con Windows (vedere di seguito) o un Macintosh (fare riferimento a pagina 194).

## Uso della fotocamera con un computer funzionante con Windows

I seguenti sono i punti generali per la visione e la copia di file con un computer funzionante con Windows. È possibile trovare i dettagli su ciascuna operazione nei procedimenti descritti di seguito. Notare che è necessario consultare anche la documentazione allegata al computer di cui si dispone per altre informazioni sui collegamenti USB, ecc.

1. Se si sta usando Windows 98SE o 98, installare il driver USB sul computer.
  - È necessario eseguire questo punto una sola volta, la prima volta che si esegue il collegamento al computer.
  - Se si sta usando Windows XP, 2000 o Me, non è necessario installare il driver USB.



2. Usare la base USB per stabilire un collegamento tra la fotocamera e il computer.



3. Visualizzare e copiare le immagini desiderate.

### »» IMPORTANTE! ««

- Un basso livello di carica della pila può far spegnere la fotocamera improvvisamente durante la trasmissione di dati. Per alimentare la fotocamera durante la trasmissione di dati, si consiglia di usare l'apposito trasformatore CA.
- Se si sta alimentando la fotocamera con la pila senza il trasformatore CA, accertarsi che la pila sia completamente carica.
- Se si desidera trasferire dei file dalla memoria incorporata nella fotocamera in un computer, accertarsi che nella fotocamera non sia inserita una scheda di memoria prima di collocare la fotocamera sulla base USB.

**Non tentare di stabilire un collegamento tra la fotocamera e il computer prima di installare il driver USB sul computer. Se si fa ciò, il computer non sarà in grado di riconoscere la fotocamera.**

- L'installazione del driver USB è necessaria nel caso di Windows 98SE e 98. Non collegare la fotocamera ad un computer che funziona con uno dei sistemi operativi sopra menzionati senza prima installare il driver USB.
- L'installazione del driver USB non è necessaria nel caso di Windows XP, 2000 e Me.

### **1. L'operazione da eseguire per prima dipende da se il computer di cui si dispone funziona con Windows XP, 2000, Me, 98SE o 98.**

#### **Utenti di Windows 98SE/98**

- Iniziare dal punto 2 per installare il driver USB.
- Notare che l'installazione di esempio qui presentata utilizza Windows 98.

#### **Utenti di Windows XP/2000/Me**

- L'installazione del driver USB non è necessaria, pertanto passare direttamente al punto 6.

### **2. Inserire il CD-ROM fornito in dotazione nell'unità CD-ROM del computer.**

- Usare il CD-ROM sulla cui etichetta di contenuto è indicato "USB driver".

### **3. Sulla schermata del menu che appare, fare clic su "Italiano".**

### **4. Fare clic su [USB driver B] e quindi su [Installa].**

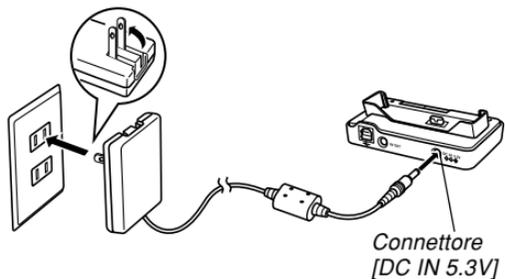
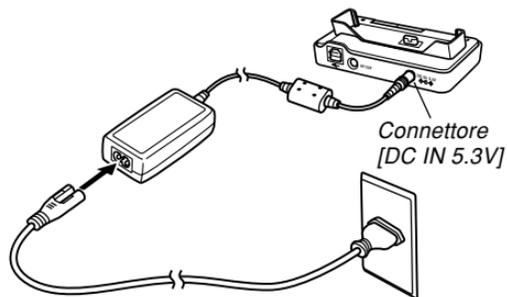
- Questa operazione avvia l'installazione.
- Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo del computer per completare l'installazione.
- I seguenti punti descrivono l'installazione con la versione inglese di Windows.

### **5. Quando appare la schermata di predisposizione finale, fare clic sul pulsante [Esci] nel menu del CD-ROM per far uscire dal menu, e quindi rimuovere il CD-ROM dal computer.**

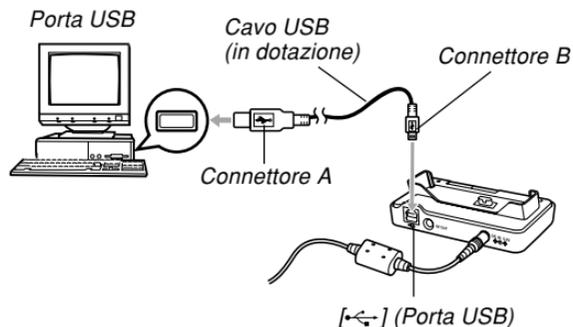
- Con i sistemi operativi di alcuni computer, potrebbe apparire un messaggio che richiede di riavviare il computer. Se ciò dovesse accadere, riavviare il computer. Il menu del CD-ROM riapparirà dopo che il computer è stato riavviato. Fare clic sul pulsante [Esci] nel menu del CD-ROM per far uscire dal menu, e quindi rimuovere il CD-ROM dal computer.

### **6. Collegare il trasformatore CA fornito in dotazione al connettore [DC IN 5.3V] della base USB, e quindi inserire la sua spina in una presa di corrente domestica.**

- Se si sta alimentando la fotocamera con la pila senza il trasformatore CA, accertarsi che la pila sia completamente carica.
- Notare che la forma del trasformatore CA dipende dall'area in cui si è acquistata la fotocamera.



## 7. Collegare il cavo USB fornito in dotazione alla fotocamera alla porta USB e sul computer.

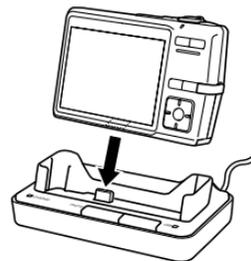


- Fare attenzione quando si collega il cavo USB alla base USB o al computer. Le porte USB e le spine del cavo sono sagomate per il posizionamento appropriato.
- Collegare il cavo USB alle porte saldamente, inserendone le spine fino in fondo. Il funzionamento appropriato non è possibile se i collegamenti non sono corretti.

8. Premere il pulsante di alimentazione della fotocamera per accendere la fotocamera, e quindi premere il pulsante [MENU] sulla fotocamera.
9. Selezionare la scheda “Predispos”, selezionare “USB”, e quindi premere [▶].
10. Usare [▲] o [▼] per selezionare “Mass Storage (USB DIRECT-PRINT)”, e quindi premere [SET].
11. Spegner la fotocamera.

## 12. Collocare la fotocamera sulla base USB.

- Non collocare la fotocamera sulla base USB mentre essa è accesa.



## 13. Premere il pulsante [USB] sulla base USB.

- Questa operazione farà sì che il computer crei un nuovo profilo hardware per la memoria incorporata della fotocamera o per la scheda di memoria inserita nella fotocamera. Non è necessario installare il driver USB ogni volta. Dopo averlo installato una volta, il computer riconoscerà la memoria incorporata della fotocamera o la scheda di memoria inserita nella fotocamera quando si stabilisce un collegamento USB tra la fotocamera e il computer.

- Premendo il pulsante [USB] si entra nel modo USB, operazione che fa illuminare in verde la spia [USB] sulla base USB (pagina 223).
- A questo punto, alcuni sistemi operativi visualizzano la finestra di dialogo “Disco rimovibile”. Se questo è il caso del sistema operativo di cui si dispone, chiudere la finestra di dialogo.



### **14. Sul computer, fare doppio clic su “Risorse del computer”.**

- Se si sta usando Windows XP, fare clic su [Start] e quindi su [Risorse del computer].

### **15. Fare doppio clic su “Disco rimovibile”.**

- Il computer vede la memoria di file della fotocamera come disco rimovibile.

### **16. Fare doppio clic sulla cartella “Dcim”.**

### **17. Fare doppio clic sulla cartella che contiene l’immagine desiderata.**

### **18. Fare doppio clic sul file che contiene l’immagine che si desidera vedere.**

- Per informazioni sui nomi di file, fare riferimento a “Struttura delle cartelle della memoria” a pagina 200.

### **»» NOTA ««**

- Se si apre un’immagine ruotata sul computer, apparirà la versione originale non ruotata (pagina 142). Ciò vale sia per un’immagine ruotata aperta dalla memoria della fotocamera che per un’immagine ruotata che è stata copiata nel disco rigido del computer.

### **19. A seconda del sistema operativo utilizzato, eseguire uno dei seguenti procedimenti per salvare i file, se lo si desidera.**

#### **Windows 2000, Me, 98SE, 98**

1. Nella memoria di file della fotocamera (Disco rimovibile), fare clic destro sulla cartella "Dcim".
  2. Nel menu di scelta rapida che appare, fare clic su [Copia].
  3. Fare doppio clic su [Documenti] per aprirla.
  4. Nel menu [Modifica] di Documenti, fare clic su [Incolla].
- Questa operazione copia la cartella "Dcim" (che contiene i file di immagini) nella cartella "Documenti".

#### **Windows XP**

1. Nella memoria di file della fotocamera (Disco rimovibile), fare clic destro sulla cartella "Dcim".
  2. Nel menu di scelta rapida che appare, fare clic su [Copia].
  3. Fare clic su [Start] e quindi su [Documenti].
  4. Nel menu [Modifica] di Documenti, fare clic su [Incolla].
- Questa operazione copia la cartella "Dcim" (che contiene i file di immagini) nella cartella "Documenti".

#### **»» NOTA ««**

- Se nella cartella "Documenti" del computer di cui si dispone è già presente una cartella dal nome "Dcim", quando si eseguono i procedimenti elencati sotto il punto 19 sopra descritto la cartella "Dcim" esistente verrà sovrascritta con la nuova cartella salvata. Se si desidera salvare il contenuto della cartella "Dcim" esistente, cambiare il nome alla cartella o spostare la cartella in un'altra posizione prima di salvare una nuova cartella "Dcim".

### »» IMPORTANTE! ««

- Non usare mai il computer di cui si dispone per modificare, cancellare o spostare le immagini memorizzate nella memoria di file della fotocamera, o per assegnarvi nuovi nomi. Tali azioni potrebbero causare problemi con i dati di gestione immagini utilizzati dalla fotocamera, cosa che potrebbe rendere impossibile la visualizzazione delle immagini sulla fotocamera o causare un notevole errore nel valore del numero di immagini visualizzato dalla fotocamera. Copiare sempre le immagini nel computer di cui si dispone prima di eseguire eventuali operazioni di modifica, cancellazione, spostamento o assegnazione di nuovi nomi.

## 20. A seconda della versione di Windows in corso di utilizzo, usare uno dei seguenti procedimenti per interrompere il collegamento USB.

### Utenti di Windows XP/98SE/98

- Dopo aver premuto il pulsante [USB] sulla base USB ed essersi accertati che la spia [USB] non sia illuminata, rimuovere la fotocamera dalla base USB.

### Utenti di Windows 2000/Me

- Fare clic sui servizi scheda nel vassoio delle applicazioni sullo schermo del computer, e disabilitare il numero di unità assegnato alla fotocamera. Dopo aver premuto il pulsante [USB] sulla base USB ed essersi accertati che la spia [USB] non sia illuminata, rimuovere la fotocamera dalla base USB.

### ■ Avvertenze sui collegamenti USB

- Non lasciare la stessa immagine visualizzata sullo schermo del computer per un lungo periodo, perché potrebbe verificarsi il "burn in" (impressione) dell'immagine sullo schermo.
- Non scollegare mai il cavo USB e non eseguire mai alcuna operazione sulla fotocamera o sulla base USB mentre è in corso la trasmissione di dati, perché tali azioni potrebbero causare l'alterazione dei dati.

### Uso della fotocamera con un computer Macintosh

I seguenti sono i punti generali per la visione e la copia di file con un computer Macintosh.

È possibile trovare i dettagli su ciascuna operazione nei procedimenti descritti di seguito. Notare che è necessario consultare anche la documentazione allegata al Macintosh di cui si dispone per altre informazioni sui collegamenti USB, ecc.

#### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Questa fotocamera non supporta il funzionamento con un computer funzionante con Mac OS 8.6 o versione precedente, o con Mac OS X 10.0. Se si dispone di un Macintosh funzionante con Mac OS 9 o OS X (10.1, 10.2, 10.3 o 10.4), usare il driver USB standard fornito con il sistema operativo utilizzato.

1. Usare la base USB per stabilire un collegamento tra la fotocamera e il Macintosh.



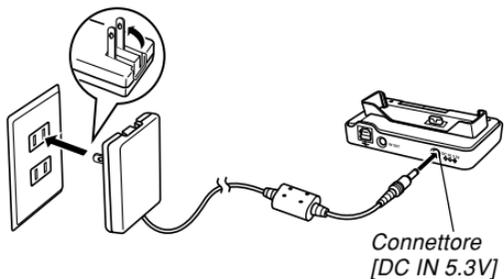
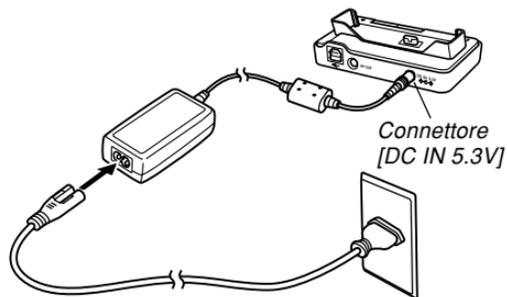
2. Visualizzare e copiare le immagini desiderate.

#### ►► IMPORTANTE! ◀◀

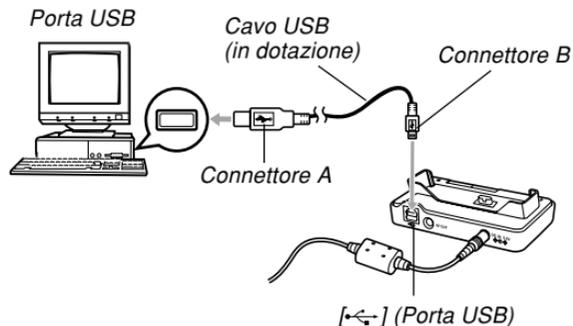
- Se si desidera trasferire dei file dalla memoria incorporata nella fotocamera in un computer, accertarsi che nella fotocamera non sia inserita una scheda di memoria prima di collocare la fotocamera sulla base USB.

#### 1. Collegare il trasformatore CA fornito in dotazione al connettore [DC IN 5.3V] della base USB, e quindi inserire la sua spina in una presa di corrente domestica.

- Se si sta alimentando la fotocamera con la pila senza il trasformatore CA, accertarsi che la pila sia completamente carica.
- Notare che la forma del trasformatore CA dipende dall'area in cui si è acquistata la fotocamera.



## 2. Collegare il cavo USB fornito in dotazione alla fotocamera alla porta USB e sul computer.



- Fare attenzione quando si collega il cavo USB alla base USB o al computer. Le porte USB e le spine del cavo sono sagomate per il posizionamento appropriato.
- Collegare il cavo USB alle porte saldamente, inserendone le spine fino in fondo. Il funzionamento appropriato non è possibile se i collegamenti non sono corretti.

3. Premere il pulsante di alimentazione della fotocamera per accendere la fotocamera, e quindi premere il pulsante [MENU] sulla fotocamera.
4. Selezionare la scheda "Predispos", selezionare "USB", e quindi premere [▶].
5. Usare [▲] o [▼] per selezionare "Mass Storage (USB DIRECT-PRINT)", e quindi premere [SET].
6. Spegner la fotocamera.
7. Collocare la fotocamera sulla base USB.
  - Non collocare la fotocamera sulla base USB mentre essa è accesa.



8. Premere il pulsante [USB] sulla base USB.
  - Premendo il pulsante [USB] si entra nel modo USB, operazione che fa illuminare in verde la spia [USB] sulla base USB (pagina 223).
9. Il Macintosh vedrà la memoria di file della fotocamera come unità.
  - L'aspetto dell'icona di unità dipende dalla versione di Mac OS in corso di utilizzo.
  - Il Macintosh vedrà la memoria di file della fotocamera come unità ogni volta che si stabilisce un collegamento USB tra la fotocamera e il Macintosh.
10. Fare doppio clic sull'icona di unità per la memoria di file della fotocamera, sulla cartella "DCIM" e quindi sulla cartella che contiene l'immagine desiderata.

**11. Fare doppio clic sul file che contiene l'immagine che si desidera vedere.**

- Per informazioni sui nomi di file, fare riferimento a “Struttura delle cartelle della memoria” a pagina 200.

**»» NOTA ««**

- Se si apre un'immagine ruotata sul Macintosh, apparirà la versione originale non ruotata (pagina 142). Ciò vale sia per un'immagine ruotata aperta dalla memoria della fotocamera che per un'immagine ruotata che è stata copiata nel disco rigido del Macintosh.

**12. Per copiare sul disco rigido del Macintosh tutti i file presenti nella memoria di file, trascinare la cartella “DCIM” fino alla cartella in cui si desidera copiarla.**

**»» IMPORTANTE! ««**

- Non usare mai il computer di cui si dispone per modificare, cancellare o spostare le immagini memorizzate nella memoria di file della fotocamera, o per assegnarvi nuovi nomi. Tali azioni potrebbero causare problemi con i dati di gestione immagini utilizzati dalla fotocamera, cosa che potrebbe rendere impossibile la visualizzazione delle immagini sulla fotocamera o causare un notevole errore nel valore del numero di immagini visualizzato dalla fotocamera. Copiare sempre le immagini nel computer di cui si dispone prima di eseguire eventuali operazioni di modifica, cancellazione, spostamento o assegnazione di nuovi nomi.

**13. Per interrompere il collegamento USB, trascinare l'icona di unità che rappresenta la fotocamera fino al Cestino.**

**14. Premere il pulsante [USB] sulla base USB. Dopo essersi accertati che la spia [USB] non sia illuminata, rimuovere la fotocamera dalla base USB.**

### ■ Avvertenze sui collegamenti USB

- Non lasciare la stessa immagine visualizzata sullo schermo del computer per un lungo periodo, perché potrebbe verificarsi il “burn in” (impressione) dell’immagine sullo schermo.
- Non scollegare mai il cavo USB e non eseguire mai alcuna operazione sulla fotocamera o sulla base USB mentre è in corso la trasmissione di dati, perché tali azioni potrebbero causare l’alterazione dei dati.

### Uso di una scheda di memoria per trasferire le immagini in un computer

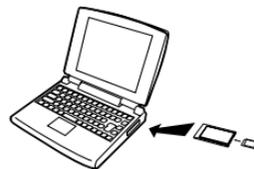
I procedimenti descritti in questa sezione servono per trasferire le immagini dalla fotocamera nel computer di cui si dispone usando una scheda di memoria.

#### Uso di un computer munito di fessura per scheda di memoria SD

Inserire la scheda di memoria SD direttamente nella fessura.

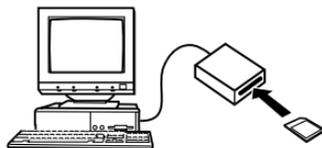
#### Uso di un computer munito di fessura per scheda PC

Usare un adattatore per schede PC (per schede di memoria SD o MMC) reperibile in commercio. Per informazioni dettagliate, consultare la documentazione dell’utente allegata all’adattatore per schede PC e quella allegata al computer.



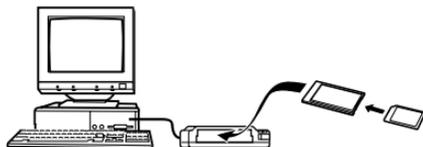
### Uso di un lettore/scrittore di schede di memoria SD reperibile in commercio

Consultare la documentazione dell'utente allegata al lettore/scrittore di schede di memoria SD per i dettagli sul suo modo di impiego.



### Uso di un lettore/scrittore di schede PC e di un adattatore per schede PC (per schede di memoria SD o MMC) reperibili in commercio

Consultare la documentazione dell'utente allegata al lettore/scrittore di schede PC e quella allegata all'adattatore per schede PC per i dettagli sul loro modo di impiego.



## Dati della di memoria

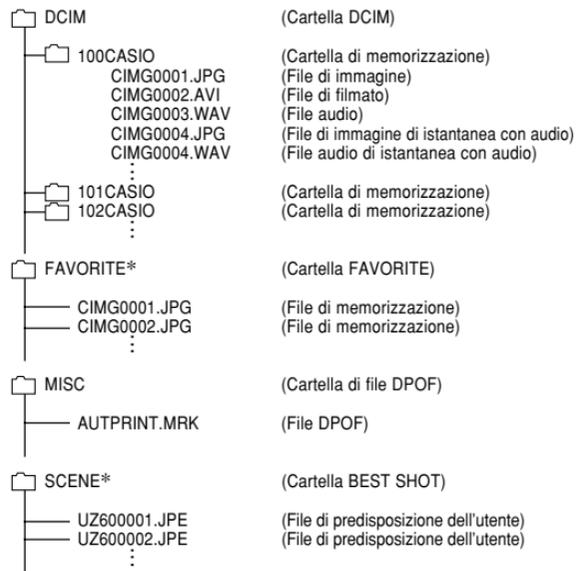
Le immagini registrate con questa fotocamera e altri dati vengono memorizzati nella memoria utilizzando il protocollo DCF ("Design rule for Camera File system"). Il protocollo DCF è stato progettato per rendere più semplice lo scambio di immagini e di altri dati tra fotocamere digitali e altri dispositivi.

## Protocollo DCF

I dispositivi DCF (fotocamere digitali, stampanti, ecc.) possono scambiarsi immagini l'uno con l'altro. Il protocollo DCF definisce un formato per i dati dei file di immagini e la struttura delle cartelle per la memoria di file, pertanto è possibile vedere le immagini usando una fotocamera DCF di un'altra marca o stampare le immagini su una stampante DCF.

## Struttura delle cartelle della memoria

### ■ Struttura delle cartelle



\* Queste cartelle vengono create soltanto nella memoria incorporata.

### ■ Contenuto delle cartelle e dei file

- **Cartella DCIM**  
Cartella che memorizza tutti i file della fotocamera digitale
- **Cartella di memorizzazione**  
Cartella per la memorizzazione di file creata dalla fotocamera digitale
- **File di immagine**  
File che contiene un'immagine registrata con la fotocamera digitale (Estensione del nome di file: JPG)
- **File di filmato**  
File che contiene un filmato registrato con la fotocamera digitale (Estensione del nome di file: AVI)
- **File audio**  
File che contiene una registrazione audio (Estensione del nome di file: WAV)
- **File di immagine di istantanea con audio**  
File che contiene la parte dell'immagine di un'istantanea con audio (Estensione del nome di file: JPG)
- **File audio di istantanea con audio**  
File che contiene la parte dell'audio di un'istantanea con audio (Estensione del nome di file: WAV)

- Cartella FAVORITE (soltanto memoria incorporata)  
Cartella che contiene file di immagini Preferiti  
(Dimensione dell'immagine: 320 × 240 pixel)
- Cartella di file DPOF  
Cartella che contiene file DPOF
- Cartella BEST SHOT (soltanto memoria incorporata)  
Cartella che contiene i file di predisposizione dell'utente  
BEST SHOT
- File di predisposizione dell'utente (soltanto memoria  
incorporata)  
File che contengono le predisposizioni dell'utente BEST  
SHOT

### File di immagini supportati dalla fotocamera

- File di immagini registrati con questa fotocamera
- File di immagini di protocollo DCF

Alcune funzioni DCF possono non essere supportate. Quando si visualizza un'immagine registrata su un altro modello di fotocamera, l'immagine potrebbe impiegare molto tempo prima di apparire sul display.

### ■ Avvertenze sulla memoria incorporata e sulle schede di memoria

- Notare che la cartella dal nome “DCIM” è la cartella capostipite (la prima cartella) di tutti i file nella memoria. Quando si trasferisce il contenuto della memoria in un disco rigido, su un CD-R, su un disco magnetooptico o su un altro supporto di memorizzazione esterna, trattare l'intero contenuto di una cartella DCIM come un unico gruppo e tenerlo sempre insieme. È possibile cambiare il nome della cartella DCIM sul computer. Il cambiamento del nome in una data è un buon sistema per tenere traccia di più cartelle DCIM. Tuttavia, se si desidera ricopiare le cartelle nella memoria di file della fotocamera, accertarsi innanzitutto di riportare il nome della cartella DCIM a “DCIM”. La fotocamera non riconosce altri nomi di cartella diversi da DCIM.
- Affinché la fotocamera possa riconoscerli correttamente, le cartelle e i file devono essere memorizzati conformemente alla “Struttura delle cartelle della memoria” mostrata a pagina 200.

# USO DELLA FOTOCAMERA CON UN COMPUTER

Questa sezione contiene le spiegazioni sui software e sulle applicazioni contenuti nel CD-ROM fornito in dotazione alla fotocamera, ed offre una presentazione di ciò che è possibile fare con essi.

Notare che il procedimento che bisogna eseguire dipende da se si sta usando un computer funzionante con Windows (fare riferimento a quanto segue) o un Macintosh (fare riferimento a pagina 213).

## Uso della fotocamera con un computer funzionante con Windows

A questa fotocamera digitale sono fornite in dotazione utili applicazioni per l'uso della fotocamera in combinazione con un computer. Installare le applicazioni necessarie sul computer di cui si dispone.

### Selezione del software necessario

Installare sul computer il software che consente di eseguire il tipo di operazioni desiderate.

Scopo	Nome del software	Versioni di Windows supportate	Operazione richiesta
Collegamento USB ad un computer per il trasferimento delle immagini	–	XP/2000/Me	Usare la base USB per stabilire un collegamento tra la fotocamera e il computer. L'installazione del driver USB non è necessaria (pagina 186).
Gestione delle immagini trasferite in un computer	USB driver Type B	98SE/98	Usare la base USB per stabilire un collegamento tra la fotocamera e il computer. Installare USB driver Type B (pagina 186).
	Photo Loader 2.3 * DirectX 9.0c	XP/2000/Me/98SE/98	Installare Photo Loader 2.3 (pagina 206). * Se nel computer non è installato DirectX 9.0 o una versione successiva, installare DirectX 9.0c (pagina 208).

## USO DELLA FOTOCAMERA CON UN COMPUTER

Scopo	Nome del software	Versioni di Windows supportate	Operazione richiesta
Ritocco, riorientamento, stampa di istantanee	Photohands 1.0	XP/2000/Me/98SE/98	Installare Photohands 1.0 (pagina 209).
Riproduzione di filmati	* DirectX 9.0c	XP/2000/Me/98SE/98	Windows Media Player non è incluso nel CD-ROM che è fornito in dotazione alla fotocamera, ma è incluso in Windows. Per la riproduzione, usare l'applicazione Windows Media Player che è installata con Windows. * Se si sta usando Windows 2000, 98SE o 98 con una versione di DirectX inferiore a 9.0, installare DirectX 9.0c (pagina 208).
Lettura della documentazione dell'utente (file PDF)	Adobe Reader 6.0	XP/2000/Me/98SE	Se sul computer di cui si dispone non è già installato Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader, installare Adobe Reader 6.0 (pagina 212).
	–	98	Se sul computer di cui si dispone non è già installato Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader, visitare il sito Web della Adobe Systems Incorporated e installare Acrobat Reader 5.0.5.

### Requisiti di sistema informatico

I requisiti di sistema informatico differiscono a seconda delle applicazioni. Accertarsi di controllare i requisiti per ciascuna particolare applicazione che si sta tentando di usare. Notare che i valori qui forniti sono i requisiti minimi per il funzionamento di ciascuna applicazione. I requisiti effettivi sono maggiori, a seconda del numero di immagini e delle dimensioni delle immagini trattate.

### USB driver Type B

Sistema operativo: 98SE/98

- Nel caso di Windows XP, 2000 o Me, collegare la fotocamera al computer mediante la base USB fornita in dotazione. Non è necessario installare il driver USB dal CD-ROM fornito in dotazione.
- Il funzionamento corretto non è garantito su un computer che è stato potenziato da Windows 95 o 3.1.

### Photo Loader 2.3

Sistema operativo: XP/2000/Me/98SE/98

Memoria: Almeno 16 MB

Disco rigido: Almeno 7 MB

Altro: Internet Explorer 5.5 o versione successiva; DirectX 9.0 o versione successiva

### Photohands 1.0

Sistema operativo: XP/2000/Me/98SE/98

Memoria: Almeno 64 MB

Disco rigido: Almeno 10 MB

### DirectX 9.0c

Sistema operativo: XP/2000/Me/98SE/98

Disco rigido: Almeno 65 MB di spazio libero durante l'installazione, 18 MB dopo che l'installazione è terminata

### Adobe Reader 6.0

Sistema operativo: XP/2000/Me/98SE

CPU: Pentium

Memoria: 32 MB

Disco rigido: 60 MB

Altro: Internet Explorer 5.01 o versione successiva

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Per i dettagli sui requisiti di sistema minimi per Windows, consultare il file "Leggimi" sul CD-ROM fornito in dotazione alla fotocamera.

## Gestione delle immagini su un computer

Per gestire le immagini su un computer è necessario installare l'applicazione Photo Loader dal CD-ROM fornito in dotazione alla fotocamera.

- Usare il CD-ROM sulla cui etichetta di contenuto è indicato "Photo Loader".

### ►► NOTA ◀◀

- Se sul computer di cui si dispone è già installato Photo Loader, controllare la sua versione. Se la versione fornita è più recente di quella posseduta, disinstallare la vecchia versione di Photo Loader e quindi installare la versione più recente.

Il CD-ROM include i software e le relative documentazioni dell'utente per varie lingue. Controllare la schermata del menu del CD-ROM per vedere se le applicazioni e le documentazioni dell'utente sono disponibili per una particolare lingua.

### ■ Preparativi

Avviare il computer e inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer. Queste operazioni lanciano automaticamente l'applicazione del menu, che visualizza una schermata di menu sul computer.

- L'applicazione del menu potrebbe non avviarsi automaticamente su alcuni computer. Se ciò dovesse accadere, navigare fino al CD-ROM e fare doppio clic su "menu.exe" per lanciare l'applicazione del menu.

### ■ Selezione di una lingua

Innanzitutto selezionare una lingua. Notare che alcuni software non sono disponibili in tutte le lingue.

#### 1. Sulla schermata di menu, fare clic sulla scheda della lingua desiderata.

### ■ Lettura del contenuto del file "Leggimi"

Si deve sempre leggere il file "Leggimi" di "Photo Loader" prima di installare quest'ultimo. Il file "Leggimi" contiene informazioni che è necessario conoscere per l'installazione dell'applicazione.

#### 1. Fare clic sul pulsante "Leggimi" per "Photo Loader".

#### »» IMPORTANTE! ««

- Prima di eseguire l'aumento di potenza per Photo Loader o prima di reinstallarlo, oppure prima di installarlo su un altro computer, accertarsi di leggere il file "Leggimi" per informazioni sulla conservazione delle librerie esistenti.

### ■ Installazione di Photo Loader

1. Fare clic sul pulsante “Installa” per “Photo Loader”.
2. Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo del computer.

#### »» IMPORTANTE! ««

- Accertarsi di seguire le istruzioni attentamente e completamente. Se si commette un errore durante l'installazione di Photo Loader, potrebbe non essere possibile sfogliare le informazioni delle librerie esistenti e i file HTML che vengono creati automaticamente da Photo Loader. In alcuni casi, i file di immagini potrebbero andare perduti.

### ■ Controllo della versione appropriata di DirectX

Per poter gestire le immagini usando Photo Loader, sul computer di cui si dispone deve essere installato anche DirectX 9.0 o una versione successiva. È possibile controllare la versione di DirectX installata usando DirectX Diagnostic Tool del computer.

1. Sul computer, fare clic su [start], [Tutti i programmi], [Accessori], [Utilità di systema] e quindi [Microsoft System Information].
2. Nel menu [Strumenti] della finestra che appare, selezionare [Strumento di diagnostica DirectX].
3. Sulla scheda [Systema], controllare che la versione indicata per la voce “Versione DirectX” sia 9.0 o una versione successiva.

### 4. Fare clic su [Esci] per chiudere DirectX Diagnostic Tool.

- Se sul computer utilizzato è già installato DirectX 9.0 o una versione successiva, non è necessario installare DirectX 9.0c dal CD-ROM fornito in dotazione.
- Se sul computer utilizzato non è installato DirectX 9.0 o una versione successiva, installare DirectX 9.0c dal CD-ROM fornito in dotazione.

### Ritocco, riorientamento e stampa di un'istantanea

Per poter ritoccare, riorientare o stampare le istantanee sul computer di cui si dispone, è necessario installare Photohands dal CD-ROM fornito in dotazione alla fotocamera.

- Usare il CD-ROM sulla cui etichetta di contenuto è indicato "Photohands".

#### »» NOTA ««

- Se sul computer di cui si dispone è già installato Photohands, controllare la sua versione. Se la versione fornita è più recente di quella posseduta, disinstallare la vecchia versione di Photohands e quindi installare la versione più recente.

Il CD-ROM include i software e le relative documentazioni dell'utente per varie lingue. Controllare la schermata del menu del CD-ROM per vedere se le applicazioni e le documentazioni dell'utente sono disponibili per una particolare lingua.

### ■ Preparativi

Avviare il computer e inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer. Queste operazioni lanciano automaticamente l'applicazione del menu, che visualizza una schermata di menu sul computer.

- L'applicazione del menu potrebbe non avviarsi automaticamente su alcuni computer. Se ciò dovesse accadere, navigare fino al CD-ROM e fare doppio clic su "menu.exe" per lanciare l'applicazione del menu.

### ■ Selezione di una lingua

Innanzitutto selezionare una lingua. Notare che alcuni software non sono disponibili in tutte le lingue.

- 1. Sulla schermata di menu, fare clic sulla scheda della lingua desiderata.**

### ■ Lettura del contenuto del file "Leggimi"

Si deve sempre leggere il file "Leggimi" di "Photohands" prima di installare quest'ultimo. Il file "Leggimi" contiene informazioni che è necessario conoscere per l'installazione dell'applicazione.

- 1. Fare clic sul pulsante "Leggimi" per "Photohands".**

### ■ Installazione di Photohands

- 1. Fare clic sul pulsante "Installa" per "Photohands".**
- 2. Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo del computer.**

### Riproduzione di un filmato

Windows Media Player, che è già installato sulla maggior parte dei computer, può essere usato per la riproduzione di filmati.

#### ■ Avvertenze sulla riproduzione di filmati

- Accertarsi di spostare i dati di filmati nel disco rigido del computer prima di tentare di riprodurli. Una riproduzione appropriata dei filmati potrebbe non essere possibile nel caso di dati ai quali l'accesso è avvenuto tramite una rete, da una scheda di memoria, ecc.
- Una riproduzione di filmati appropriata potrebbe non essere possibile su alcuni computer. Se ci si imbatte in problemi, provare i seguenti rimedi.
  - Provare a registrare i filmati con l'impostazione della qualità "Normale" o "LP".
  - Provare a potenziare Windows Media Player alla versione più recente.
  - Chiudere eventuali altre applicazioni in funzione in quel momento, e fermare le applicazioni residenti.

Anche se una riproduzione appropriata non risulta possibile sul computer, è possibile usare il cavo audio/video fornito in dotazione alla fotocamera per collegare questa al terminale di ingresso video di un televisore o di un computer, e riprodurre i filmati in tale maniera.

#### »» IMPORTANTE! ««

- Quello sopra descritto è l'ambiente consigliato. La configurazione di questo ambiente non garantisce il funzionamento appropriato.
- Anche se il computer soddisfa i requisiti minimi sopra descritti, alcune impostazioni e altri software installati potrebbero interferire con la riproduzione appropriata dei filmati.

## Letture della documentazione dell'utente (file PDF)

1. Nell'area "Manuale", fare clic sul nome del manuale che si desidera leggere.

### ►► IMPORTANTE! ◀◀

- Per poter vedere il contenuto di un file PDF, sul computer di cui si dispone deve essere installato Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader. Se Adobe Reader non è già installato sul computer di cui si dispone, è possibile installarlo dal CD-ROM fornito in dotazione.

## Registrazione dell'utente

È possibile eseguire la registrazione dell'utente su Internet. Per fare ciò, naturalmente, bisogna essere in grado di collegarsi ad Internet con il computer di cui si dispone.

1. Fare clic sul pulsante "Registrazione".

- Questa operazione avvia il browser Web e accede al sito Web per la registrazione dell'utente. Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo del computer per registrarsi.

## Chiusura dell'applicazione del menu

1. Sulla schermata del menu, fare clic su "Esci" per chiudere il menu.

## Uso della fotocamera con un computer Macintosh

A questa fotocamera digitale sono fornite in dotazione utili applicazioni per l'uso della fotocamera in combinazione con un computer. Installare le applicazioni necessarie sul computer di cui si dispone.

### Selezione del software necessario

Installare sul Macintosh il software che consente di eseguire il tipo di operazioni desiderate.

Scopo	Nome del software	Versioni di Mac OS	Operazione richiesta
Collegamento USB ad un Macintosh per il trasferimento delle immagini	–	OS 9/OS X	Usare la base USB per stabilire un collegamento tra la fotocamera e il Macintosh. Il driver USB non è necessario (pagina 194).
Gestione delle immagini su un Macintosh	Photo Loader 1.1	OS 9	Installare Photo Loader 1.1 (pagina 215).
	–	OS X	Usare iPhoto, fornito di serie con il sistema operativo (pagina 215).
Riproduzione di filmati	–	OS 9/OS X	QuickTime non è incluso nel CD-ROM che è fornito in dotazione alla fotocamera, ma è incluso nel sistema operativo del Macintosh di cui si dispone. Per la riproduzione, usare l'applicazione QuickTime che è installata con il sistema operativo di cui si dispone (pagina 216).
Lettura della documentazione dell'utente (file PDF)	–	OS 9/OS X	Usare Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader, fornito di serie con il sistema operativo (pagina 216).

### Requisiti di sistema informatico

I requisiti di sistema informatico differiscono a seconda delle applicazioni. Accertarsi di controllare i requisiti per ciascuna particolare applicazione che si sta tentando di usare. Notare che i valori qui forniti sono i requisiti minimi per il funzionamento di ciascuna applicazione. I requisiti effettivi sono maggiori, a seconda del numero di immagini e delle dimensioni delle immagini trattate.

#### Photo Loader 1.1

Sistema operativo: OS 9

Memoria: 32 MB

Disco rigido: Almeno 3 MB

- Il collegamento USB è supportato su un Macintosh funzionante con OS 9 o X. Il funzionamento è supportato mediante l'utilizzo del driver USB standard fornito con il sistema operativo, pertanto tutto ciò che è necessario fare è collegare la fotocamera al Macintosh usando il cavo USB.

#### »» IMPORTANTE! ««

- Per i dettagli sui requisiti di sistema minimi per Macintosh, consultare il file "Readme" sul CD-ROM fornito in dotazione alla fotocamera.
- I software sul CD-ROM fornito in dotazione alla fotocamera non supportano il funzionamento con Mac OS X.

## Gestione delle immagini su un Macintosh

### ■ Per gestire le immagini su un Macintosh funzionante con OS 9

Installare l'applicazione Photo Loader dal CD-ROM fornito in dotazione alla fotocamera.

- Usare il CD-ROM sulla cui etichetta di contenuto è indicato "Photo Loader".

#### ● Per installare Photo Loader

1. Aprire la cartella dal nome "Photo Loader".
2. Aprire la cartella dal nome "English", e quindi aprire il file dal nome "Important".
3. Aprire la cartella dal nome "Installer", e quindi aprire il file dal nome "readme".
4. Seguire le istruzioni contenute nel file "readme" per installare Photo Loader.

### »» IMPORTANTE! ««

- Se si esegue l'aumento di potenza alla nuova versione di Photo Loader da una versione precedente e si desidera usare i dati di gestione librerie e i file HTML creati usando la vecchia versione di Photo Loader, leggere il file "Important" nella cartella "Photo Loader". Seguire le istruzioni contenute nel file per usare i file di gestione librerie esistenti. Se non si segue questo procedimento correttamente i file esistenti potrebbero andare perduti o subire danni.

### ■ Per gestire le immagini su un Macintosh funzionante con OS X

Usare iPhoto, che è fornito di serie con il sistema operativo. iPhoto consente la gestione di istantanee.

### Riproduzione di un filmato

È possibile usare QuickTime, che è fornito di serie con il sistema operativo, per riprodurre i filmati.

#### ■ Avvertenze sulla riproduzione di filmati

- Anche se il computer soddisfa i requisiti minimi sopra descritti, alcune impostazioni e altri software installati potrebbero interferire con la riproduzione appropriata dei filmati.
- Una riproduzione di filmati appropriata potrebbe non essere possibile su alcuni modelli di Macintosh. Se ci si imbatte in problemi, provare i seguenti rimedi.
  - Provare a registrare i filmati con l'impostazione della qualità "Normale" o "LP".
  - Provare a potenziare alla versione più recente di QuickTime.
  - Chiudere eventuali altre applicazioni in funzione in quel momento.

Anche se una riproduzione appropriata non risulta possibile sul Macintosh, è possibile usare il cavo audio/video fornito in dotazione alla fotocamera per collegare questa al terminale di ingresso video di un televisore o di un Macintosh, e riprodurre i filmati in tale maniera.

### Letture della documentazione dell'utente (file PDF)

Per poter vedere il contenuto di un file PDF, sul computer di cui si dispone deve essere installato Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader.

In caso contrario, visitare il sito Web della Adobe Systems Incorporated e installare Acrobat Reader.

#### ■ Per vedere la guida dell'utente della fotocamera

1. Sul CD-ROM, aprire la cartella "Manual".
2. Aprire la cartella "Digital Camera", e quindi aprire la cartella per la lingua la cui guida dell'utente si desidera vedere.
3. Aprire il file dal nome "camera\_xx.pdf".
  - "xx" è il codice della lingua. (Esempio: camera\_e.pdf è per l'inglese.)

■ **Per vedere la guida dell'utente di Photo Loader**

- 1. Sul CD-ROM, aprire la cartella "Manual".**
- 2. Aprire la cartella "Photo Loader", e quindi aprire la cartella "English".**
- 3. Aprire "PhotoLoader\_english".**

**Per registrarsi come utente della fotocamera**

È supportata soltanto la registrazione su Internet. Per registrarsi, visitare il seguente sito Web della CASIO:  
<http://world.casio.com/qv/register/>

# APPENDICE

## Riferimento per i menu

La sezione seguente mostra le liste dei menu che appaiono nel modo REC e nel modo PLAY, e le relative impostazioni.

- Le impostazioni che sono sottolineate nelle tabelle riportate di seguito sono le impostazioni di default iniziali.

### ■ Modo di registrazione (REC)

#### ● Menu della scheda Registraz

Messa a fuoco	<b>AF</b> (Fuoco automat) /  Macro (Fuoco macro) / <b>PF</b> (Fuoco "Pan") /  (Infinito) / <b>MF</b> (Fuoco manuale)
Scatto cont	Veloc norm / Alta veloc / Cont flash / <u>Disattiv</u>
Autoscatto	10 secondi / 2 secondi / X3 / <u>Disattiv</u>
Antivibrazioni	Automatico / <u>Disattiv</u>
Area AF	 Spot /  Multipla
Luce AF Assist	<u>Attiv</u> / Disattiv
Puls sx/dx	Messa a fuoco / Valore EV / Bil bianco / ISO / Autoscatto / <u>Disattiv</u>
Ottur rapido	<u>Attiv</u> / Disattiv
Con audio	Attiv / <u>Disattiv</u>
Griglia	Attiv / <u>Disattiv</u>

Zoom digitale	<u>Attiv</u> / Disattiv
Rivedi	<u>Attiv</u> / Disattiv
Help icone	<u>Attiv</u> / Disattiv
Memoria	 <b>BEST SHOT</b> : Attiv / <u>Disattiv</u> Flash: <u>Attiv</u> / Disattiv Messa a fuoco: Attiv / <u>Disattiv</u> Bil bianco: Attiv / <u>Disattiv</u> ISO: Attiv / <u>Disattiv</u> Area AF: <u>Attiv</u> / Disattiv Mis esposim: Attiv / <u>Disattiv</u> Autoscatto: Attiv / <u>Disattiv</u> Potenza Flash: Attiv / <u>Disattiv</u> Zoom digitale: <u>Attiv</u> / Disattiv Posizione MF: Attiv / <u>Disattiv</u> Posizione zoom: Attiv / <u>Disattiv</u>

● Menu della scheda Qualità

Dimensione	6M (2816 × 2112) / 6M (3:2) (2816 × 1872 (3:2)) / 4M (2304 × 1728) / 3M (2048 × 1536) / 2M (1600 × 1200) / VGA (640 × 480)
 Qualità (Istantanee)	Alta / <u>Normale</u> / Economia
 Qualità (Filmati)	HQ / <u>Normale</u> / LP
Valore EV	-2.0 / -1.7 / -1.3 / -1.0 / -0.7 / -0.3 / <u>0.0</u> / +0.3 / +0.7 / +1.0 / +1.3 / +1.7 / +2.0
Bil bianco	<u>Automatico</u> /  (Luce diurna) /  (Nuvoloso) /  (Ombra) /  N (Bianca diurna) /  D (Luce diurna) /  (Tungsteno) / Manuale
ISO	<u>Automatico</u> / ISO 50 / ISO 100 / ISO 200 / ISO 400
Mis esposim	 Multipla /  Centrale /  Spot
Filtro	<u>Disattiv</u> / Bianco/nero / Seppia / Rosso / Verde / Blu / Giallo / Rosa / Porpora
Nitidezza	+2 / +1 / <u>0</u> / -1 / -2
Saturazione	+2 / +1 / <u>0</u> / -1 / -2
Contrasto	+2 / +1 / <u>0</u> / -1 / -2
Potenza Flash	+2 / +1 / <u>0</u> / -1 / -2
Flash Assist	<u>Automatico</u> / Disattiv

● Menu della scheda Predispos

Schermo	<u>Automat 2</u> / Automat 1 / +2 / +1 / 0
Suoni	<u>Avvio</u> / Metà otturat / Otturatore / Funzionam/  Operazione /  Riproduzione
Avvio	Attiv (Immagine selezionabile) / <u>Disattiv</u>
File num.	<u>Continuaz</u> / Azzeram
Ora internaz	<u>Casa</u> / Internaz Impostazioni per l'ora di casa (città, ora legale, ecc.) Impostazioni per l'ora internazionale (città, ora legale, ecc.)
Regolazione	Indicazione dell'ora
Indic data	AA/MM/GG / GG/MM/AA / MM/GG/AA
Language	日本語 / English / Français / Deutsch / Español / Italiano / Português / 中國語 / 中国語 / 한국어
Stato disatt	30 sec / <u>1 min</u> / 2 min / Disattiv
Spegn autom	<u>2 min</u> / 5 min
REC / PLAY	<u>Accendi</u> / Accendi/Spegni / Disabilita
USB	Mass Storage (USB DIRECT-PRINT) / PTP (PictBridge)
Uscita video	NTSC / PAL
Formattaz	Formattaz / <u>Annulla</u>
Ripristino	Azzeram / <u>Annulla</u>

## ■ Modo di riproduzione (PLAY)

### ● Menu della scheda Riproduz

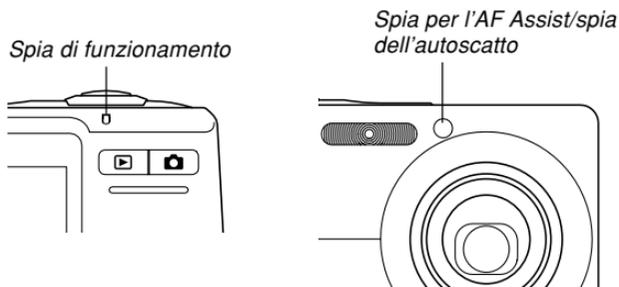
Sequenza imm	<u>Inizia</u> / Immagini / Durata / Intervallo / Effetto / Annulla
Calendario	–
MOTION PRINT	<u>9 fotogrammi</u> / 1 fotogramma / Annulla
Montaggio film	 Taglio (Prima) /  Taglio (Fra) /  Taglio (Dopo) / <u>Annulla</u>
Distors trapez	–
Correzione colori	–
Preferiti	<u>Visualizza</u> / Salva / Annulla
DPOF	<u>Selez immag</u> / Tutte / Annulla
Protezione	<u>Attiv</u> / Tutti : Sì / Annulla
Data/Ora	–
Rotazione	<u>Ruota</u> / Annulla
Ridimensionam	<u>3M</u> / 2M / VGA / Annulla
Ritaglio	–
Duplicazione	–
Copia	<u>Incorp</u> → <u>Scheda</u> / Scheda → Incorp / Annulla

### ● Menu della scheda Predispos

- Il contenuto del menu della scheda di predisposizione del modo PLAY è identico a quello del menu della scheda di predisposizione del modo REC.

## Riferimento per le spie

La fotocamera dispone di due spie: una spia di funzionamento e una spia per l'AF Assist/spia dell'autoscatto. Queste spie si illuminano stabilmente e lampeggiano a indicare lo stato di funzionamento attuale della fotocamera.



\* Le spie lampeggiano in tre modi. Il modo 1 consiste nel lampeggiamento una volta al secondo, il modo 2 consiste nel lampeggiamento due volte al secondo e il modo 3 consiste nel lampeggiamento quattro volte al secondo. La tabella riportata di seguito spiega cosa significa ciascun modo di lampeggiamento.

## ■ Modo di registrazione (REC)

Spia di funzionamento			Spia per l'AF Assist / spia dell'autoscatto	Significato
Verde	Rossa	Ambrata	Rossa	
Stabilmente illuminata				Operativo (Fotocamera accesa, registrazione abilitata)
		Modo 3		Il flash è in corso di carica.
Stabilmente illuminata				L'operazione di messa a fuoco automatica è riuscita.
Modo 3				La messa a fuoco automatica è impossibile.
Stabilmente illuminata				Lo schermo monitor è disattivato. / Stato di disattivazione
Modo 2				Memorizzazione immagine in corso
Modo 1				Memorizzazione di dati di filmato in corso / Elaborazione di dati di immagine in corso
			Modo 1	Conto alla rovescia dell'autoscatto (da 10 a 3 secondi)

Spia di funzionamento			Spia per l'AF Assist / spia dell'autoscatto	Significato
Verde	Rossa	Ambra	Rossa	
			Modo 2	Conto alla rovescia dell'autoscatto (da 3 a 0 secondi)
	Modo 1			La carica del flash è impossibile.
	Modo 2			Problema con la scheda di memoria / La scheda di memoria non è formattata. / Non è possibile memorizzare la predisposizione BEST SHOT.
	Stabilmente illuminata			La scheda di memoria è bloccata. / Non è possibile creare una cartella. / La memoria è piena. / Errore di scrittura
	Modo 3			Avvertenza di pila debole
Modo 3				Formattazione scheda in corso
Modo 3				Spegnimento in corso

**»» IMPORTANTE! ««**

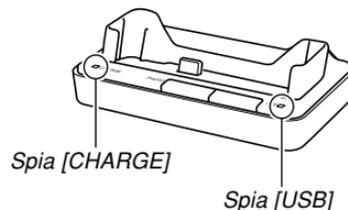
- Quando si usa una scheda di memoria, non rimuovere mai la scheda di memoria dalla fotocamera mentre la spia di funzionamento lampeggia in verde, perché ciò causa la perdita delle immagini registrate.

## ■ Modo di riproduzione (PLAY)

Spia di funzionamento		Spia per l'AF Assist/spia dell'autoscatto	Significato
Verde	Rossa	Rossa	
Stabilmente illuminata			Operativo (Fotocamera accesa, registrazione abilitata)
Modo 3			È in corso di esecuzione una delle seguenti operazioni: cancellazione, DPOF, protezione immagini, copia, formattazione, spegnimento, ridimensionamento immagine, rifilatura immagine, postregistrazione, MOTION PRINT, montaggio filmati
	Modo 2		Problema con la scheda di memoria / La scheda di memoria non è formattata.
	Stabilmente illuminata		La scheda di memoria è bloccata. / Non è possibile creare una cartella. / La memoria è piena.
	Modo 3		Avvertenza di pila debole

## ■ Spie sulla base USB

La base USB dispone di due spie: una spia [CHARGE] e una spia [USB]. Queste spie si illuminano stabilmente e lampeggiano a indicare lo stato di funzionamento attuale della base USB e della fotocamera.



Spia [CHARGE]		Spia [USB]		Significato
Colore	Stato	Colore	Stato	
Rossa	Stabilmente illuminata			Carica in corso
Verde	Stabilmente illuminata			Carica terminata
Ambra	Stabilmente illuminata			Attesa carica
Rossa	Lampeggiante			Errore di carica
		Verde	Stabilmente illuminata	Collegamento USB
		Verde	Lampeggiante	Accesso alla memoria in corso

## Guida alla soluzione di problemi

	Problema	Cause possibili	Rimedio
Alimentazione	La fotocamera non si accende.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) La pila non è orientata correttamente.</li> <li>2) La pila è esaurita.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Orientare la pila correttamente (pagina 32).</li> <li>2) Caricare la pila (pagina 33). Se la pila si esaurisce subito dopo essere stata caricata, significa che essa è giunta alla fine della sua durata di servizio ed è necessario sostituirla. Acquistare una pila a ioni di litio ricaricabile NP-40 disponibile a parte.</li> </ol>
	La fotocamera si spegne improvvisamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Si è attivata la funzione di spegnimento automatico (pagina 43)</li> <li>2) La pila è esaurita.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Riaccendere la fotocamera.</li> <li>2) Caricare la pila (pagina 33).</li> </ol>
Registrazione di immagini	L'immagine non viene registrata quando si preme il pulsante di scatto dell'otturatore.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) La fotocamera si trova nel modo PLAY.</li> <li>2) L'unità flash si sta caricando.</li> <li>3) La memoria è piena.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Premere  (REC) per entrare nel modo REC.</li> <li>2) Attendere che la carica dell'unità flash sia terminata.</li> <li>3) Trasferire i file che si desidera conservare nel computer e quindi cancellare i file dalla memoria di immagini, o usare una scheda di memoria differente.</li> </ol>
	La messa a fuoco automatica non mette a fuoco appropriatamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) L'obiettivo è sporco.</li> <li>2) Il soggetto non è inquadrato al centro nella cornice per la messa a fuoco quando si compone l'immagine.</li> <li>3) Il soggetto che si sta fotografando è di un tipo non compatibile con l'operazione di messa a fuoco automatica (pagina 57).</li> <li>4) La fotocamera è sottoposta a movimenti.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Pulire l'obiettivo.</li> <li>2) Accertarsi che il soggetto sia inquadrato al centro della cornice per la messa a fuoco quando si compone l'immagine.</li> <li>3) Usare il modo Messa a fuoco manuale (pagina 79).</li> <li>4) Attivare la funzione antivibrazioni o installare la fotocamera su un treppiede (pagina 93).</li> </ol>

## APPENDICE

	Problema	Cause possibili	Rimedio
Registrazione di immagini	Il soggetto è fuori fuoco nell'immagine registrata.	L'immagine non è stata messa a fuoco appropriatamente.	Quando si compone l'immagine, accertarsi che il soggetto su cui si desidera mettere a fuoco sia inquadrato all'interno della cornice per la messa a fuoco (pagina 53).
	Le riprese di paesaggi sono fuori fuoco.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) L'immagine non è messa a fuoco correttamente.</li> <li>2) È selezionato il modo di messa a fuoco errato.</li> <li>3) È selezionata la scena BEST SHOT errata.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Quando si compone l'immagine, accertarsi che il soggetto su cui si desidera mettere a fuoco sia inquadrato all'interno della cornice per la messa a fuoco (pagina 53).</li> <li>2) Cambiare il modo di messa a fuoco in "AF" (Messa a fuoco automatica, pagina 74) o "∞" (Infinito, pagina 78).</li> <li>3) Cambiare la scena BEST SHOT in "Paesaggio" (pagina 88).</li> </ol>
	Il flash non si aziona.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) "🔴" (Flash disattivato) è selezionato come modo di flash.</li> <li>2) La pila è esaurita.</li> <li>3) Una scena che seleziona "🔴" (Flash disattivato) come modo di flash è selezionata nel modo BEST SHOT.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Selezionare un modo di flash differente (pagina 62).</li> <li>2) Caricare la pila (pagina 33).</li> <li>3) Selezionare un modo di flash differente (pagina 62) o una scena BEST SHOT differente (pagina 88).</li> </ol>
	La fotocamera si spegne durante il conto alla rovescia per l'autoscatto.	La pila è esaurita.	Caricare la pila (pagina 33).

## APPENDICE

	Problema	Cause possibili	Rimedio
Registrazione di immagini	L'immagine sullo schermo monitor è fuori fuoco.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Si sta usando il modo Messa a fuoco manuale e non si è messa a fuoco l'immagine.</li> <li>2) Si sta tentando di usare il modo Macro (📷) per fotografare un paesaggio o un ritratto.</li> <li>3) Si sta tentando di usare il modo Messa a fuoco automatica o Infinito (∞) per fotografare un primo piano.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Mettere a fuoco l'immagine (pagina 79).</li> <li>2) Usare il modo Messa a fuoco automatica per fotografare paesaggi o ritratti.</li> <li>3) Usare il modo Macro (📷) per fotografare primi piani.</li> </ol>
	Le immagini registrate non vengono salvate nella memoria.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) La fotocamera si spegne prima che l'operazione di salvataggio sia terminata.</li> <li>2) La scheda di memoria è stata rimossa prima che l'operazione di salvataggio fosse terminata.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Quando l'indicatore di stato della pila è "🔋", caricare la pila il più presto possibile (pagina 33).</li> <li>2) Non rimuovere la scheda di memoria prima che l'operazione di salvataggio sia terminata.</li> </ol>
	Anche se la luce disponibile è forte, i visi dei soggetti umani appaiono scuri.	I soggetti sono raggiunti da una luce non sufficiente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambiare l'impostazione del modo di flash in "📷" (Flash attivato) per il flash sincronizzato per luce diurna (pagina 63).</li> <li>• Aumentare il valore EV (pagina 81).</li> </ul>
	I soggetti sono troppo scuri quando si registrano le immagini su una spiaggia o in una località sciistica.	La luce solare riflessa dall'acqua, dalla sabbia o dalla neve può causare la sottoesposizione delle immagini.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambiare l'impostazione del modo di flash in "📷" (Flash attivato) per il flash sincronizzato per luce diurna (pagina 63).</li> <li>• Aumentare il valore EV (pagina 81).</li> </ul>

## APPENDICE

	Problema	Cause possibili	Rimedio
Filmati	Linee verticali sullo schermo monitor	La registrazione di un soggetto fortemente illuminato può causare la comparsa di una striscia verticale nell'immagine sullo schermo monitor.	Questo è un fenomeno del CCD noto come "distorsione a striscia verticale di luce", e non è indice di problemi di funzionamento della fotocamera. Notare che la distorsione a striscia verticale di luce non viene registrata con l'immagine nel caso di un'istantanea, ma viene registrata nel caso di un filmato.
	Immagini fuori fuoco	Il soggetto è al di fuori della gamma di ripresa della fotocamera.	Registrare entro la gamma di ripresa ammissibile.
	Disturbi digitali nelle immagini	La sensibilità viene aumentata automaticamente per soggetti scuri. Una sensibilità maggiore aumenta la possibilità di disturbi digitali.	Usare una luce o altri mezzi per illuminare il soggetto.
Riproduzione	Il colore dell'immagine di riproduzione è differente dal colore dell'immagine visualizzata sullo schermo monitor durante la registrazione.	La luce solare o la luce proveniente da un'altra fonte penetra direttamente nell'obiettivo durante la registrazione.	Posizionare la fotocamera in modo che la luce non penetri direttamente nell'obiettivo.
	Le immagini non vengono visualizzate.	Nella fotocamera è inserita una scheda di memoria con immagini non DCF registrate con un'altra fotocamera.	Questa fotocamera non è in grado di visualizzare immagini non DCF registrate su una scheda di memoria mediante un'altra fotocamera digitale.

## APPENDICE

	Problema	Cause possibili	Rimedio
Altre	Tutti i pulsanti e gli interruttori sono disabilitati.	Problema di circuito causato da cariche elettrostatiche, impatti, ecc. subiti dalla fotocamera mentre essa era collegata ad un altro dispositivo.	Rimuovere la pila dalla fotocamera, reinserirla, e quindi riprovare.
	Lo schermo monitor è disattivato.	È in corso la comunicazione USB.	Dopo aver verificato che il computer non stia accedendo alla memoria della fotocamera, scollegare il cavo USB.
	Non è possibile trasferire i file mediante il collegamento USB.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) La fotocamera non è collocata saldamente sulla base USB.</li> <li>2) Il cavo USB non è collegato saldamente.</li> <li>3) Il driver USB non è installato.</li> <li>4) La fotocamera è spenta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Controllare il collegamento tra la fotocamera e la base USB.</li> <li>2) Controllare tutti i collegamenti.</li> <li>3) Installare il driver USB sul computer (pagina 186).</li> <li>4) Premere il pulsante [USB] sulla base USB.</li> </ol>

## **In caso di problemi con l'installazione del driver USB...**

Si potrebbe non essere in grado di installare correttamente il driver USB se si usa il cavo USB per collegare la fotocamera ad un computer funzionante con Windows 98SE/98 prima di installare il driver USB dal CD-ROM fornito in dotazione, o se sul computer è installato un altro tipo di driver. Ciò impedirà al computer di riconoscere la fotocamera digitale quando questa viene collegata. Se ciò dovesse accadere, sarà necessario reinstallare il driver USB della fotocamera. Per informazioni su come reinstallare il driver USB, consultare il file "Leggimi" del driver USB sul CD-ROM fornito in dotazione alla fotocamera.

## Messaggi sul display

**Pila in esaurimento.** La pila è esaurita.

**Non è possibile correggere l'immagine!** La correzione della distorsione trapezoidale non può essere eseguita per qualche motivo. L'immagine verrà memorizzata così com'è, senza correzione (pagine 96, 98).

**Il file è introvabile.** La fotocamera non riesce a trovare l'immagine specificata con l'impostazione "Immagini" per la riproduzione temporizzata. Specificare un'altra immagine (pagina 139).

**Non è possibile memorizzare altri file.**

- Si sta tentando di salvare una scena BEST SHOT quando ci sono già 999 scene nella cartella "SCENE" (pagina 91).
- Si sta tentando di copiare un file FAVORITE quando la cartella "FAVORITE" contiene già 9999 file (pagina 153).

**Errore di scheda** Si è verificato qualche problema con la scheda di memoria. Spegnerne la fotocamera, e rimuovere e quindi reinserire la scheda di memoria. Se lo stesso messaggio dovesse apparire di nuovo, formattare la scheda di memoria (pagina 172).

### »» IMPORTANTE! ««

La formattazione della scheda di memoria cancella tutti i file presenti sulla scheda di memoria. Prima di formattare la scheda, provare a trasferire i file recuperabili in un computer o su qualche altro tipo di dispositivo di memorizzazione.

**Controllare i collegamenti!**

- Si sta tentando di collegare la fotocamera ad una stampante quando le impostazioni USB della fotocamera non sono compatibili con il sistema USB della stampante (pagina 166).
- Si sta tentando di collegare la fotocamera ad un computer su cui non è installato un driver USB (pagina 186).

**Non è possibile salvare il file perché la pila è debole.** La pila è esaurita, pertanto non è stato possibile salvare l'immagine registrata.

**Non è possibile creare una cartella.** Questo messaggio appare quando si tenta di registrare un'immagine quando nella 999ª cartella sono presenti 9999 file. Se si desidera registrare altri file, cancellare i file non più necessari (pagina 149).

**LENS ERROR** Se l'obiettivo viene a contatto con qualche ostacolo mentre si sta estendendo, appare questo messaggio, l'obiettivo si ritrae e la fotocamera si spegne. Provvedere a rimuovere l'ostacolo e provare a riaccendere la fotocamera.

**Inserire la carta!** La fotocamera si trova nel modo Stampante, e la carta della stampante si è esaurita.

**Memoria piena** La memoria è piena. Se si desidera registrare altri file, cancellare i file non più necessari (pagina 149).

**Nessun file Preferiti!** Non ci sono file FAVORITE.

<b>Errore di stampa</b>	<p>Durante la stampa si è verificato uno dei seguenti problemi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnimento della stampante</li> <li>• Errore interno della stampante</li> </ul>
<b>Errore di registrazione</b>	<p>Non è stato possibile eseguire la compressione dell'immagine durante la memorizzazione dei dati di immagine per qualche motivo. Registrare di nuovo l'immagine.</p>
<b>Rifornire l'inchiostro!</b>	<p>La fotocamera si trova nel modo Stampante, e l'inchiostro della stampante si sta esaurendo o si è esaurito.</p>
<b>SYSTEM ERROR (Errore di sistema)</b>	<p>Il sistema della fotocamera è danneggiato. Rivolgersi al proprio rivenditore o ad un centro di assistenza CASIO.</p>
<b>La scheda è bloccata.</b>	<p>L'interruttore LOCK sulla scheda di memoria SD è nella posizione di blocco. Non è possibile memorizzare immagini su una scheda di memoria o cancellare immagini da una scheda di memoria che è bloccata.</p>
<b>Non ci sono file.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nella memoria incorporata o sulla scheda di memoria non sono presenti file.</li> <li>• Questo messaggio apparirà se si assegnano nuovi nomi ai file o alle cartelle nella memoria della fotocamera o se si spostano i file o le cartelle in altre posizioni. Se ciò dovesse accadere, riportare i file o le cartelle nelle loro posizioni originali nella memoria della fotocamera e ripristinare i loro nomi preselezionati originali (pagina 200, 202).</li> </ul>

<b>Non ci sono immagini per la stampa. Impostare DPOF.</b>	<p>Non ci sono impostazioni DPOF che specificano le immagini e il numero di copie di ciascuna immagine per la stampa. Configurare le impostazioni DPOF necessarie (pagina 177).</p>
<b>Non ci sono immagini da memorizzare.</b>	<p>L'immagine o il filmato la cui predisposizione si sta tentando di salvare non sono supportati da BEST SHOT.</p>
<b>La scheda non è formattata.</b>	<p>La scheda di memoria inserita nella fotocamera non è formattata. Formattare la scheda di memoria (pagina 172).</p>
<b>Questo file non può essere riprodotto.</b>	<p>Il file di immagine o il file audio è danneggiato o è di un tipo che non può essere visualizzato da questa fotocamera.</p>
<b>Questa funzione non può essere usata.</b>	<p>Si è tentato di copiare file dalla memoria incorporata su una scheda di memoria inserita nella fotocamera mentre nella fotocamera non era inserita alcuna scheda di memoria (pagina 173).</p>
<b>Funzione non supportata per questo file.</b>	<p>La funzione che si sta tentando di eseguire non è supportata per il file su cui si sta tentando di eseguire la funzione.</p>

## Caratteristiche tecniche

**Prodotto** ..... Fotocamera digitale

**Modello** ..... EX-Z600

### ■ Funzioni di fotocamera

#### Formato dei file di immagini

Istantanee ..... JPEG (Exif versione 2.2); standard  
DCF (Design Rule for Camera File  
System) 1.0, conforme a DPOF

Filmati ..... AVI (Motion JPEG)

Audio ..... WAV

**Supporto di registrazione** ..... Memoria incorporata da 8,3 MB  
Scheda di memoria SD  
Scheda MultiMediaCard

### Dimensione dei dati

#### • Istantanee

Dimensione del file (pixel)	Qualità	Dimensione di file di immagine approssimativa	Memoria incorporata da 8,3 MB	Scheda di memoria SD da 256 MB*
6 M 2816 × 2112	Alta	3,63 MB	2 scatti	65 scatti
	Normale	2,3 MB	3 scatti	107 scatti
	Economia	1,21 MB	6 scatti	186 scatti
6 M (3:2) 2816 × 1872	Alta	3,22 MB	2 scatti	73 scatti
	Normale	2,15 MB	3 scatti	110 scatti
	Economia	1,08 MB	7 scatti	206 scatti
4 M 2304 × 1728	Alta	2,43 MB	3 scatti	97 scatti
	Normale	1,62 MB	4 scatti	143 scatti
	Economia	810 KB	9 scatti	271 scatti
3 M 2048 × 1536	Alta	1,92 MB	4 scatti	121 scatti
	Normale	1,28 MB	6 scatti	180 scatti
	Economia	640 KB	11 scatti	348 scatti
2 M 1600 × 1200	Alta	1,17 MB	6 scatti	196 scatti
	Normale	780 KB	9 scatti	286 scatti
	Economia	390 KB	18 scatti	530 scatti
VGA 640 × 480	Alta	360 KB	21 scatti	625 scatti
	Normale	240 KB	32 scatti	938 scatti
	Economia	120 KB	59 scatti	1742 scatti

## APPENDICE

### • Filmati

Dimensione del file (pixel)	Tempo di registrazione massimo per file	Velocità dei dati approssimativa (Frequenza di quadro)	Tempo di registrazione approssimativo per la memoria incorporata da 8,3 MB	Tempo di registrazione approssimativo per una scheda di memoria SD da 256 MB
HQ 640 × 480	Finché la memoria si riempie	10,2 megabit al secondo (30 fotogrammi al secondo)	6 secondi	3 minuti e 16 secondi
Normale 640 × 480	Finché la memoria si riempie	6,1 megabit al secondo (30 fotogrammi al secondo)	11 secondi	5 minuti e 27 secondi
LP 320 × 240	Finché la memoria si riempie	2,45 megabit al secondo (15 fotogrammi al secondo)	27 secondi	13 minuti e 34 secondi

\* Basato su prodotti della Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.  
La capacità dipende dalla marca della scheda.

\* Per determinare il numero di immagini che è possibile memorizzare su una scheda di memoria di capacità differente, moltiplicare le capacità riportate nella tabella per il valore appropriato.

**Cancellazione** ..... Singolo file, tutti i file (con protezione)

**Pixel effettivi** ..... 6.000.000

**Elemento di formazione di immagini** .... CCD a colori con pixel quadrati da 1/2,5 pollici (pixel totali: 6.180.000)

### Obiettivo/Distanza focale

Lenti ..... Da F2,7 (W (Grandangolo)) a F5,2 (T (Teleobiettivo)); f = da 6,2 mm (W (Grandangolo)) a 18,6 mm (T (Teleobiettivo)) (equivalente a circa 38 mm (W (Grandangolo)) - 114 mm (T (Teleobiettivo)) per pellicola da 35 mm)  
6 lenti in 5 gruppi con lente asferica

**Zoom** ..... Zoom ottico 3X; zoom digitale 4X (12X insieme allo zoom ottico)

**Messa a fuoco** ..... Messa a fuoco automatica a rilevamento del contrasto  
Modi di messa a fuoco: Messa a fuoco automatica, modo Macro, Messa a fuoco "Pan", modo Infinito, Messa a fuoco manuale  
Area AF: Spot, multipla; Spia per l'AF Assist

**Gamma della messa a fuoco approssimativa (dalla superficie dell'obiettivo)**

- Messa a fuoco automatica .. Da 40 cm a  $\infty$  (infinito)
- Macro ..... Da 15 cm a 50 cm
- Modo Infinito .....  $\infty$
- Manuale ..... Da 15 cm a  $\infty$ 
  - L'uso dello zoom ottico fa cambiare le gamme sopra indicate.

**Controllo dell'esposizione**

- Misurazione esposimetrica ... Multipattern, centrale, spot mediante CCD
- Esposizione ..... Esposizione automatica programmata
- Compensazione dell'esposizione ..... Da -2 EV a +2 EV (in incrementi/ decrementi di 1/3 di EV)

- Otturatore** ..... Otturatore elettronico CCD; otturatore meccanico
  - Modo Istantanee (Automatico): Da 1/8 a 1/2000 di secondo
  - La velocità dell'otturatore differisce a seconda delle scene BEST SHOT elencate di seguito.
  - Notturmo: Da 4 a 1/2000 di secondo
  - Fuochi d'artificio: 2 secondi (fissa)

- Apertura** ..... F2,7/4,3, commutazione automatica
  - L'uso dello zoom ottico fa cambiare l'apertura.

- Bilanciamento del bianco** .... Bilanciamento del bianco automatico, fisso (6 modi), commutazione manuale

- Sensibilità** ..... Istantanee: Automatico, ISO 50, ISO 100, ISO 200, ISO 400
  - La sensibilità massima è ISO 800 quando la scena BEST SHOT Antivibrazioni o Alta sensibilità è in corso di utilizzo.

- Autoscatto** ..... 10 secondi, 2 secondi, autoscatto triplo

**Flash incorporato**

- Modi del flash ..... Flash automatico, flash attivato, flash disattivato, riduzione del fenomeno degli occhi rossi, flash tenue
- Gamma del flash ..... Zoom ottico in grandangolo:
  - Da 0,15 a 2,8 metri
  - Zoom ottico in teleobiettivo: Da 0,4 a 1,4 metri
  - Scatto continuo con flash Zoom ottico in grandangolo: Da 0,7 a 1,6 metri
  - Zoom ottico in teleobiettivo: Da 0,4 a 0,8 metri
  - \* Sensibilità ISO: "Automatico"
  - \* Dipende dal fattore di zoom.

**Funzioni di registrazione** ... Istantanee; istantanee con audio; macro; autoscatto; Scatto continuo; modo BEST SHOT; filmati con audio; Registrazione vocale

- La registrazione dell'audio è monofonica.

**Tempo di registrazione audio**

Istantanee con audio ..... Circa 30 secondi massimo a immagine  
 Registrazione vocale ..... Circa 25 minuti con la memoria incorporata  
 Postregistrazione ..... Circa 30 secondi massimo a immagine

**Schermo monitor** ..... Display a cristalli liquidi a colori TFT da 2,7 pollici  
 153.600 pixel (640 × 240)

**Mirino** ..... Schermo monitor

**Funzioni di indicazione**

**dell'ora** ..... Orologio digitale al quarzo incorporato  
 Data e ora ..... Registrate con i dati di immagine  
 Datario automatico ..... Fino al 2049  
 Ora internazionale ..... Città; data; ora; ora legale; 162 città in 32 fusi orari

**Terminali di ingresso/uscita** ... Connettore per la base

**USB** ..... USB 2.0 (Full-Speed) compatibile

**Microfono** ..... Monofonico

**Diffusore** ..... Monofonico

■ **Alimentazione**

**Alimentazione** ..... 1 pila a ioni di litio ricaricabile (NP-40)

**Durata approssimativa della pila:**

I valori riportati di seguito indicano il lasso di tempo nelle condizioni definite di seguito fino al momento in cui la fotocamera si spegne automaticamente a causa dell'esaurimento della pila. Essi non garantiscono che sarà possibile ottenere questo livello di funzionamento. Temperature basse abbreviano la durata della pila.

Operazione	Durata approssimativa della pila
Numero di scatti (Standard CIPA)*1 (Tempo di funzionamento)	550 scatti (275 minuti)
Numero di scatti, Registrazione continua*2 (Tempo di funzionamento)	1300 scatti (320 minuti)
Riproduzione di istantanee continua*3	560 minuti
Registrazione di filmati continua*4	240 minuti
Registrazione vocale continua*5	600 minuti

Pila supportata: NP-40 (Capacità nominale: 1300 mAh)  
 Supporto di memorizzazione: Scheda di memoria SD

\*1 Numero di scatti (Standard CIPA)

- Temperatura: 23°C
- Schermo monitor: Attivato
- Uso dello zoom tra grandangolo massimo e teleobiettivo massimo ogni 30 secondi, durante i quali vengono registrate due immagini, una immagine con il flash; spegnimento e riaccensione della fotocamera ogni volta che sono state registrate 10 immagini

## APPENDICE

### \*2 Condizioni di registrazione continua

- Temperatura: 23°C
- Schermo monitor: Attivato
- Flash: Disattivato
- Immagine registrata ogni 15 secondi, alternando lo zoom in grandangolo massimo e lo zoom in teleobiettivo massimo

### \*3 Condizioni di riproduzione di istantanee continua

- Temperatura: 23°C
- Scorrimento di una immagine ogni 10 secondi circa

### \*4 Tempo approssimativo per la registrazione di filmati continua, senza l'uso dello zoom.

### \*5 I tempi della registrazione vocale si basano sulla registrazione continua.

**Consumo** ..... CC a 3,7 V Circa 3,6 W

**Dimensioni** ..... 88,5 mm (L) × 57 mm (A) × 20,5 mm (P)  
(escluse le parti sporgenti; 18,6 mm  
nella parte più sottile)

**Peso** ..... Circa 112 g  
(esclusi la pila e gli accessori)

**Accessori in dotazione** ..... Pila a ioni di litio ricaricabile (NP-40);  
Base USB (CA-29); Trasformatore CA  
speciale; Cavo di alimentazione CA;  
Cavo USB; Cavo audio/video; Cinghia;  
CD-ROM; Guida di consultazione  
rapida

## ■ Pila a ioni di litio ricaricabile (NP-40)

**Tensione nominale** ..... 3,7 V

**Capacità nominale** ..... 1300 mAh

**Gamma della temperatura  
di impiego** ..... Da 0°C a 40°C

**Dimensioni** ..... 38,5 mm (L) × 38,0 mm (A) × 9,3 mm (P)

**Peso** ..... Circa 34 g

## ■ Base USB (CA-29)

**Terminali di ingresso/uscita** .... Connettore per fotocamera; porta  
USB, terminale per trasformatore CA  
(DC IN 5.3V) / Porta di uscita audio/  
video (Miniporta speciale, NTSC/PAL)

**Consumo** ..... CC a 5,3 V Circa 3,2 W

**Dimensioni** ..... 105 mm (L) × 16 mm (A) × 61 mm (P)  
(escluse le parti sporgenti)

**Peso** ..... Circa 60 g

**■ Trasformatore CA speciale (tipo inlet) (AD-C52G)****Alimentazione** ..... CA a 100 – 240 V, 50/60 Hz, 83 mA**Uscita** ..... CC a 5,3 V, 650 mA**Dimensioni** ..... 50 mm (L) × 20 mm (A) × 70 mm (P)  
(esclusi parti sporgenti e cavo)**Peso** ..... Circa 90 g**■ Trasformatore CA speciale (tipo plug-in) (AD-C52J)****Alimentazione** ..... CA a 100 – 240 V, 50/60 Hz, 83mA**Uscita** ..... CC a 5,3 V, 650mA**Dimensioni** ..... 50 mm (L) × 18 mm (A) × 70 mm (P)  
(esclusi parti sporgenti e cavo)**Peso** ..... Circa 90 g

**CASIO®**

**CASIO COMPUTER CO.,LTD.**  
6-2, Hon-machi 1-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

MA0602-B